

EVINRUDE[®]
E-TEC[®]



G2-käyttäjän opas

Sisältää turvallisuutta, käyttöä ja huoltoa
koskevia tietoja

**115 H.O., 140 hv, 150 hv(1,865 l
rivimoottori 3-sylinterinen)**

⚠ VAROITUS

Lue tämä käsikirja kokonaisuudessaan läpi. Se sisältää tärkeitä turvallisuuden tietoja. Suositeltava käyttäjän vähimmäisikä: 16 vuotta. Säilytä tämä käyttäjän käsikirja veneessä.



217102_FI
Versio

KALIFORNIA PROPOSITION 65 VAROITUS

VAROITUS

Tämä tuote sisältää tai siitä pääsee ympäristöön sellaisia kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnyttäviä vammoja tai lisääntymishäiriöitä.

Kaikki oikeudet pidätetään. Mitään tämän käsikirjan osaa ei saa jäljentää missään muodossa ilman Bombardier Recreational Products Inc:n etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2019

™@BRP-yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

Tämä asiakirja sisältää seuraavien yhtiöiden tavaramerkkejä:

2 +4 Fuel Conditioner, polttoaineen suoja-aine® on BRP-yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

E-TEC® on BRP-yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

Evinrude® on BRP-yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

I-Command™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

i-Trim™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

ICON™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

ICON II™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

iTrim™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

S.A.F.E.™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

SystemCheck® on BRP-yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

XD100™ on -yhtiön tavaramerkki.

XD50™ on BRP-yhtiön tavaramerkki.

OMINAISUUDET LYHYESTI

Helppo omistaa ja käyttää

- 5 vuoden* moottoritakuu
- 5 vuoden korroosiotakuu
- Jälleenmyyjän suorittama määräaikaishuolto vasta 5 vuoden tai 500 käyttötunnin jälkeen (normaalissa vapaa-ajan käytössä)
- Ei vaadi erillistä totutuskäyttöä
- Helppo käynnistys (ei rikastimen käyttöä tai polttoaineen esitäyttöä)
- Digitaalinen moottorin hallinta
- Itsehuhtoutuva jäähdytysjärjestelmä
- Suunniteltu pitkäaikaista varastointia varten
- Yksinkertaistettu talvikuntoonpano
- Digitaalinen diagnostiikka
- Alhainen öljynkulutus

Kestävä ja luotettava

- Täysi korroosiosuojaus
- *Evinrude E-TEC®* -voitelujärjestelmä
- Vahva, rasiusta kestävä rakenne
- Suuritehoinen vesipumppu
- Iridiumpintaiset sytytystulpat
- Iskuvaimennettu elektroniikka
- Hihnaton 30 A:n latausjärjestelmä
- Termostaatti ruostumatonta terästä
- Nikkeli-kromipinnoitetut männänrenkaat
- Mikroviimeistellyt kiertokanget/kampiakseli

Puhtaampi ja hiljaisempi

- Täyttää EPA-päästönormit
- Täyttää EU:n asettamat päästönormit
- Täyttää Kalifornian 3-Star-päästönormit
- Sinetöity polttoainejärjestelmä
- Vähäkitkainen rakenne (ei hihnoja, nokkia tai öljyrenkaita)
- Äänieristetyt täysipitkät moottorikopat
- Hiljainen ominaisääni
- Imuilman äänenvaimennin
- Joutokäynti-ilman ohituskanava

SISÄLLYSLUETTELO

SISÄLLYSLUETTELO

OMINAISUUDET LYHYESTI.....	3
TIETOJA TÄSTÄ KÄSIKIRJASTA.....	7

TURVALLISUUSTIETOJA

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA.....	11
Turvatoimenpiteet – Yleistä.....	11
Turvatoimenpiteet — Asennus ja huolto.....	12
TUOTEREFERENSSIT, KUVAT JA TEKNISET TIEDOT.....	13
Omistajan tunnistus.....	13
Malli- ja sarjanumerot.....	13
Varastetut perämoottorit.....	13
Tekninen kirjallisuus.....	13
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	14

EVINRUDE-PERÄMOOTTORIN KÄYTTÖ

TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET.....	16
Kilvet.....	16
Tuotteessa olevat tärkeät kilvet.....	16
Riippuva lipuke.....	16
Valmistusajankohta.....	17
Kaukosäädinten kilvet.....	17
Komponenttien tunnistus - Oikea puoli.....	18
Komponenttien tunnistus - Vasen puoli.....	19
Komponenttien tunnistus - Oikea puoli.....	20
Komponenttien tunnistus - Vasen puoli.....	20
Komponenttien tunnistus - Etupuoli.....	21
Komponenttien tunnistus – ohjaukskahva.....	22
2-STROKE ENGINE OIL REQUIREMENTS.....	24
Evinrude Oil Brands.....	24
Tietoa öljyjärjestelmästä.....	24
Öljyjärjestelmän ilmaaminen.....	25
Polttoainevaatimukset.....	25
KÄYTTÖ.....	30
Turvallisuußtietoja.....	30
Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen.....	30
Kaukosäätimet – Evinrude ICON II -ohjauksjärjestelmä.....	38
Moottorin valvonta.....	50
Erityiset käyttöolosuhteet.....	52
Moottorin kuljettaminen.....	54
Käyttöä edeltävä tarkastus.....	56
Valloittavat vesieliölajit.....	58

PÄÄSTÖJÄ KOSKEVAT TIEDOT

TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ.....	62
Valmistajan vastuu	62
Jälleenmyyjän vastuu	62
Omistajan vastuu.....	62
EPA-PÄÄSTÖMÄÄRÄYKSET	63
TARKASTUSAIKATAULU	64
Tarkastustaulukko	65
Moottorin hoitotuotteet	66

YLLÄPITOHUOLTO

YLLÄPITOHUOLTO	68
Anodit.....	68
Sulakkeet.....	68
Vaihteiston voiteluainetaso.....	68
Nestetason tarkistus – ohjaukskahvalla ja ohjaustehostimella varustetut mallit....	69
Perämoottorin ulkopinta	69
Uponnut perämoottori	70
Varastointi.....	70
S.A.F.E.:n nollaus.....	73
Varakäynnistystoimenpiteet.....	75

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella
tyhjäksi

TIETOJA TÄSTÄ KÄSIKIRJASTA

Tämä käsikirja on oleellinen osa *Evinrude® E-TEC®* - perämootoria. Siinä on tietoja, joiden perusteella ymmärrät perinpohjaisesti käyttöön, huoltoon, hoitoon ja – ennen kaikkea – turvallisuuteen liittyvät seikat. Turvallisuus on meillä etusijalla, toivottavasti myös sinulla. Suosittelemme käsikirjan lukemista kannesta kanteen. Mitä enemmän tiedät *Evinrude E-TEC* -perämootoristasi ja ymmärrät sitä, sitä enemmän nautit sen käytöstä ja sitä turvallisemmin voit käyttää sitä. Suosituksemme noudattaminen takaa, että saat täydelliset omaa, matkustajien ja kanssaveneilijöiden turvallisuutta koskevat tiedot.

Käsikirjassa on tärkeitä turvaohjeita.

Vaikkei tiedon pelkkä lukeminen poistaakaan vaaraa, edesauttaa sen ymmärtämistä ja noudattamista perämootorin oikeata käyttöä.

 Turvallisuuteen liittyvä huomiomerkki

Tämä on turvallisuuteen liittyvä huomiomerkki. Sitä käytetään kiinnittämään huomiosi mahdollisiin loukkaantumisriskeihin. Noudata kaikkia tätä merkkiä seuraavia turvallisuusviestejä välttääksesi mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

Käsikirja on syytä pitää vedenpitävässä pussissa aina saatavilla perämootorin käytön aikana. Mikäli omistaja vaihtuu, pitäisi käsikirja luovuttaa seuraaville omistajille.

Vastuuntuntoinen, kouliintunut veneilijä on turvallinen veneilijä, joka pystyy nauttimaan veneilystä täysin siemauksin. Yhdysvalloissa U.S. Coast Guard Auxiliary, U.S. Power Squadron ja jotkin Punaisen Ristin osastot järjestävät veneilyn turvakursseja. Lisätietoa kursseista saa soittamalla Yhdysvalloissa ilmaiseksi numeroon 1-800-336-BOAT.

Lisätietoja veneilyyn liittyvästä turvallisuudesta ja määräyksistä Yhdysvalloissa saa soittamalla:

- U.S. Coast Guard Boating Safety Hotline 1-800-368-5647.

Pohjois-Amerikan ulkopuolella kysy veneilyyn liittyvistä yksityiskohdista maanhantuojalta tai jälleenmyyjältä.

Tässä käyttäjän käsikirjassa käytetään seuraavia merkkisanoja tärkeiden turvallisuusviestien tunnistamiseen.

VAARA

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

VAROITUS

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

HUOMIO

Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa lievempään loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

TÄRKEÄÄ

Indicates an instruction which, if not followed, could severely damage engine components or other property.

YMPÄRISTÖHUOMAUTUS

Vinkejä siitä, miten käyttäytyä parhaiten suojatakseen ympäristöä.

TÄRKEÄÄ: Merkitsee ohjetta, josta on apua tuotteen kokoonpano- tai käyttövaiheessa.

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella
tyhjäksi

TURVALLISUUSTIETOJA

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella
tyhjäksi

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Tämä käsikirja sisältää ensiarvoisen tärkeää tietoa, joka auttaa estämään vahingot sekä ihmisille että laitteistolle. Turvaohjeita löytyy käsikirjan eri osista.

Varo! Inhimillisiin virheisiin on monia syitä: huolimattomuus, väsymys, ylläritus, huoli, käyttäjä ei tunne tuotetta, huumeet ja alkoholi, vain muutamia mainitaksemme. Veneelle tai perämootorille sattuneet vahingot voidaan kyllä nopeasti korjata, mutta henkilövahingoilla tai kuolemalla on pitkäaikaiset vaikutukset.

VAROITUS

Noudata kaikkia turvaohjeita ja suosituksia oman ja muiden turvallisuuden takia. Älä sivuuta mitään turvallisuuteen liittyviä varoimenpiteitä tai ohjeita.

Jokaisen oman veneesi käyttäjän pitäisi ensin lukea tämä käsikirja ja ymmärtää sen sisältö ennen veneen tai perämootorin käyttöä.

Turvatoimenpiteet – Yleistä

- Voidakseen täysin nauttia veneilyn tuomasta ilosta, nautinnosta ja jännityksestä jokaisen veneilijän on syytä ottaa huomioon ja noudattaa tietyt perusohjeita. Jotkut ohjeista voivat olla uusia, toiset taas terveen järjen mukaisia tai itsestään selviä... olkoon niin tai näin, ne on syytä ottaa vakavasti!
- Varmista, että vähintään yksi matkustajista tietää, kuinka käsitellä venettä hätätilanteessa.
- Kaikkien matkustajien pitäisi tietää turvavälineiden sijainti ja miten niitä käytetään.
- Tunne vesiliikennesäännöt ja noudata niitä.
- Kaikkien turva- ja pelastusvälineiden pitää olla hyvässä kunnossa ja niiden pitää olla venetyypin mukaiset.

Noudata aina omaa venettä koskevia määräyksiä.

- Muista, polttoainekaasut syttyvät ja räjähtävät helposti. Noudata aina tässä käsikirjassa ja bensa-asemalla neuvottuja tankkausmenetelmiä. Tarkasta aina polttoainemäärä ennen käyttöä ja ajon aikana. Noudata periaatetta 1/3 polttoainetta perille, 1/3 takaisin ja 1/3 varalla. Älä säilytä varapolttoainetta tai helposti syttyviä nesteitä missään säilytys- tai moottoritilassa.
- Aina kun käytät moottoria, varmista että riittävä ilmastointi estää hään (CO) kertymisen. Häkä on hajutonta, väritöntä ja mautonta ja voi johtaa tajuttomuuteen, aivovaurioon tai kuolemaan hengitettynä riittävinä pitoisuuksina. Häkää voi kertyä laiturissa, ankkurissa tai vesillä sekä monissa suljetuissa tiloissa kuten veneen hytissä, ohjaamossa ja keulassa. Sitä voi pahentaa tai sen voi aiheuttaa sää, ankkurointi- ja käyttöolot sekä muut veneet. Vältä oman moottorin ja muiden veneiden pakokaasuja, järjestä riittävä ilmastointi, vältä joutokäyntiä ja ole tietoinen ilmavirtausten riskeistä ja oloista, jotka aiheuttavat hään kertymistä. Suurina pitoisuuksina häkä voi aiheuttaa kuoleman muutamassa minuutissa. Pie-nemmät pitoisuudet ovat hengenvaarallisia pitemmän ajan kuluessa.
- Vältä seisomista tai äkillistä painon-siirtoa kevyissä veneissä.
- Matkustajien on istuttava istuimilla.
- Veneen keula, reelinki, peräpeili ja selkänöjat eivät ole istumista varten.
- Huolehdi siitä, että kaikki matkustajat käyttävät hyväksytyjä kelluntavälineitä; erityisesti lasten ja uimataidottomien on käytettävä niitä aina.
- Etene varoen ja hyvin hitaasti matalassa vedessä. Maakosketus tai äkilliset pysähdykset voivat johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoon. Varo

- myös vedessä olevia roskia ja esineitä.
- Tutustu niihin vesiin, joilla liikut. Tämän perämöötorin vaihteisto ulottuu vesirajan alapuolelle ja saattaa osua vedenalaisiin esteisiin. Osua vedenalaisiin esteisiin voi johtaa hallinnan menettämiseen ja henkilövahinkoon.
 - Ota huomioon alueet, joilla ei saa synnyttää vanavesiä, toisten vesilläliikkujien oikeudet sekä ympäristö. Veneen "kipparina" ja omistajana olet vastuussa veneesi vanaveden aiheuttamista vahingoista toisille veneille. Älä anna kenenkään heittää jätteitä veteen.
 - Älä käytä venettä huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
 - Muskeliveneillä on suuri teho-painosuhte. Ellei sinulla ole kokemusta suurtehoveneistä, älä yritä käyttää sellaista huippuvauhdissa tai lähellä sitä, ennen kuin olet saanut kokemusta.
 - Tutustu huolellisesti veneen ja perämöötorin hallintaan ja käyttöön ennen kuin lähdet ensimmäiselle retkelle tai otat matkustajia. Harjoittele ajamista ja tutustu kunkin hallintalaitteen toimintaan jollain sopivalla alueella, ellei siihen ollut mahdollisuutta jälleenmyyjän kanssa. Tutustu kaikkiin hallintalaitteisiin ennen siirtymistä joutokäynniltä nopeampaan käyntiin. Kuljettajana olet vastuussa turvallisesta toiminnasta.
- menettämiseen. Ellei veneessä ole konekilpeä, ota yhteys jälleenmyyjään tai veneen valmistajaan.
- Käytä varaosina alkuperäisiä *Evinrude Genuine Parts* -varaosia tai osia, jotka teknisiltä ominaisuuksiltaan, tyyppiltään, vahvuudeltaan ja materiaaliltaan vastaavat niitä. Vakiolaatua huonompien osien käyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai siihen, ettei tuote toimi.
 - Suorita pelkästään tässä käsikirjassa kuvatut huoltotoimenpiteet. Ellet tunne oikeita huolto- ja turvamenetelmiä, voivat perämöötorin huolto- ja korjaustoimenpiteet johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan. Lisätietoja saa valtuutetulta *Evinrude Genuine Parts* -jälleenmyyjältä. Monet huolto- tai korjaustoimenpiteet vaativat oikeita työkaluja ja koulutusta.
 - Pidä vene ja moottori aina huippukunnossa. Katso .
 - Käytä venettä ja perämöötoria harkiten ja nauti veneilystä. Muista, että jokaisen on autettava muita hädässä olevia veneilijöitä.
 - Vältä pyörivän potkurin aiheuttamat vahingot; poista potkuri ennen huuhtelua tai ennen mitään huoltotoimenpidettä.

Turvatoimenpiteet — Asennus ja huolto

- Perämööttori on asennettava oikein. Väärin asennettu perämööttori voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, kuoleman tai omaisuusvahingon. BRP suosittelee, että jälleenmyyjä asentaa perämöötorin paikalleen, jotta se tapahtuisi oikein.
- Veneessä ei pidä käyttää tehokkaampaa perämööttoria kuin mitä veneen konekilpeen on merkitty. Liian suuri moottori voi johtaa hallinnan

TUOTEREFERENSSIT, KUVAT JA TEKNISET TIEDOT

BRP pidättää itselleen oikeuden muuttaa tuotteen ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja mallien saatavuutta ilman ennakkoilmoitusta ja muuttaa milloin tahansa mitä tahansa teknisiä tietoja tai niiden osia ilman vanhempien mallien päivitysvolvollisuutta. Käsikirjassa olevat tiedot perustuvat viimeisimpiin julkaisuajankohdana käytettävissä oleviin teknisiin tietoihin.

Käsikirjassa olevat kuvat ja piirroksot eivät välttämättä kuvaa tämänhetkisiä malleja tai laitteita; ne on tarkoitettu pelkästään kuvaamaan tilannetta ja viiteaineistoksi.

Tietyt tässä käsikirjassa kuvatut järjestelmien ominaisuudet eivät välttämättä esiinny kaikissa malleissa kaikilla markkinoilla.

Omistajan tunnistus

Yhdysvallat ja Kanada – Ostohetkellä jälleenmyyjäsi täyttää perämoottorin rekisteröimislomakkeet. Omistajalle kuuluva osa todistaa omistuksen ja ostopäivän.

Yhdysvaltain ja Kanadan ulkopuolella – Kysy jälleenmyyjältäsi tai maahantuojalta.

Malli- ja sarjanumerot

Malli- ja sarjanumerot näkyvät peräkiinnikkeeseen tai kääntötukeen kiinnitetystä kilvestä. Merkitse muistiin perämoottorisi:

Mallinnumero:

Sarjannumero:

Ostopäivämäärä:

Käynnistysavaimen numero:

Varastetut perämoottorit

Yhdysvallat ja Kanada – Ilmoita varastetusta perämoottorista paikalliselle jälleenmyyjälle tai maahantuojalle.

Yhdysvaltain ja Kanadan ulkopuolella – Ilmoita varkaudesta sille Bombardier Recreational Products -tuotteiden maahantuojalle, joka perämoottorin oli rekisteröinyt.

Tekninen kirjallisuus

BRP: llä on nimenomaan sinun perämoottoriasi koskevaa teknistä kirjallisuutta. Huolto-oppaan tai ylimääräisen käyttäjän käsikirjan voi ostaa jälleenmyyjältä. Katso lähin *Evinrude*-jälleenmyyjä Yhdysvalloissa ja Kanadassa osoitteesta www.evinrude.com.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Käyttäjän käsikirjan tässä versiossa ei ole EY-vaatimustenmukaisuusvakuutusta. Katso lisätietoja moottorin mukana toimitetusta painetusta versiosta.

EVINRUDE-PERÄMOOTTORIN KÄYTTÖ

EVINRUDE-PERÄMOOTTORIN KÄYTTÖ TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET

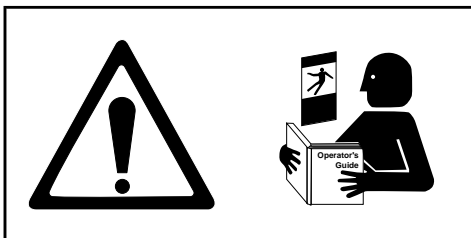
Tämä perämoottori on varustettu riippupukkeilla ja tarroilla, jotka sisältävät tärkeitä turvallisuustietoja ja -ohjeita koskien perämoottorin käyttöä. Jokaisen tätä perämoottoria käyttävän henkilön tulisi lukea turvallisuustiedot ja ymmärtää ne.

Kilvet

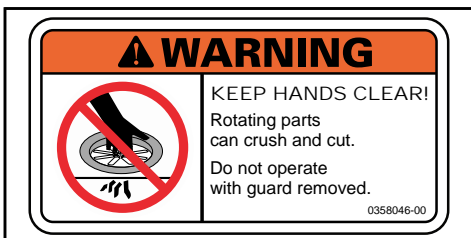
Kaikissa perämoottoreissa on seuraavat kilvet kiinnitettyinä:

Tuotteessa olevat tärkeät kilvet

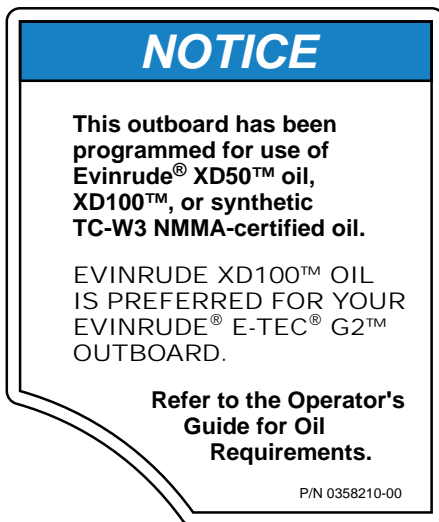
Seuraavia merkkejä käytetään yhdessä osoittamaan "HUOMIO: Lue perämoottorin käyttäjän käsikirja ennen kuin jatkat."



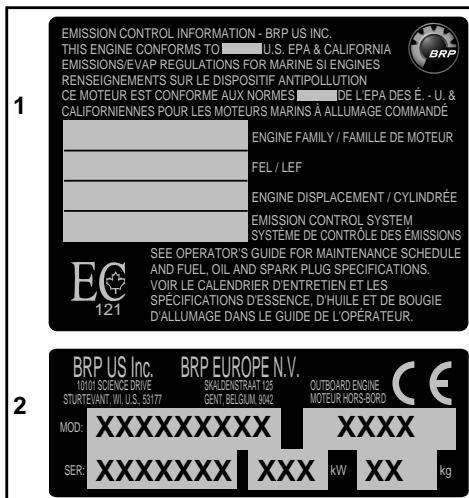
1. LUE KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA -KILPI



2. VAROITUSKILPI



3. ÖLJYNKÄYTTÖÄ KOSKEVA KILPI

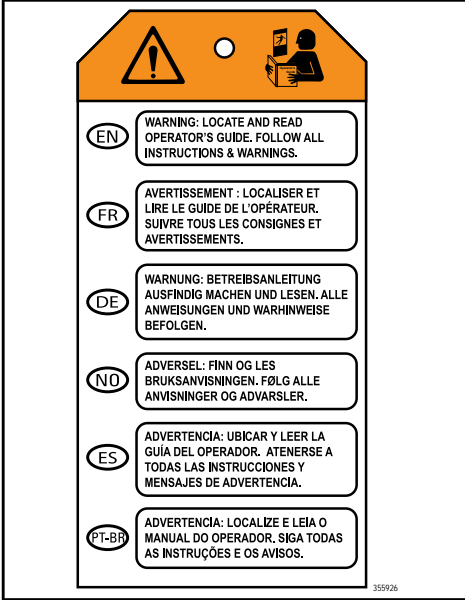


1. Päästöjen hallintaa koskeva kilpi

2. Sarja-/mallinumero kilpi

Riippuva lipuke

Kaikki perämoottorit toimitetaan varustettuna seuraavalla riippuvalla lipukkeella. Tämä lipuke sisältyy luovutustarkastuskohteisiin.



Valmistusajankohta

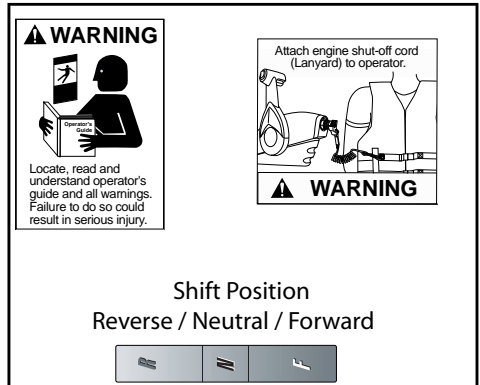
Valmistuskuukausi ja -vuosi osoitetaan kaksimerkkisellä koodilla EPA: n mallivuoden nimeämiskäytännön mukaan.

- Ensimmäinen merkki on vuosi.
- Toinen merkki on kuukausi (tammikuu = A, helmikuu = B, maaliskuu = C jne.).

Lisätietoja tuoteperheen nimeämiskäytännöistä löytyy osoitteesta:
<https://www.epa.gov/vehicle-and-engine-certification/information-about-family-naming-conventions-vehicles-and-engines>

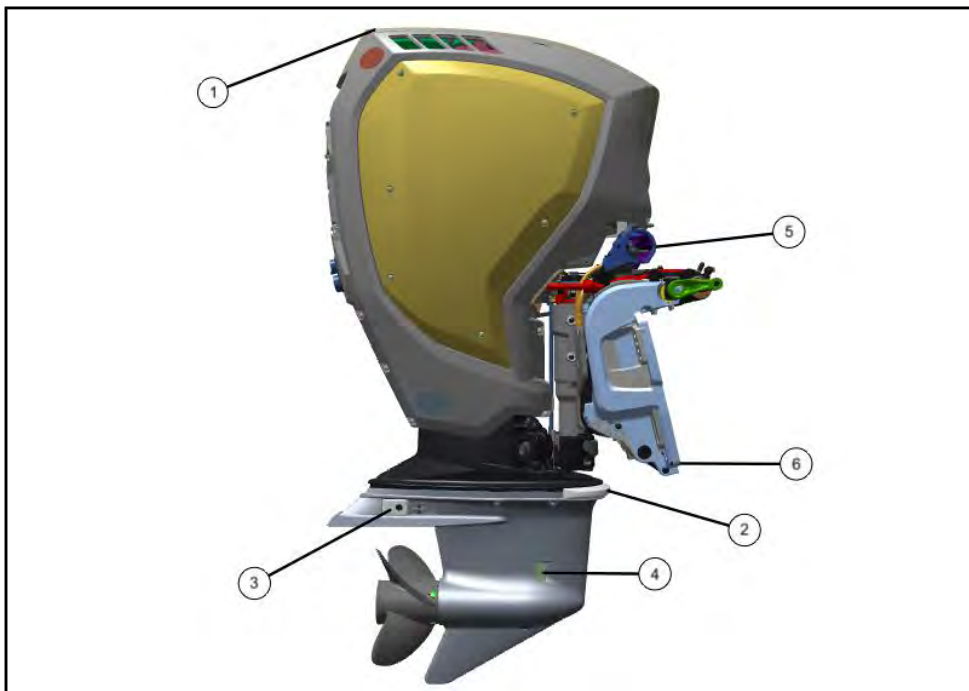
Kaukosäädinten kilvet

Kaikissa mekaanisissa kaukosäätimissä on seuraavat kilvet kiinnitettynä.



Komponenttien tunnistus - Oikea puoli

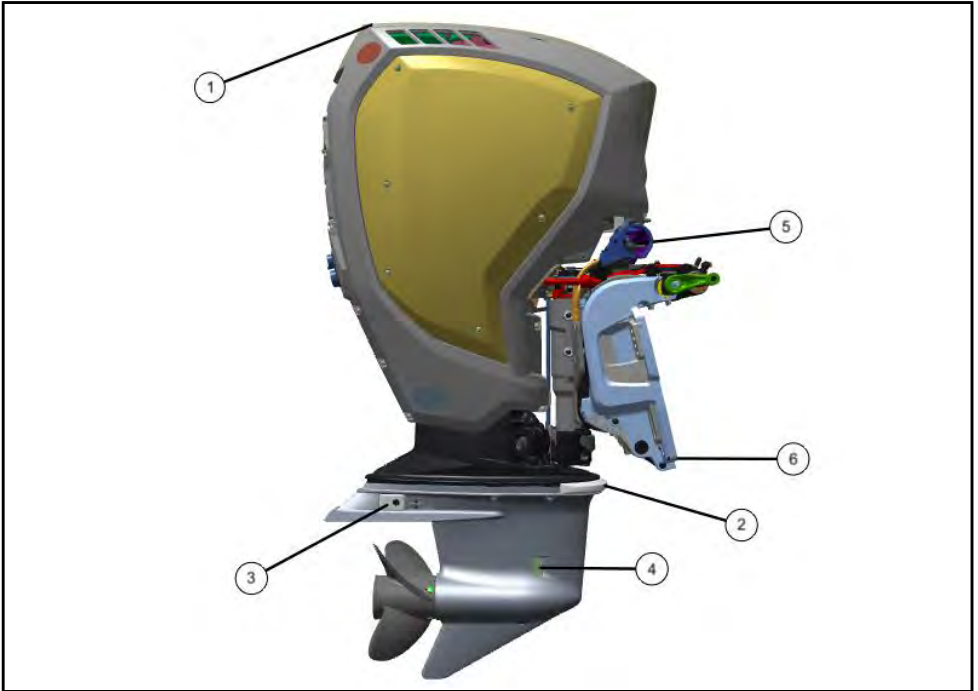
HUOM.: Jotkin moottorin varoituskilvistä eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja moottorin varoituskilvistä kohdasta **TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET.**



Viite	Kuvaus	Viite	Kuvaus
1	Ilman tulo	4	Veden sisääntulosihti
2	Anodi, vaihteisto, etu	5	Takilointiaukon kaapeliläpivienti
3	Anodi, vaihteisto, taka	6	Anodi, keskiosio

Komponenttien tunnistus - Vasen puoli

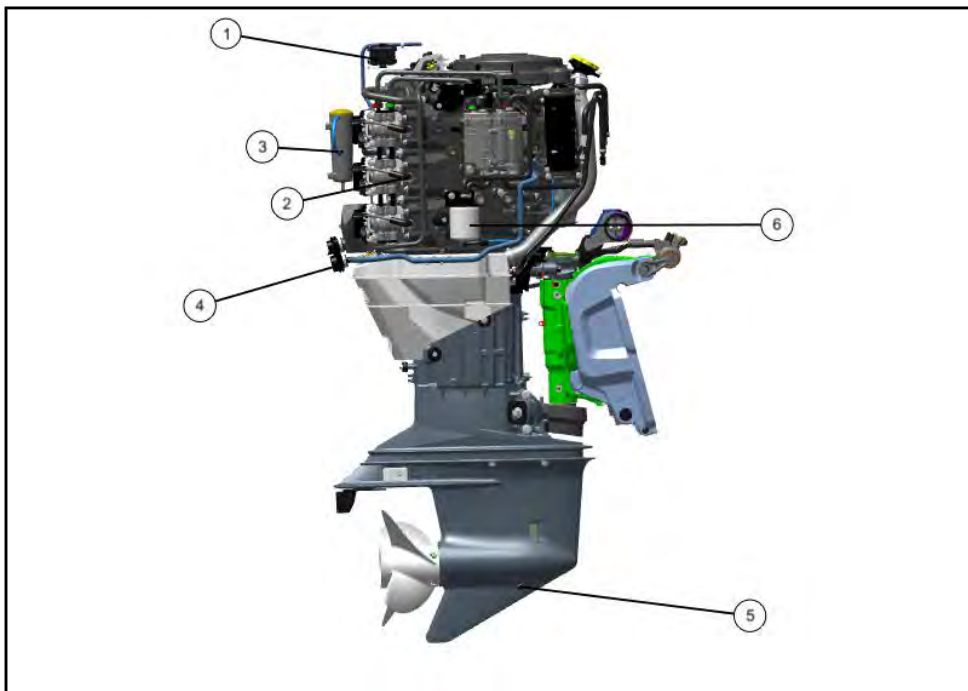
HUOM.: Jotkin moottorin varoituskilvistä eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja moottorin varoituskilvistä kohdasta **TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET.**



Viite	Kuvaus	Viite	Kuvaus
1	Säätö-//kippinkytin	4	Anodi, vaihteisto, taka
2	Öljykorkki	5	Veden sisääntulosihti
3	Anodi, vaihteisto, etu	6	Anodi, keskiosio

Komponenttien tunnistus - Oikea puoli

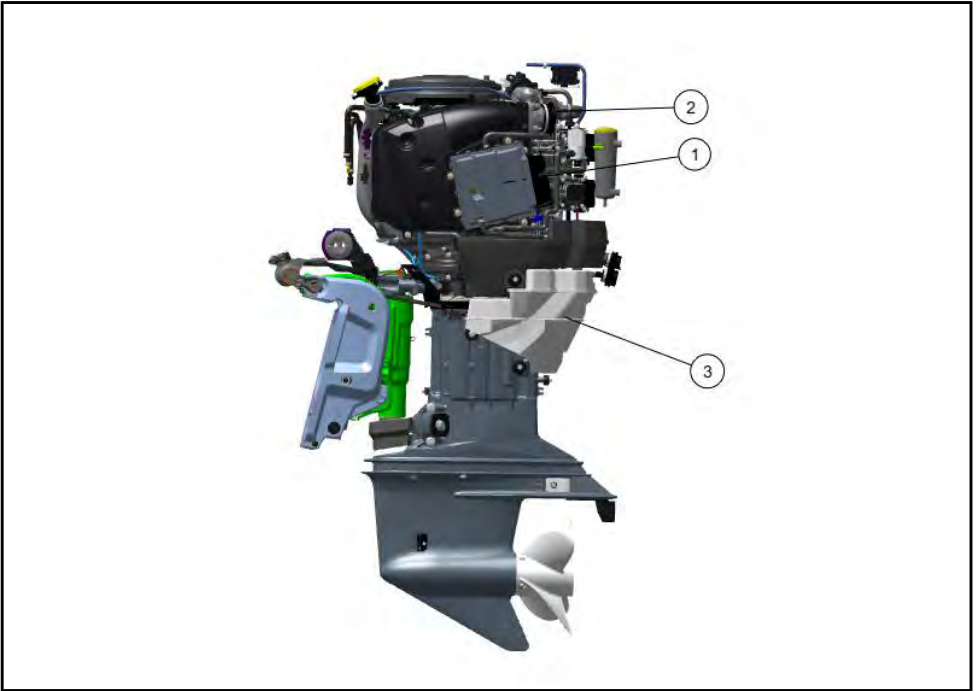
HUOM.: Jotkin moottorin varoituskilvistä eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja moottorin varoituskilvistä kohdasta **TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET**.



Viite	Kuvaus	Viite	Kuvaus
1	Sulakekotelo	4	Vesipumpun merkkivalo
2	Sytytystulppa	5	Vaihteistoöljyn tyhjennystulppa
3	Vaihteiston öljysäiliö (tarkista taso)	6	Kiinnikierrettävä polttoaineensuodatin

Komponenttien tunnistus - Vasen puoli

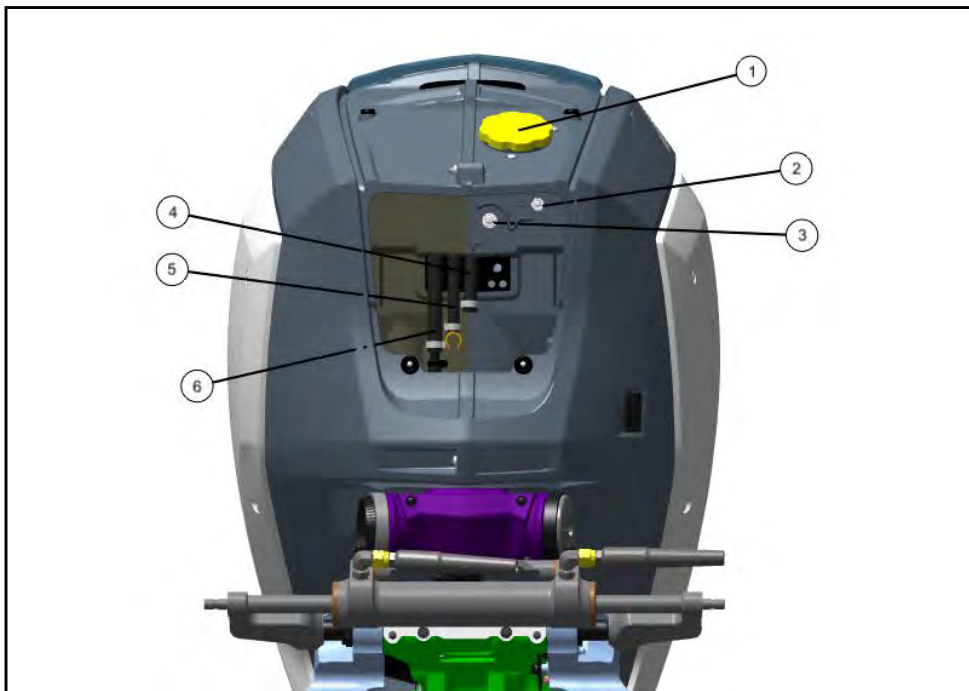
HUOM.: Jotkin moottorin varoituskilvistä eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja moottorin varoituskilvistä kohdasta **TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET.**



Viite	Kuvaus	Viite	Kuvaus
1	EMM (moottorin hallintamoduuli)	3	Öljysäiliö
2	Ilman tulo		

Komponenttien tunnistus - Etupuoli

HUOM.: Jotkin moottorin varoituskilvistä eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja moottorin varoituskilvistä kohdasta **TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET**.

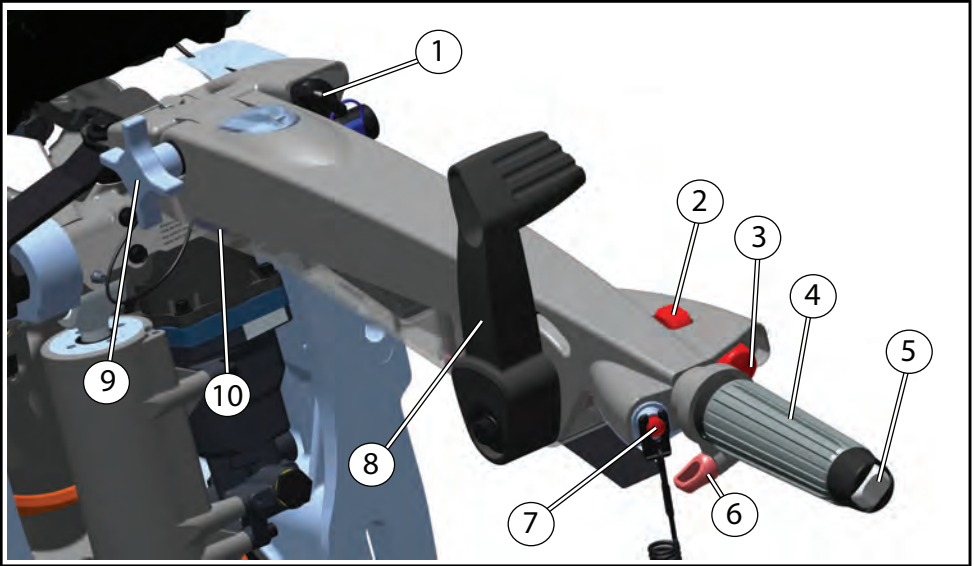


Viite	Kuvaus	Viite	Kuvaus
1	Öljyntäyttöaukon korkki	4	Makeavesihuuhteluliitäntä (jos varusteena)
2	Akun miinusnapa (-)	5	Öljynsyöttö
3	Akun plusnapa (+)	6	Polttoaineensyöttö

Komponenttien tunnistus – ohjaukahva

TÄRKEÄÄ:

Jotkin moottorin varoituskilvistä eivät näy kuvissa.



Kohta	Kuvaus	Kohta	Kuvaus
1	Kytkin	6	Kaasun kitkalukko
2	Uistelun kosketuskytkin	7	Pysäytyspainike
3	Moottorin käynnistyskatkaisin	8	Vaihdon ohjaus
4	Kaasu	9	Ohjaukahvan lukko
5	Trimmeri ja kippi	10	Ohjaukahvan korkeudensäätö

EVINRUDE-PERÄMOOTTORIN KÄYTTÖ 2-STROKE ENGINE OIL REQUIREMENTS

TÄRKEÄÄ

When operating in conditions under 32°F (0°C), Evinrude XPS Marine XD100™ oil must be used.

Evinrude Oil Brands

Evinrude XPS Marine XD 2-stroke outboard oils are formulated to give best engine performance while controlling piston and combustion chamber deposits, providing superior lubrication, and ensuring maximum spark plug life.

The following 2-stroke outboard oils are recommended for use in your *Evinrude E-TEC* outboard:

- Evinrude XPS Marine XD100™ Direct Injection Oil
- Evinrude XPS Marine XD50™ 2-Stroke Oil
- Synthetic TC-W3 NMMA-certified oil

Evinrude XPS Marine XD100™ oil is preferred for your *Evinrude E-TEC* outboard. This synthetic formula oil provides uncompromised lubrication and superior performance, even in extreme conditions especially in cold temperatures down to 0°F (-17°C).

TÄRKEÄÄ

DO NOT add automotive type 4-stroke oils to 2-stroke engine oil tank(s). Do not add oil to the fuel.

Failure to follow oil specifications could void the engine warranty if a lubrication-related failure occurs.

Tietoa öljyjärjestelmästä

Jos LOW OIL -varoitussymboli syttyy, voidaan perämoottoria käyttää normaalisti vain rajoitetun ajan verran. Lisää öljysäiliöön hyväksytyä öljyä niin pian kuin mahdollista.

Katso kohtaa **MOOTTORIN VALVONTA**.

Öljymäärän tarkastus:

- Aseta perämoottori pystyasentoon.
- Tarkasta öljysäiliön taso digitaalisen näytön tai mittarin avulla.

Täytä aina öljysäiliö ennen pitkään taapahtuvaa käyttöä tai pitkiä ajomatkoja. Kannattaa kuljettaa veneessä aina mukana hieman perämoottoriöljyä.

Uudet perämoottorit on ohjelmoitu käyttämään enemmän öljyä kahden ensimmäisen käyttötunnin aikana kierrosluvun ylittäessä 2000 kierr./min.

Jos käytät öljysäiliön tyhjäksi, TÄYTÄ se uudelleen ja ilmaa öljyjärjestelmä ennen moottorin käyttöä. Refer to **MOOTTORIN VAKIOÖLJYSÄILIÖN TÄYTTÖ** ja **ÖLJYJÄRJESTELMÄN ILMAAMINEN**.

Jos veneeseen asennetaan erillinen lisäöljysäiliö tai jos öljyletku irrotetaan jostain syystä, estä vuoto tukkimalla letku. Asenna suoja letkun liittimeen estääkseen likaantumisen.

Öljysäiliön tilavuus

Moottorin vakioöljysäiliön tilavuus on 7,2 litraa

Lisäöljysäiliö

Saatavilla ovat seuraavat valinnaiset lisäöljysäiliöt:

- 1.8 gallonaa (6.8 litraa)
- 3.0 gallonaa (11.3 litraa)
- Saatavana on myös 37,8-litrainen öljyn säiliöyksikkö.

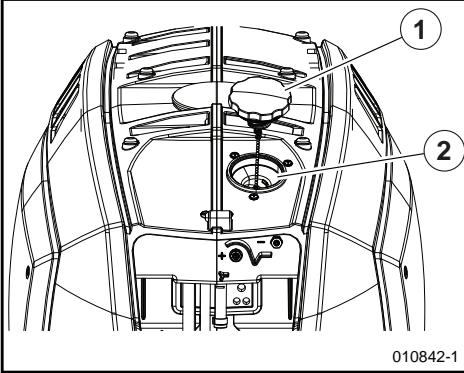
Asenna valinnainen lisäöljysäiliö noudattamalla laitteen kanssa toimitettuja ohjeita.

Moottorin vakioöljysäiliön täyttö

1. Irrota moottorikopan yläkansi.
2. Irrota öljyntäyttökorkki.

3. Täytä öljysäiliön perämoottorin vöteluainetta. Öljytilavuus on 7,2 litraa.
4. Aseta täyttöaukon korkki takaisin paikalleen ja kiristä se kunnolla.

Jos käytät öljysäiliön tyhjäksi, sinun täytyy ilmata öljyjärjestelmä ennen moottorin käyttöä.



ÖLJYNTÄYTTÖAUKON KORKKI

1. Öljyntäyttöaukon korkki
2. Öljyntäyttöletku

Vinkki

Jos vähäisen moottoriöljyn merkkivalo palaa, säiliöön voidaan lisätä enintään 3,8 litraa moottoriöljyä.

Öljyjärjestelmän ilmaaminen

Evinrude E-TEC -perämoottorien öljyjärjestelmä on ilmattu tehtaalla.

Öljyjärjestelmän ilmaus on tarpeen vain seuraavissa tapauksissa:

- Öljyjärjestelmä on purettu huolto- tai osien vaihtoa varten
- Öljysäiliöstä on loppunut öljy

HUOM.: Jos öljysäiliöstä on loppunut öljy, *EMM* aktivoi SHUT DOWN (sammutus) -tilan ja vikakoodin 33. Katso *EI ÖLJYÄ*.

Kun olet täyttänyt tyhjentyneen öljysäiliön tai huoltanut öljyjärjestelmän, ilma

ON POISTETTAVA järjestelmästä ennen perämoottorin käyttöä.

Ilmaa öljyjärjestelmä suorittamalla *PITKÄAIKAISVARASTOINNIN (TALVIKUNTOONPANO)* KAKSI kertaa.

Jos saatavilla, *Evinrude Diagnostic* -ohjelmiston versiota 6.1 tai sitä uudempaa versiota voidaan käyttää öljyjärjestelmän ilmaamiseen YHDEN kerran.

Polttoainevaatimukset

VAROITUS

Bensiini on tietyissä olosuhteissa erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Noudata erityisen tarkkaan tässä osassa annettuja ohjeita. Polttoaineen vääränlainen käsittely voi johtaa omaisuusvahinkoon, vakaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Vuotava polttoaine muodostaa tulipalo- ja räjähdysvaaran. Kaikki polttoainejärjestelmän osat pitää tarkastaa usein ja vaihtaa, kun havaitaan vaurioitumisen tai vuodon merkkejä. Tarkasta polttoainejärjestelmä jokaisen tankkauksen yhteydessä, joka kerta kun irrotat moottorikopan sekä vuosittain.

TÄRKEÄÄ

Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, ja tämä johtaa oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden vähenemiseen sekä tahnan sekä hartsin muodostumiseen, mikä voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Polttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueista riippuen. Perämoottorissa on suunniteltu käytettäväksi suosittelavia polttoaineita. Ota huomioon kuitenkin seuraava:

- Veneen polttoainejärjestelmän vaatimukset alkoholin suhteen saattavat

- olla erilaiset. Katso veneen- omistajan käsikirjaa.
- Alkoholia sisältävät polttoaineseokset keräävät kosteutta, joka saattaa jotta polttoaineen faasierkautumiseen ja aiheuttaa moottorin suorituskykyongelmia tai moottorivaurioita.
 - Jos käytetään polttoainetta, joka sisältää enemmän alkoholia kuin valtion määrittelemä pitoisuusprosentti, saattaa perämoottorissa ja polttoainejärjestelmän komponenteissa ilmeitä seuraavia ongelmia:
 - Höyrylukko tai polttoaineen puute
 - Käynnistys- ja käyntiongelmät
 - Kumi- ja muoviosien pilaantuminen
 - Metalliosien korroosio
 - Moottorin sisäisten osien vaurioituminen
 - Anna jälleenmyyjän tarkastaa moottori polttoainevuotojen varalta tai polttoainejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaalien olosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoholipitoisuus on säännöissä määriteltyä suurempi.

Suosittelut polttoaine

Käytä lyijytöntä polttoainetta, jonka oktaaniluku on 87, luokitus AKI (R+M)/2, tai 90, luokitus RON.

Biobutanoli (Bu16) -polttoaine

Biobutanoli on uusiutuvista, kasviperäisistä enegialähteistä tuotettua nelihilistä alkoholia, jonka käymisprosessi on oluen ja viinin tuotannon kaltaista. Biobutanoli antaa etanolia enemmän uusiutuvaa energiasisältöä ja on nykyisiin ajoneuvoihin, veneisiin ja infrastruktuuriin sopivaa. Biobutanoli ei erotu etanolin tapaan vedessä eri faasiin ja on polttoainejärjestelmän komponentteja, kuten polttoainesäiliöitä, -letkuja ja -letkuliittimiä, vähemmän syövyttävää.

Biobutanolilla sekoitettua polttoainetta (joko isobutanolia tai n-butanolia) voidaan käyttää kaikissa *Evinrude*-perämoottoreissa. Biobutanolilla sekoitetun

polttoaineen käyttö EI mitätöi *Evinrude*-perämoottorien takuuta

Biobutanolilla sekoitetun polttoaineen (Bu16 — jopa 16,1 til-%) on hyväksynyt käyttöön *National Marine Manufacturers Association (NMMA)*.

Käyttö Pohjois-Amerikassa

TÄRKEÄÄ

Do NOT use fuel from fuel pumps labeled E85. Never experiment with other fuels.

Emme suosittele käyttämään polttoainetta, jonka alkoholipitoisuuden prosenttiosuus on suurempi kuin hallituksen asettamat määräykset. Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät E15-polttoaineen käytön.

Veneeseen asennetun veden erottavan polttoainesuodattimen käyttö on erittäin suositeltavaa.

Käyttö Euroopan unionissa

(2014/94/EU — vaihtoehdoisen polttoainefrastruktuurin käyttöönotto)

Eurooppalainen standardi antaa Euroopassa yhtenäistetyt merkinnät ja auttaa siten kuluttajia tunnistamaan tankkauspaikassa moottoriin sopivan polttoaineen.

Euroopan unionissa tähän *Evinrude E-TEC* -moottoriin sopii seuraavanlainen bensiniipolttoaine:



Käyttö Pohjois-Amerikan ulkopuolella

Emme suosittele käyttämään polttoainetta, jonka alkoholipitoisuuden prosenttiosuus on suurempi kuin hallituksen asettamat määräykset.

Veneeseen asennetun veden erottavan polttoainesuodattimen käyttö on erittäin suositeltavaa.

Tietoja polttoainejärjestelmän toiminnasta

TÄRKEÄÄ: Yhdysvalloissa EPA edellyttää, että perämoottorin kanssa käytetään "heikosti läpäisevää" polttoaineletkua, polttoaineen letkupumppuja, kannettavia polttoainesäiliöitä ja polttoainekorkkeja.

Veneessä olevien polttoaineen jakeluletkujen on pystyttävä syöttämään polttoainetta tietyllä nopeudella. Polttoaineletkujen sisähalkaisijan on oltava vähintään 9 mm.

Sellaisissa polttoainejärjestelmissä, joissa on sisäänrakennetut säiliöt, erityisesti mikäli niissä on takaiskuventtiili ja suodatin/esitäyttöyksiköt, voi olla supistuksia, joiden johdosta moottorin polttoainepumppu ei pysty syöttämään tarpeeksi polttoainetta kaikissa olosuhteissa. Tämä voi johtaa suorituskyvyn alenemiseen. Mikäli suorituskyvystä ilmenee ongelmia, katso **HUOLTOHUOMAUTUS**.

Polttoaineletkujen liitännät

Kun polttoaineletku jostain syystä irrotaan, tuki letku ja liitin vuotojen tai likaantumisen estämiseksi.

Kytke polttoaineletku 9 mm: n polttoaineliittimeen.

Kiinnitä letku kunnolla varustesarjan kiinnittimellä (18,5 mm).

Tankkaaminen

⚠ VAROITUS

Polttoaine on tulenarkaa ja tietyissä olosuhteissa räjähdysherkkää. Varmista turvallisuus noudattamalla näitä ohjeita, kun käsittelet polttoainetta:

- Työskentele aina hyvin tuuletuissa tiloissa.
- Sammuta aina moottori ennen polttoaineen lisäämistä.
- Anna vain aikuisen täyttää polttoainesäiliö.
- Älä salli polttoainevuodon lähellä tai tankkauksen yhteydessä tupakointia, avotulta, kipinöitä tai sähkölaitteiden, kuten matkapuhelinten, käyttöä.
- Pidä vene vaakatasossa tankkauksen aikana.
- Siirrä kannettavat polttoainesäiliöt pois veneestä ennen täyttämistä.
- Polttoainesäiliössä saattaa olla painetta, kierrä kantha hitaasti avattaessa.
- Älä täytä liikaa tai täytä polttoainesäiliötä ja jätä venettä aurinkoon. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja voi tulla yli.
- Täytä polttoainesäiliö hitaasti, jotta ilma poistuu säiliöstä eikä polttoaine pääse virtaamaan takaisin.
- Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

YMPÄRISTÖHUOMAUTUS

Hävitä polttoaineesta likaantuneet rätit ympäristöä säästävasti tai paikallisten määräysten mukaisesti.

ÄLÄ lisää 2-tahtimoottoriöljyä polttoaineeseen.

Peräkärjyssä

1. Varmista, että vene on tasalla.

2. Irrota polttoainesäiliön kiertämällä sitä hitaasti vastapäivään.
3. Työnnä polttoaineen syöttöputki polttoainesäiliön täyttöaukkoon ja täytä säiliö.
4. Lopeta tankkaaminen välittömästi, kun polttoainepumpun automaattinen sulkumekanismi aktivoituu.
5. Odota hetki ennen kuin poistat polttoainepumpun syöttöputken täyttöaukosta. Älä paina polttoaineen syöttöpumpua enää lisätäksesi vielä polttoainetta säiliöön.
6. Asenna polttoainesäiliön korkki ja kiristä se täysin paikalleen kiertämällä myötäpäivään.

Vedessä

1. Sammuta moottori.
2. Kiinnitä vene kunnolla tankkauslaituriin.
3. Älä anna kenenkään jäädä veneeseen.
4. Pidä alkusammutin käden ulottuvilla.
5. Kiristä polttoainesäiliön korkki kiertämällä sitä hitaasti vastapäivään.
6. Työnnä polttoaineen syöttöputki polttoainesäiliön täyttöaukkoon ja täytä säiliö.
7. Lopeta tankkaaminen välittömästi, kun polttoainepumpun automaattinen sulkumekanismi aktivoituu.
8. Odota hetki ennen kuin poistat polttoainepumpun syöttöputken täyttöaukosta. Älä paina polttoaineen syöttöpumpua enää lisätäksesi vielä polttoainetta säiliöön.
9. Asenna polttoainesäiliön korkki takaisin ja kierrä myötäpäivään lukitaksesi se täysin paikoilleen.

Polttoaineen lisäaineet

TÄRKEÄÄ

Muiden polttoaineen lisäaineiden käyttö voi aiheuttaa suorituskyvyn alenemista tai moottorivaurion.

Ainoat *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi käytössä sallitut polttoaineen lisäaineet ovat:

- *Evinrude 2+4 Fuel Conditioner*, polttoaineen suoja-aine®
- *Evinrude Fuel System Cleaner*, polttoainejärjestelmän puhdistaja

Polttoaineen suoja-aine *Evinrude 2 +4 Fuel Conditioner* estää pien ja hartsin muodostumista polttoainejärjestelmän osiin ja poistaa kosteutta polttoainejärjestelmästä. Sitä voidaan käyttää jatkuvasti ja sitä pitäisi käyttää aina, kun moottoria ei käytetä säännöllisesti. Sen käyttö vähentää sytytystulppien likaantumista, polttoainejärjestelmän jäätymistä ja polttoainejärjestelmän osien vaurioitumista.

Polttoainejärjestelmän puhdistaja *Evinrude Fuel System Cleaner* auttaa pitämään polttoainesuuttimet parhaassa mahdollisessa toimintakunnossa.

Polttoainejärjestelmän esitäyttö

Jos perämoottorista loppuu polttoaine, täytä polttoainesäiliö. Aktivoi polttoainepumppu kiertämällä avain ON-asentoon.

EVINRUDE-PERÄMOOTTORIN KÄYTTÖ KÄYTTÖ

Turvallisuustietoja

VAARA

Kosketus pyörivään potkuriin tai liikkuvaan veneeseen tai perämoottoriin saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Lavat voivat olla terävät ja potkuri voi jatkaa pyörimistä myös moottorin sammuttamisen jälkeen.

Varmista, että moottorin ja potkurin läheisyydessä ei ole ihmisiä tai esineitä ennen kuin käynnistät moottorin tai ajat venettä.

Varo vedessä olevia ihmisiä.

Vaihda perämoottori aina VAPAALLE ja sammuta moottori välittömästi kun veneilet alueella, jossa saattaa olla ihmisiä vedessä.

VAARA

DO NOT run the engine indoors or without adequate ventilation or permit exhaust fumes to accumulate in confined areas. Engine exhaust contains carbon monoxide which, if inhaled, can cause serious brain damage or death.

VAROITUS

Moottorikoppa on koneiston suoja. ÄLÄ käytä perämoottoria ilman koppaa, paitsi jos suoritat huoltotoimenpiteitä. Pidä kädet, hiukset ja vaatteet loitolla kaikista liikkuvista osista. Liikkuvien osien koskettaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS

Tutustu niihin vesiin, joilla liikut. Tämän perämoottorin vaihteisto ulottuu vesirajan alapuolelle ja saattaa osua vedenalaisiin esteisiin. Osuma vedenalaisiin esteisiin voi johtaa hallinnan menettämiseen ja henkilövahinkoon.

Moottorin käynnistäminen ja pysäyttäminen

Katso KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS. Suorita tarkastus ennen kuin käytät Evinrude E-TEC -perämoottoria.

TÄRKEÄÄ

Moottoriin TÄYTYY syöttää vettä ennen kuin sitä yritetään käynnistää. Moottori voi vahingoittua nopeasti.

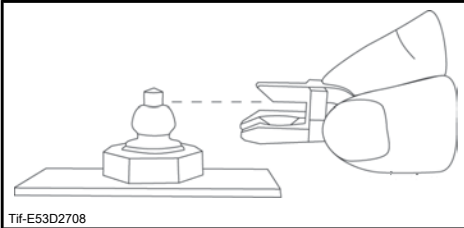
Moottorin hätäpysäytyskytkin/avain

Evinruden valmiiksi johdotetuissa kaukosäädöissä ja kaikissa *Evinrude*-säätöjohdotuksissa on yhdistetty moottorin hätäpysäytyskytkin ja avain. Moottorin pysäytyskytkimen käyttöä suositellaan kaikissa veneissä.

Yhdistä pidike moottorin hätäpysäytyskytkimeen/avaimeen.

Jos vene on varustettu toisella asemalla, yhdistä pidike toisen aseman hätäpysäytyskytkimeen.

TÄRKEÄÄ: Toisen aseman pidike TÄY-TYY asentaa. Perämoottoria ei voida käynnistää, jos toisen aseman pidike ei ole paikallaan.

**VAROITUS**

Vältä veneen karkaaminen ja henkilövahinko tai kuolema käyttämällä aina turvakatkaisinta, kun käytät venettä.

Hätätilanteessa moottori voidaan käynnistää, vaikka pidikettä ei olisi asennettu avainkytkimeen.

Käynnistä moottori normaaliin tapaan.

Paina moottorin hätäpysäytyskytkintä ja pidä sitä painettuna, kunnes pääset turvaan.

Asenna pidike paikalleen heti kun se on mahdollista. Ajajan pitää aina käyttää

pidikettä ja turvakatkaisinta moottorin käydessä.

VAROITUS

Varo vetämästä pidikettä irti moottorin pysäytyskytkimestä normaalin veneilyn aikana. Ellei moottori pysähdy, ota yhteys jälleenmyyjään.

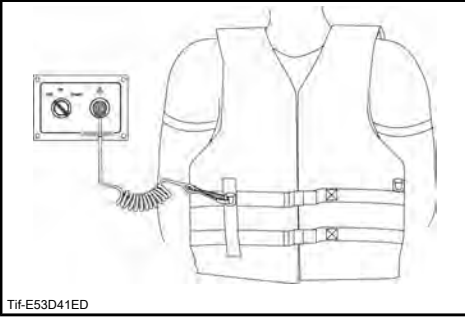
Äkillinen ja yllättävä liikkeen hidastuminen voi heittää veneessä olijoita eteenpäin ja aiheuttaa loukkaantumisia.

Huolehdi siitä, että turvakatkaisimen naru on vapaana eikä pääse takertumaan mihinkään.

Testaa järjestelmän toiminta jokaisella ajokerralla. Kun moottori on käynnissä, irrota pidike kytkimestä vetämällä turvakatkaisimen narusta. Jos moottori ei sammu, katso Huoltohuomautus.

TÄRKEÄÄ: Moottorin hätäpysäytyskytkin on tehokas vain, kun se on hyvässä toimintakunnossa. Tarkasta jokaisen ajelun yhteydessä, ettei pidikkeessä tai turvakatkaisimessa ole viiltoja, murtumisia tai kulumista. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat.

Kiinnitä turvakatkaisimen naru turvalliseen paikkaan käyttäjän vaatteissa tai pelastusliivissä – ei paikkaan, josta se saattaa revetä pois sen sijaan, että se aktivoisi moottorin pysäytyskytkimen.

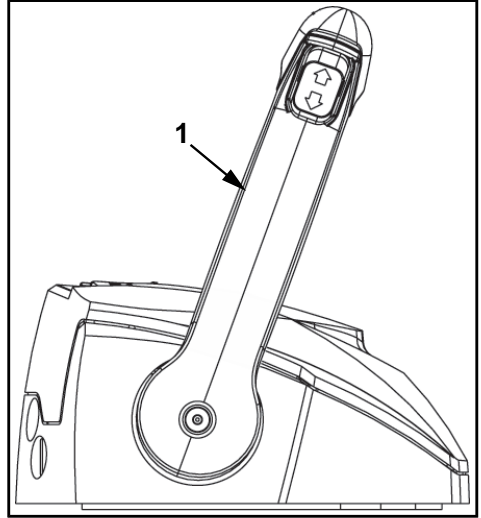


Pidikkeen ja turvakatkaisimen irrottaminen pysäyttää moottorin ja estää veneen ajelehtimisen, mikäli kuljettaja siirtyy pidemmälle kuin mihin naruliitin ulottuu. Jos turvakatkaisimen naru on liian pitkä, sitä voidaan lyhentää tekemällä solmu tai silmukka. ÄLÄ katkaise turvakatkaisimen narua sitoaksesi sen uudelleen.

TÄRKEÄÄ

Tarkasta huolellisesti kaikkien hallintalaitteiden ja moottorin järjestelmien toiminta ennen laiturista lähtöä.

Siirrä kauko-ohjaimen säätökahva VAPAALLE.



ÄLÄ lisää kaasua ennen käynnistämistä. Kaasun lisääminen ohittaa sähköisen joutokäyntijärjestelmän.

Jos perämoottori käynnistetään kaasukahva käännettynä, perämoottori on suojatilassa.

Perämoottori reagoi kaasutukseen vasta sitten, kun kaasukahva on palannut TYHJÄKÄYNTIASENTOON.

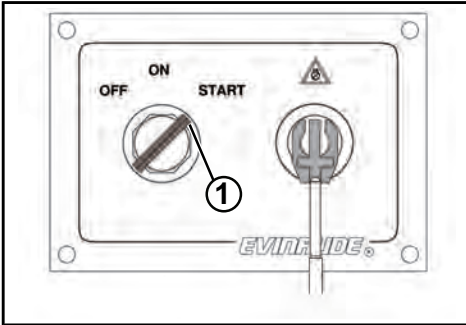
Kun moottori käynnistyy, moottorin ohjauksyksikkö (EMM) lisää automaattisesti joutokäyntinopeutta hiukan. Joutokäyntinopeus hidastuu moottorin lämmetessä.

Moottorin käynnistys

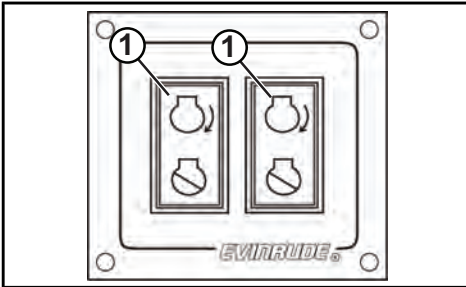
TÄRKEÄÄ: Jos varusteena on Evinrude ICON II -kauko-ohjausjärjestelmä, katso .

Käännä virta-avain PÄÄLLE ja suorita sitten seuraavat toimet:

- **Yksimoottoriset kokoonpanot** – kierrä avain myötäpäivään KÄYNNISTÄ-asentoon.
- **Monimoottoriset kokoonpanot** – Paina käynnistyspainikkeita ja pidä ne painettuna.



1. Avainkytkin KÄYNNISTÄ-asennossa



TYYPILLINEN (ESITETTYNÄ KAKSOISMOOTTORI)

1. Käynnistuspainikkeet

Kun moottori käynnistyy, vapauta avain tai painikkeet.

Ellei moottori käynnisty, vapauta avain tai painike hetkeksi ja yritä sitten uudelleen.

Varoitusjärjestelmä suorittaa joka kerran itsetestin, kun avain käännetään OFF-asennosta ON-asentoon. Katso *MOOTTORIN VALVONTA*.

Ellei perämoottori reagoi normaalilla tavalla tähän käynnistysmenettelyyn tai se ei käynnisty, katso .

Moottorin käynnistymisen jälkeen

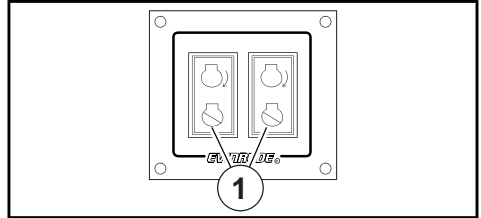
Moottorin valvontajärjestelmä varoittaa poikkeavuuksista.

Moottorin pysäyttäminen

Siirrä ohjauksehka VAPAALLE.

Monimoottoriset kokoonpanot:

- Paina pysäytyspainikkeita lyhyesti.

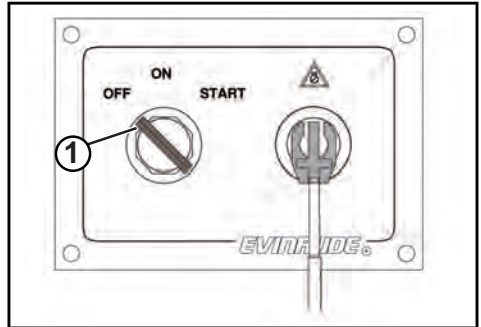


TYYPILLINEN (ESITETTYNÄ KAKSOISMOOTTORI)

1. Pysäytyspainikkeet

Kaikki kokoonpanot:

- Käännä virta-avain vastapäivään OFF-asentoon.



1. Avaimen OFF-asento

Poista avain kun vene jää tyhjäksi.

Moottorin pysäytyskytkin – ohjauksehällä varustetut mallit

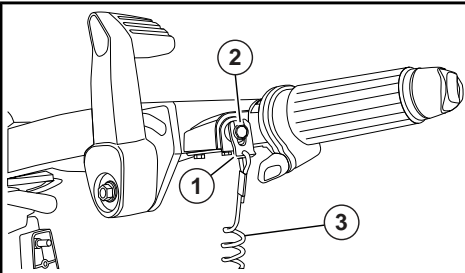
Moottorin pysäytyskytkimen käyttöä suositellaan kaikissa veneissä.

VAROITUS

Vältä veneen karkaaminen ja ehkäise henkilövahinkojen tai kuoleman riskiä käyttämällä aina turvakatkaisinta, kun käytät venettä. Varo vetämästä pidikettä irti moottorin pysäytyskytkimestä normaalin veneilyn aikana. Ellei moottori pysähdy, ota yhteys jälleenmyyjään.

Äkillinen ja yllättävä liikkeen hidastuminen voi heittää veneessä olijoihin eteenpäin ja aiheuttaa loukkaantumisia. Huolehdi siitä, että hätäkatkaisin on vapaana eikä pääse takertumaan mihinkään. Testaa järjestelmän toiminta jokaisella ajokerralla. Kun moottori on käynnissä, irrota pidike kytkimestä vetämällä turvakatkaisimen narusta. Jos moottori ei sammuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

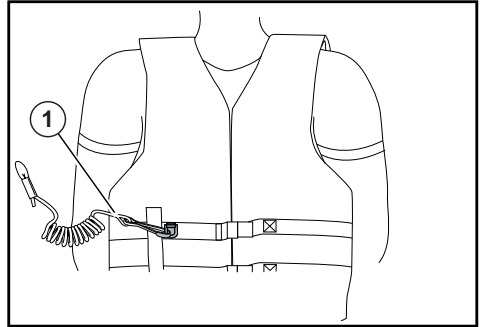
Moottorin pysäytyskytkin sijaitsee ohjauksehässä. Kytkte hätäpysäytyksen turvanaruliittimen pidike moottorin pysäytyskytkimeen.



1. Pidike
2. Moottorin pysäytyskatkaisin
3. Hätäkatkaisin

Kiinnitä hätäkatkaisin turvalliseen paikkaan käyttäjän vaatteissa tai pelustusliivissä – ei paikkaan, josta se saattaa

revetä pois sen sijaan, että se aktivoisi moottorin pysäytyskytkimen.



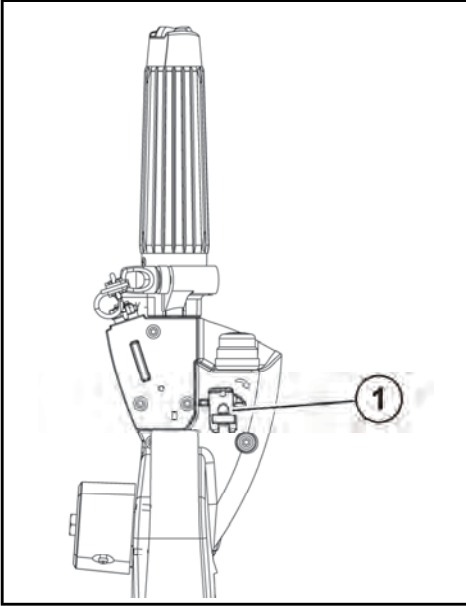
1. Hätäkatkaisin

Pidikkeen ja turvakatkaisimen irrottaminen pysäyttää moottorin ja estää veneen ajelehtimisen, mikäli kuljettaja siirtyy pidemmälle kuin mihin turvakatkaisimen naru ulottuu.

Jos turvakatkaisimen naru on liian pitkä, sitä voidaan lyhentää tekemällä solmu tai silmukka. ÄLÄ katkaise turvakatkaisimen narua sitoaksesi sen uudelleen.

TÄRKEÄÄ:

Ohjauksehän alaosassa on varapidike. Jos kuljettaja putoaa veneestä, toinen henkilö voi työntää varapidikkeen moottorin pysäytyskytkimeen ja käynnistää moottorin uudelleen.



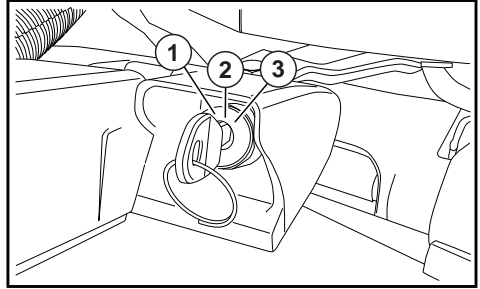
1. Varapidike, osanumero 333499

Moottorin virtakytkin – ohjaukshavalla varustetut mallit

TÄRKEÄÄ: Varmista, että käännät virtakytkimen POIS PÄÄLTÄ akun purkautumisen välttämiseksi, kun perämoottori ei ole käynnissä.

Käännä virtakytkin myötäpäivään ON-asentoon, jolloin virtaa syötetään ohjaukshavvan ohjaukseen.

Käännä virtakytkin myötäpäivään KÄYNNISTYSasentoon, jolloin sähkökäynnistin aktivoituu.



1. OFF-asento
2. ON-asento
3. Käynnistysasento

TÄRKEÄÄ:

KÄYNNISTYSpainiketta E-ohjaukshavvan päässä voidaan myös käyttää sähkökäynnistimen aktivointiin.

Moottorin käynnistäminen – ohjaukshavalliset mallit

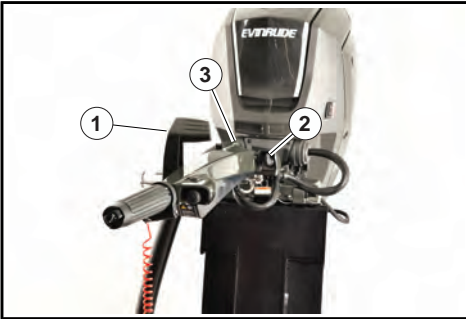
TÄRKEÄÄ

Moottoriin TÄYTYY syöttää vettä ennen kuin sitä yritetään käynnistää. Moottorivaurio voi tapahtua nopeasti, jos vettä ei syötetä perämoottorin veden sisääntulosihteihin.

TÄRKEÄÄ:

Varmista, että veden sisääntulosihdit ovat vedenpinnan alapuolella, tai että käytössä on huuhtelulaite.

1. Siirrä vaihdevipu VAPAA-ASENTOON ja käännä virtakytkin ON-asentoon. Ohjaukshavvan LED-valon tulee palaa VIHREÄNÄ.



1. *Vapaa*
2. *Kytkin ON-asennossa*
3. *LED-valo palaa vihreänä*

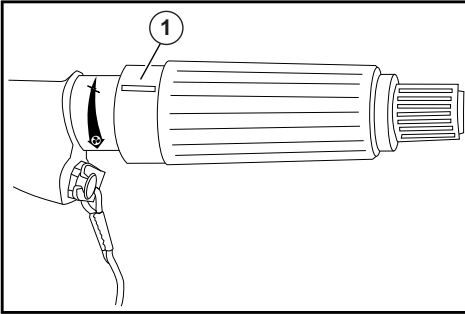
TÄRKEÄÄ: Moottori ei käynnisty, jos vaihdevipu ei ole VAPAA-asennossa, kaasukahva ei ole JOUTOKÄYNTI-asennossa tai hätäpysäytyksen turvanarun pidikettä ei ole asennettu moottorin pysäytyskytkimeen.

Jos järjestelmä ei käynnisty:

- Varmista, että turvanaruliitin on kytkettyinä.
- Varmista, että vaihdevipu on vapaa-asennossa.
- Varmista, että kaasukahva on joutokäyntiasennossa.
- Tarkista virransyöttöjohdon 10 A:n sulake.

TÄRKEÄÄ:
Jos veneessä on ICON Pro Gauge- tai ICON Touch -mittaristot, mittariston VAPAA-ASENTOvaihte syttyy.

2. Kierrä kaasukahva HITAIMPAAN käyntiasentoon.

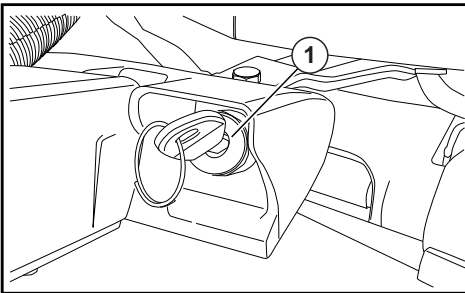


1. HITAIN käyntiasento

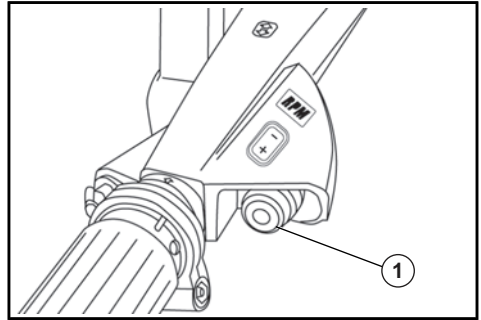
3. Kun istut, paina käynnistyspainiketta tai kierra virtakytkintä myötäpäivään KÄYNNISTYSasentoon. Kytke käynnistin päälle korkeintaan 20 sekunnin ajaksi. Vapauta virtakytkin, kun perämoottori käynnistyy.

TÄRKEÄÄ:

Käynnistin voidaan aktivoida virtakytkimellä tai käynnistyspainikkeella.



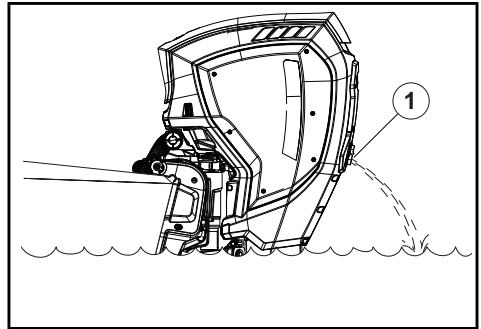
1. KÄYNNISTYSasento



1. KÄYNNISTYSpainike

TÄRKEÄÄ: Jos moottori ei hetkeen käynnisty, vapauta virtakytkin tai käynnistyspainike. Palaa tämän prosessin vaiheeseen 1 ja yritä käynnistää moottori uudelleen.

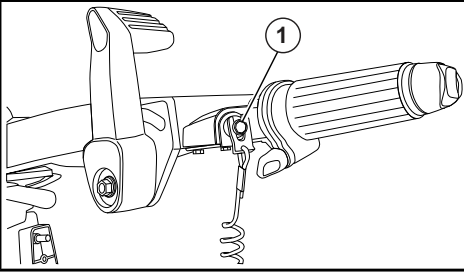
4. Kun perämoottori käynnistyy, tarkista ylläladan merkkivalosta veden tasainen virtaus. Tämä ilmoittaa, että vesipumppu kierrättää vettä.



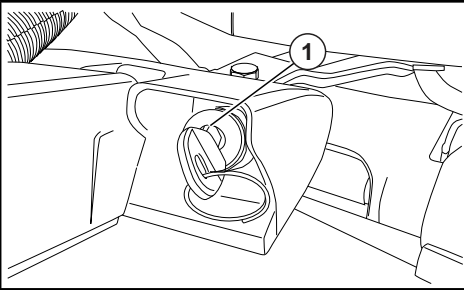
1. Perämoottorin merkkivalo, vesipumppu

Perämoottorin pysäytys – ohjaukskahvalla varustetut mallit

1. Voit PYSÄYTTÄÄ perämoottorin painamalla PYSÄYTYSpainiketta tai kääntämällä virtakytkimen vastapäivään OFF-asentoon.



1. Pysäytyspainike



1. OFF-asento

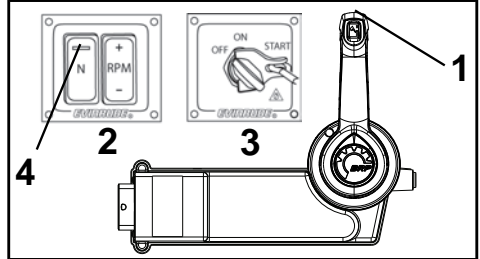
Kaukosäätimet – Evinrude ICON II -ohjausjärjestelmä

TÄRKEÄÄ: Katso täydelliset tiedot Evinrude ICON II™ -kauko-ohjausjärjestelmän käytöstä Evinrude ICON II: n käyttäjän oppaasta.

Kaukosäätimen valinta

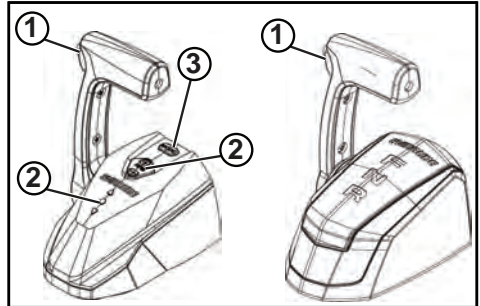
Evinrude ICON II on älykäs, sähköinen vaihteen ja kaasun ohjausjärjestelmä, jota käytetään Evinrude E-TEC -perämootoreissa. ICON II -ohjausjärjestelmät ovat saatavilla enintään neljän moottorin kokoonpanoille. ICON II -ohjausjärjestelmä tukee kaksoisasemasovelluksia ja flybridge-sovelluksia.

Evinrude ICON II -kaukosäätimen ominaisuudet



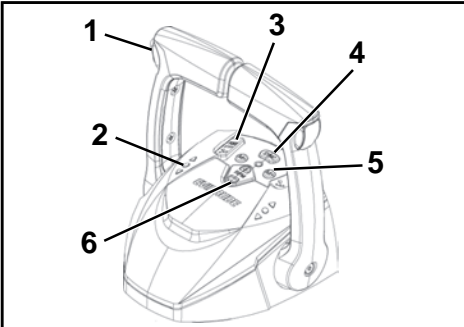
SIVUUN UPOTETTAVA ICON II -KAUKOSÄÄDIN

1. Trimmi-/kipputykin
2. Kierrosluvun kytkintaulu (valinnainen)
3. OFF-/ON-/START-kytkin
4. VAPAAN VAIHTEEN merkkivalo (valinnainen)



YKSIVIPUISET EVINRUDE ICON II -SÄÄTIMET

1. Trimmi-/kipputykin
2. Vapaapainike (vain täysivarusteiset säätimet)
3. Vaihteenosoitin (vain täysivarusteiset säätimet)
4. Kierrosluvun hienosäätö (vain täysivarusteiset säätimet)



KAKSIVIPUIVEN PÄÄLLE ASENETTAVA EVINRUDE ICON II -KAUKOSÄÄDIN

1. Pääsäätö-/kippinkytin
2. Vaihteen asennon ilmaiset
3. Yksittäiset moottorin säätökytkimet
4. SYNC-painike
5. Toimintatilapainike
6. RPM-säätökytkin

Vaihtaminen

Kun moottori käy ja ohjaukahva on VA-PAALLA, siirrä ohjaukahvaa eteen- tai taaksepäin, kunnes kahva kytkee ajo- tai peruutusvaihteen.

Nopeuden säätö

Elleivät seuraavat ohjeet sovi oman veneesi hallintaan, ota yhteys jälleenmyyjään ennen kuin jatkat.

Säädä moottorin nopeutta ylös- tai alaspäin 1 %: n välein RPM + tai -painikkeella.

Moottorin synkronointi (vain kaksivipuinen kaukosäädin)

Synkronoi usean moottorin kierrosluku automaattisesti painamalla SYNC-painiketta. SYNC-painike siirtää myös kaikkien moottorien säädön ohjaimen vasempaan vipuun.

TÄRKEÄÄ

SYNC ei täsmää moottorin kierroslukua seuraavissa oloissa:

- VAPAALLA kaasutus on aktivoitu

- Vasemman moottorin nopeus on alle 700 RPM
- Vasemman kaasuvivun asetus on yli 95 %
- Todetaan kriittinen vika

Mekaaniset Evinrude-säätimet

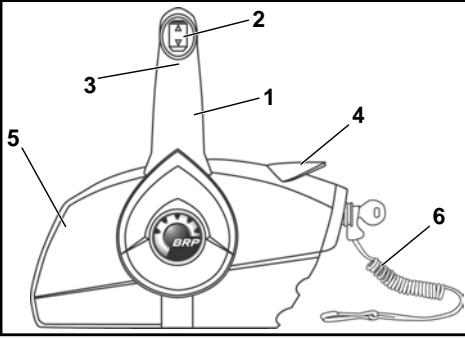
VAROITUS

Mikäli valitset muun kuin Evinrude-kaukosäätimen, on siinä oltava vaihde-päällä -käynnistyksenesto. Tämä ominaisuus voi estää vahingoittumiset veneen lähtiessä odottamatta liikkeelle moottorin käynnistyessä.

Mekaanista kauko-ohjausta varten tarvitaan lisävaruste, joka muuntaa vaihteen ja kaasun mekaaniset ohjaustoiminnot digitaaliseksi.

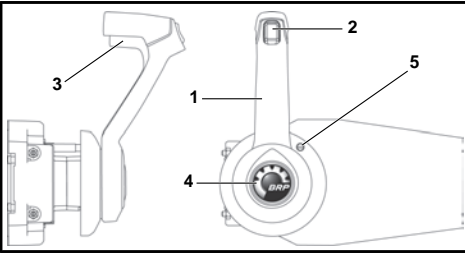
TÄRKEÄÄ: Valitse Evinrude-komponentit, kun valitset veneeseesi kaukosäätöjärjestelmän. Evinrude-ohjaimissa on mm. seuraavat turvallisuutta ja mukavuutta parantavat ominaisuudet:

- Vaihde-päällä -käynnistyksenesto.
- Pistokeliitännäisyys Evinruden modulaariseen johtosarjaan (Modular Wiring System, MWS)



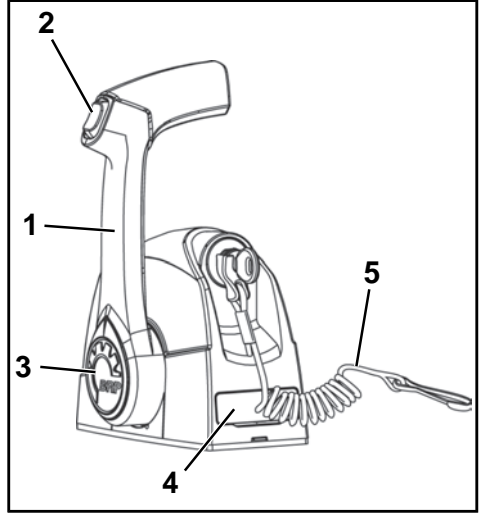
SIVUUN ASENNETTAVA KAUKOSÄÄDIN

1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Trimmeri-/kippikytkin (jos kuuluu varustukseen)
3. Vapaan lukitusvipu
4. Nopean tyhjäkäynnin vipu (lämmittely)
5. Kaasun kitkan säätöruuvi
6. Moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike ja turvakatkaisin



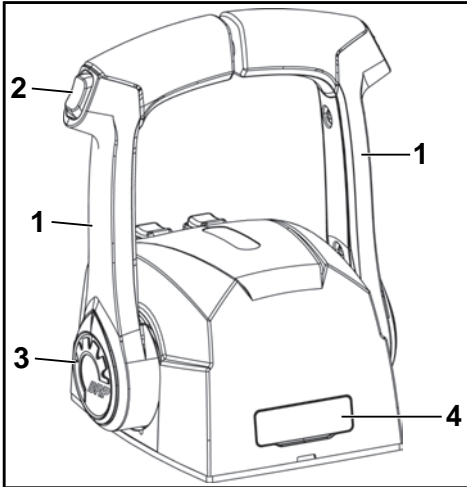
SIVUUN UPOTETTAVA KAUKOSÄÄDIN

1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Trimmeri-/kippikytkin (jos kuuluu varustukseen)
3. Vapaan lukitusvipu
4. Nopean tyhjäkäynnin painike (lämmittely)
5. Kaasun kitkan säätöruuvi



YKSIVIPUIINEN PÄÄLLE ASENNETTAVA KAUKOSÄÄDIN

1. Kahva – vaihde ja kaasu
2. Trimmeri-/kippikytkin (jos kuuluu varustukseen)
3. Nopean tyhjäkäynnin painike (lämmittely)
4. Kaasun kitkan säätöruuvi (kannen alla)
5. Moottorin hätäpysäytyskytkimen pidike ja turvakatkaisin



KAKSIVIPUIVEN PÄÄLLE ASENETTAVA KAUKOSÄÄDIN

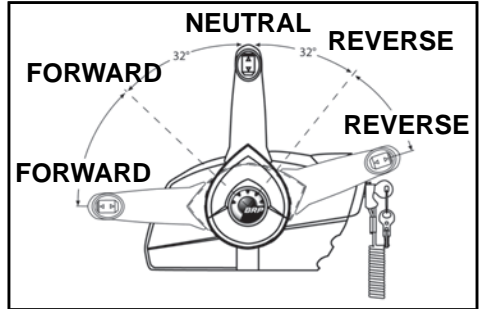
1. Kahva – vaihde ja kaasuu
2. Trimmeri-/kippikytkin (jos kuuluu varustukseen)
3. Nopean tyhjäkäynnin painike (lämmittely)
4. Kaasun kitkan säätöruuvi (kannen alla)

Vaihtaminen

Kun moottori käy ja ohjaukahva on VAPAALLA:

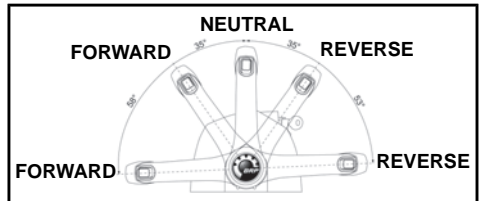
POLTTOAINETALOUS

Polttoaineen kulutus voi vaihdella veneen kuormasta, rungon mallista ja kaasun asennosta riippuen. Kun vene on saavuttanut huippunopeuden, palauta kaasuu TÄYDESTÄ NOPEUDESTA alempaan asentoon. Polttoainetta säästyy nopeuden hidastuessa vain minimaalisesti.



Päälle asennettavat kaukosäätimet

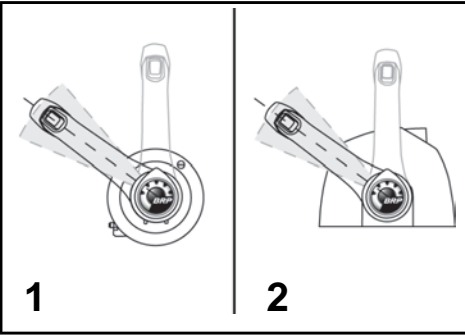
Kun vene on saavuttanut huippunopeuden, palauta kaasuu TÄYDESTÄ NOPEUDESTA alempaan asentoon. Polttoainetta säästyy nopeuden hidastuessa vain minimaalisesti.



Polttoaineen kulutus

Polttoainetaloudellisuus voi vaihdella veneen kuormasta, rungon rakenteesta ja kaasun asetuksista riippuen. Kun vene saavuttaa huippunopeuden, vaihda kaasuu TÄYDESTÄ NOPEUDESTA alhaisemmalle kaasusetukselle. Säästät polttoainetta ja menetät vain vähän nopeutta.

Digitaalisten näyttöjen tai mittarien polttoainetalouden toiminto (jos kuuluu varustukseen) antaa mahdollisuuden polttoaineenkulutuksen optimointiin. Katso lisätietoja digitaalisen näytön käyttäjän oppaasta.



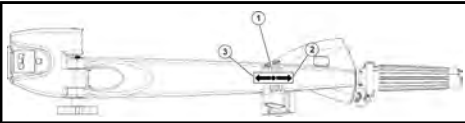
TYYPILLINEN KAASUN TALOUDELLISEN POLTTOAINEEN

1. Sivuun asennettava kaukosäädin
2. Päälle asennettava kaukosäädin

Evinrude-ohjaukshavasäätimet

Ohjaukshavan vaihdevivun merkkivalot

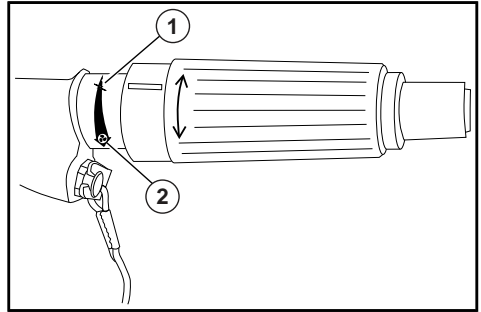
Siirrä vaihdevipu VAPAA-ASENNOSTA ETEENPÄINAJO- tai PERUUTUSvaihteelle.



1. Vapaa
2. Eteenpäinajovaihte
3. Peruutusvaihte

Kaasukahvan merkkivalo

Vähennä tai lisää nopeutta kiertämällä kaasukahvaa.



1. Nopeuden hidastaminen
2. Nopeuden nostaminen

Ohjaukshavan vaihdevipu ja nopeuden säätö

TÄRKEÄÄ: Normaalisissa toiminnassa perämoottorin ohjauksyksikkö (EMM) rajoittaa moottorin nopeuteen arvoon 1200 kierr./min VAPAA-ASENNOSSA.

Ohjaukshavan vaihdevipu

TÄRKEÄÄ

Vaihtaessasi ETEEN-ASENNOSTA PERUUTUS-ASENTOON tai päinvastoin, pysähdy hetkeksi VAPAALLE, kunnes moottori on joutokäynnillä ja vene on hidastunut.

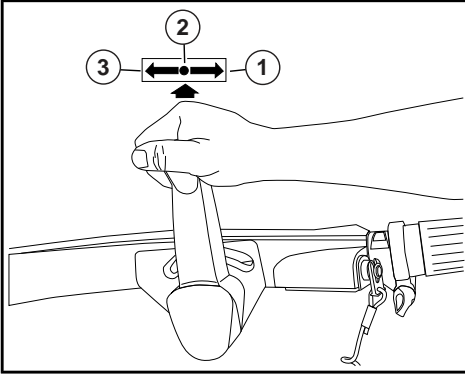
- ÄLÄ vaihda vaihdetta, kun perämoottori on SAMMUTETTUNA.
- Vaihda vaihdetta vain, kun moottori käy alle 1 200 kierr./min.

VAROITUS

Vaihdevivun liike asetetaan tehtaalla. ÄLÄ pura tai yritä muuttaa vaihdevivun pulttia. Vaihdevivun muuttaminen voi aiheuttaa vaihdevivun väärän ohjauksen ja sen myötä vakavan loukkaantumisen tai omaisuusvaurion.

Moottorin käydessä kierrä kaasukahva HITAIMPAAN asentoon. Siirrä vaihdevipu tukevalla ja nopealla liikkeellä

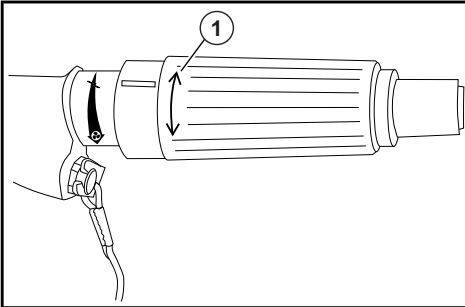
vaihteen vaihtamiseksi ETEEN- tai PERUUTUS-asentoon.



1. Eteenpäin
2. Vapaa
3. Peruutus

Kaasukahva

Lisää moottorin kierroslukua valitussa vaihteessa kiertämällä kaasukahvaa.



1. Kaasukahvan kierto

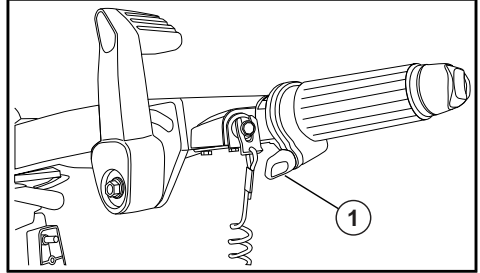
TÄRKEÄÄ:

Moottori ei käynnisty, ja LED-varoitusvalo VILKKUU VIHREÄNÄ, jos kaasukahva asetetaan ylemmäs kuin JOUTOKÄYNTIASENTOON.

Kun moottori käynnistyy, moottorin ohjauksyksikkö (EMM) lisää automaattisesti joutokäyntinopeutta hiukan. Joutokäyntinopeus hidastuu moottorin lämmitessä.

Kaasukahvan kitka

Säädä kaasukahvan kitkaa kääntämällä kaasun kitkakytkinuppia. Säädä ruuvia myötäpäivään vähentääksesi kaasun paikoillaan pitämiseen tarvittavaa voimaa.

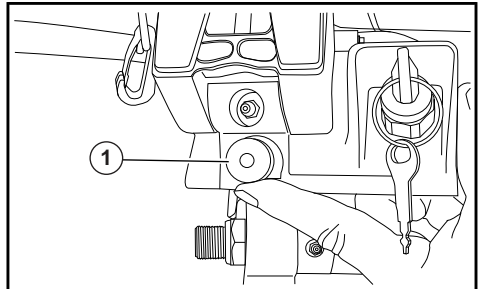


1. Ruuvi, kaasun kitka

Normaalissa toiminnassa perämoottorin ohjauksyksikkö (EMM) rajoittaa moottorin nopeuteen arvoon 1 200 kierr./min VAPAA-ASENNOSSA.

Ohjaukskahvan lukitusvipu

Säädä ohjaukskahvan kulmaa kääntämällä sen alla olevaa säätöruuvia alimmasta asennosta. Nosta ohjaukskahvan asentoa kääntämällä ruuvia vastapäivään.

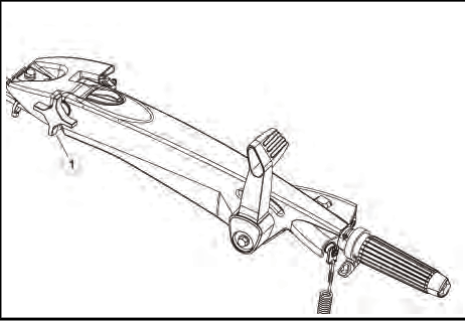


1. Säätöruuvi

Ohjaukskahvan korkeus

Säädä ohjaukskahvan korkeus ja korkeuden kitka kääntämällä ohjaukskahvan sivun säätönuppia. Löysää kahvan liikettä kääntämällä säätönuppia vastapäivään ja kiristä kääntämällä sitä myötäpäivään.

Säädä kahvan korkeus istumis- tai seisomiasentoon.



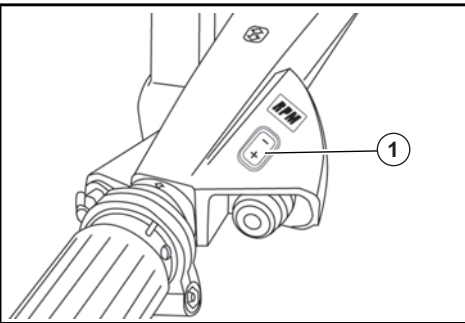
1. Nuppi, ohjaukahva

Uistelun kosketuskytkin

TÄRKEÄÄ:

Uistelun kosketuskytkin toimii, kun virta-kytkin on PÄÄLLÄ ja perämoottori KÄYNNISSÄ.

Tämän kytkimen avulla JOUTOKÄYNNIN nopeutta voidaan säätää välillä 500–800 kierr./min (summittainen alue) joko ETEENPÄINAJO- tai PERUUTUSvaihteella. Vähennä moottorin nopeutta painamalla ja vapauttamalla kytkimen hidastuspuolta (-). Lisää moottorin nopeutta painamalla ja vapauttamalla kytkimen kiihdytyspuolta (+). Moottorin nopeus muuttuu 50 kierr./min välein.



1. Uistelun kosketuskytkin

Uistelun kosketuskytkintä voidaan käyttää myös hienosäätämään moottorin KÄYNTINOPEUTTA välillä 600–6 000 kierr. min. Aseta kaasukahva haluttuun kierroslukuarvoon. Käytä kytkintä moottorin nopeuden kasvattamiseen tai alentamiseen.

Vaihdettaessa pois vaihteelta, muutettaessa kaasukahvan asentoa tai pysäytettäessä moottori nopeussäätöominaisuus poistuu käytöstä.

Sähkötoiminen trimmi ja kippi

Evinrude E-TEC G2 -perämoottorien säätö- ja kallistustoimintoja ohjaa moottorin ohjausyksikkö EMM.

TÄRKEÄÄ: Jos jotakin trimmipainiketta painetaan avaimen ollessa OFF-asennossa, järjestelmä kytkeytyy hetkeksi päälle. Tällöin sähköinen polttoainepumppu käynnistyy ja kauko-ohjausjärjestelmä sekä mahdolliset näytöt tai mittarit aktivoituvat. Trimmijärjestelmä toimii pienellä viiveellä. Tämä on normaalia. Järjestelmä kytkeytyy pois

päältä, kun sitä ei käytetä muutamaa sekuntiin.

⚠ VAROITUS

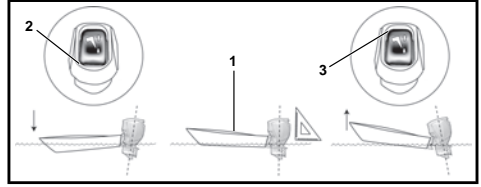
Korkeassa aallokossa tai mentäessä vanaveden yli voi liian suuri keula ylössäätö johtaa siihen, että veneen keula nousee yhtäkkiä kohti taivasta, jolloin veneessä olijat voivat sinkoutua veteen, tai he voivat vahingoittua vakavasti.

Jotkin vene-perämoottori-potkuri-yhdistelmät voivat johtaa veneen epävakauteen ja/tai suureen ohjausvääntöön, kun ajetaan kovaa perämoottorin säätövaran ääri rajoilla (keula täysin ylhäällä tai täysin alhaalla). Veneen vakavuus ja ohjausvääntö voivat myös vaihdella vaihtelevissa aallokko-olosuhteissa. Huonoissa olosuhteissa vähennä kaasua ja/tai muuta kallistuskulmaa veneen pitämiseksi hallinnassa. Mikäli vene osoittaa epävakavuutta ja/tai suurta ohjausvääntöä, ota yhteys jälleenmyyjään tilanteen korjaamiseksi.

Jotkut veneet auraavat tai niitä ei tahdo saada liukuun, kun niitä käytetään alimassa trimmiasennossa. Jos vene käytättyy hankalasti keula ollessa säädettyinä täysin alas, säädä trimmiä.

⚠ VAROITUS

Jos veneen keula auraa vettä suurilla nopeuksilla, voi veneelle tapahtua keulaohjausta tai se voi pyörähtää, jolloin veneessä olijat voivat sinkoutua veteen tai muutoin loukkaantua vakavasti.



1. Veden pinnan suuntainen
2. Säätökytkin YLÖS
3. Säätökytkin ALAS

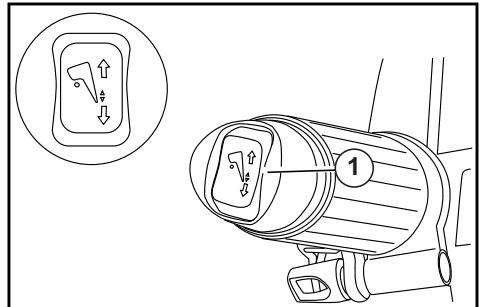
Veneen tulisi kiihtyä nopeasti, plaanata helposti ja kulkea veden pinnan suuntaisesti suurissa nopeuksissa.

Jos säätökytkin on liian ALHAISESSA asennossa, veneen keula on ALHAALLA ja se työntää vettä.

Jos säätökytkin on liian KORKEALLA, veneen keula on YLHÄÄLLÄ ja se pomppii.

Ohjauskahvan sähkötoiminen trimmi- ja kippikytkin

Trimmaa/kippaa perämoottoria ylös tai alas painamalla vivun trimmikytkintä. Kytkin toimii, kun järjestelmä on PÄÄLLÄ tai POIS PÄÄLTÄ. Trimmiliikkeen pieni viive on normaalia, kun ohjauskahvan virtakytkin on OFF-asennossa.



1. Sähkötoiminen trimmi- ja kippikytkin

iTrim

Perämoottorissasi on i-Trim™, säädön aputoiminto. Tämä toiminto on oletusasetuksena passivoitu tehtaalla.

Käytä *Evinrude ICON-Touch*-, *ICON CS*-digitaalinäyttöä tai muita *Evinruden* hyväksymiä laitteita, jotta *iTrim™* saadaan käyttöön. Jos veneen varustukseen ei kuulu *ICON™*-digitaalinäyttöä, jälleennyijän on aktivoitava tämä toiminto *Evinrude Diagnostic* -ohjelmiston avulla.

Jotta *iTrim™* voidaan aktivoida, virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa. Säädä moottori ALIMPAAN asentoon trimmi-/kippinkytkimen avulla.

Käytön aikana perämoottori säätyy automaattisesti ylös- tai alaspäin sopivaan trimmikulmaan esiohjelmoitujen parametrien perusteella.

TÄRKEÄÄ: Kun perämoottorin trimmikulmaa säädetään manuaalisesti trimmi-/kippinkytkimellä, *iTrim™* passivoituu tilapäisesti.

Jotta *iTrim™* aktivoituisi uudelleen, säädä moottori trimmi-/kippinkytkimellä alimpaan asentoon ja aseta moottori sitten tyhjäkäynnille.

Trimmaus

Useimmissa käyttöolosuhteissa on suositeltavaa, että perämoottori trimmataa kiihdytettäessä täysin alas. Trimmaa perämoottori ylöspäin veneen plaanatessa parhaan suorituskyvyn aikaansaamiseksi.

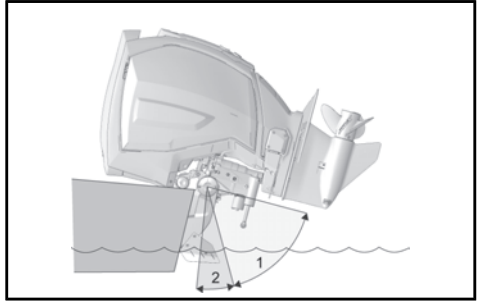
Aja veneellä vedessä määrittääksesi parhaimman kallistuskulman.

Ylitrimmaus nostaa moottorin kierroslukua, mutta veneen nopeus laskee. Perämoottori on parhaassa säätöasennossaan, kun saavutetaan suurin ajonopeus moottorin alhaisimmalla kierrosluvulla.

TÄRKEÄÄ: Painojakauma voi vaikuttaa veneen suorituskykyyn ja käyttäytymiseen. Jaa paino tasaisesti veneessä.

Kallistuskulman säätö

Säädä trimmi-/kippinkytkimen avulla perämoottorin asentoa kallistusalueen tai säätöalueen puitteissa.



1. Kallistusalue
2. Säätöalue

Matalikot

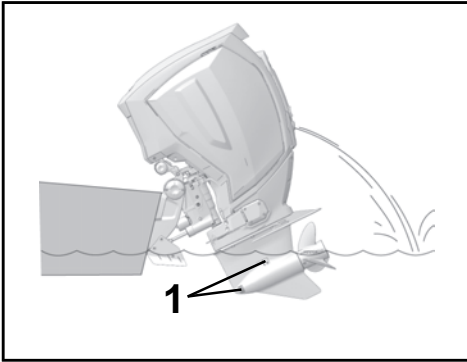
TÄRKEÄÄ

Kun ajat kallistetulla perämoottorilla, älä ylitä nopeaa tyhjäkäyntinopeutta. Pidä veden sisääntuloaukot aina veden pinnan alapuolella, jotta moottori ei ylikuumene.

Vinkki

Tyhjäkäyntinopeuden ylittävä kaasutus moottorin ollessa kipattuna saa moottorin kallistumaan automaattisesti alas veden moottorin suojaamiseksi.

Säädä perämoottorin asentoa kallistusalueen puitteissa ajaaksesi matalassa vedessä.



1. Veden sisääntuloaukot

Kallistus

Kallistusalueen ansiosta kuljettaja voi kallistaa perämoottoria kun hän rantautuu veneellä, ajaa laituriin, laskee veneensä vesille tai kuljettaessaan venettä trailerilla.

Kippausraja

Katso **SÄÄDÖT**, jos perämoottori koskettaa veneen moottorisvennystä kippauksen aikana.

Kippaustuen vipu

Jos aiot jättää perämoottorin kipattuun asentoon joksikin aikaa, käytä tukikahvaa.

1. Kippaa perämoottori **YLÖS** säätö/kip-pikytkimen avulla.
2. Käännä kippauskahva alas. Laske perämoottoria, kunnes tukikahva lepää vakaasti peräpeilin kannattimissa.

Käsivapautusventtiili

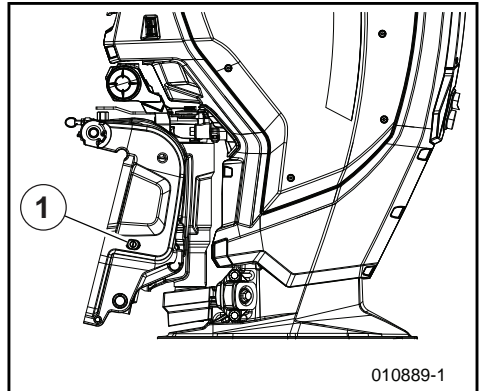
Tarvittaessa perämoottoria voidaan

kallistaa ylös ja alas manuaalisella käsivapautusventtiilillä.

VAROITUS

Älä päästä ketään lähelle kallistettua perämoottoria kun käsivapautusruuvia vedetään irti. Perämoottori voi pudota äkkiä voimalla alas. Muista kiristää käsivapautusruuvi perämoottorin asennon muuttamisen jälkeen. Ruuvien kiristäminen aktivoi myös uudelleen perämoottorin iskusojauksen ja peruutuksen vetovoiman.

1. Käännä manuaalista irrotusruuvia hitaasti vastapäivään (n. 3½ kierrosta), kunnes se koskettaa kevyesti pidätysrengasta.
2. Aseta perämoottori uuteen asentoon.
3. Kiristä käsivapautusventtiili, jolloin perämoottori pysyy uudessa asennossaan.

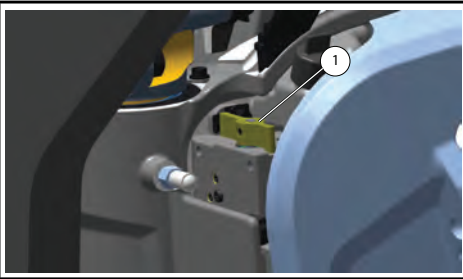


1. Käsivapautusruuvi

Käsivapautusventtiilit – ohjauskahva ja ohjaustehostin

Ohjauksen käsivapautusventtiiliin (MRV) avulla moottoria voidaan ohjata ilman tehoa moottoriin huolto- tai peruutusohjausta varten.

Kun MRV on suljetussa asennossa, sähköinen ohjauskahvajärjestelmä toimii normaalisti.



1. Suljettu asento, käsivapautusventtiilit – ohjauskahva ja ohjaustehostin

Kun MRV on avoimessa asennossa, ohjaustehostinjärjestelmä ei toimi, mutta manuaalinen perusohjaus on käytettävissä.



1. Avoin asento, käsivapautusventtiilit – ohjauskahva ja ohjaustehostin

TÄRKEÄÄ: Älä jätä MRV:tä auki virkakytkin päällä. Tämä muodostaa vikakoodin, ohjausta heikennetään ja moottori voi siirtyä vikatilaan.

Iskuilta suojaaminen

⚠ VAROITUS

Sähkötoimisen trimmi- ja kippiyksikön toimintahäiriö voi johtaa siihen, ettei iskunvaimennin suojaakaan kun moottori osuu vedenalaiseen esteeseen. Toimintahäiriö voi myös johtaa vetovoiman pienenemiseen peruuttamisessa. Tässä yksikössä olevan iskusuojan toiminnan varmistamiseksi on neste-taso pidettävä oikeana.

Perämoottorissasi on iskunvaimenninjärjestelmä, joka auttaa kestämään vedenalaisten esineiden aiheuttamia iskuja alhaisilla ja kohtalaisilla nopeuksilla.

Tällaiset iskut voivat vaurioittaa perämoottoria tai venettä vakavasti. Matkustajat saattavat myös pudota veneestä tai loukkaantua kaatumalla veneessä, kun nopeus hidastuu äkillisesti iskujen seurauksena.

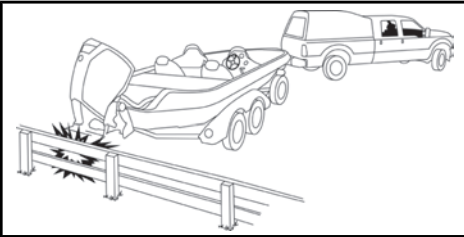
Kun perämoottoria käytetään tuntemattomissa, matalissa tai roskaisissa vesissä, etsi tietoja turvallisista veneilyalueista ja vesistön vaaroista luotettavasta paikallisesta lähteestä. Laske nopeutta ja tarkkaile ympäristöäsi!

TÄRKEÄÄ: Iskuvauriot EIVÄT kuulu perämoottorin takuun piiriin.



TÄRKEÄÄ

Perämoottorin iskunvaimenninjärjestelmä ei toimi, kun venettä ajetaan taaksepäin. Jos peruutat esineeseen joko vedessä tai kuljetuksen yhteydessä, vene ja perämoottori saattavat vaurioitua vakavasti.



Jos osut johonkin esteeseen:

- PYSÄYTÄ välittömästi ja tarkasta, ovatko perämoottorin kiinnitykset löystyneet.
- TARKASTA, ovatko kääntötuki ja peräkiinnikkeet tai ohjauksen komponentit vaurioituneet.
- TARKASTA, onko veneeseen tullut rakenteellista vauriota.
- KIRISTÄ löystyneet osat.

Jos törmäys sattui vesillä, aja hitaasti laituriin. Anna jälleenmyyjän tehdä kaikkien osien läpikotainen tarkastus, ennen kuin lähdet uudelleen veneilemään.

Jos trimmi ei laske moottoria täysin alas-asentoon, moottori on saattanut osua

vedenalaiseen esteeseen. Katso HUOLTOHUOMAUTUS.

VAROITUS

Onnettomuuden tai esineeseen osumisen jälkeisen tarkastuksen laiminlyönnistä voi seurata äkkinäinen, odottamaton komponenttivika, veneen ohjattavuuden menetys tai henkilövahinko. Tarkastamaton vaurio voi vähentää veneen ja perämoottorin kestävyyttä mahdollisia tulevia iskuja ajatellen.

Dynaaminen ohjaustehostin (DPS)

Perämoottorisi voi olla varustettu dynaamisella ohjaustehostimella (DPS). DPS tarjoaa kolme ohjaustehostuksen tasoa.

Ohjaustehostuksen tasot

Kaikilla ohjaustehostuksen tasoilla on sama tehostusvaikutus moottorin kierrosluvun ollessa alle 4500 kierr./min.

Kun moottorin kierrosluku ylittää 4500 kierr./min, tehostusvaikutus laskee vähitellen.

Tehtaan oletusasetuksena on pieniin tehostusvaikutus. Voit muuttaa ohjaustehostuksen asetuksen keski- tai maksimitasolle *Evinrude ICON-Touch* tai *ICON-CS* -digitaalinäytöllä.

VAROITUS

Ohjaustehostuksen tason valinta riippuu henkilökohtaisista mieltymyksistä. Ota huomioon, että ohjaustehostuksen tason muuttaminen voi vaikuttaa veneen käsiteltävyyteen. Kun olet muuttanut ohjaustehostuksen tasoa, käytä venettä varovasti, jotta totut veneen käsittelyominaisuuksien muutoksiin.

Jos veneen varustukseen ei kuulu *ICON*-digitaalinäyttöä, jälleenmyyjän on

muutettava ohjaustehostuksen tasoa *Evinrude Diagnostic* -ohjelmiston avulla.

Digitaalinäyttöjen ja mittarien itsetesti tapahtuu seuraavasti:

Moottorin valvonta

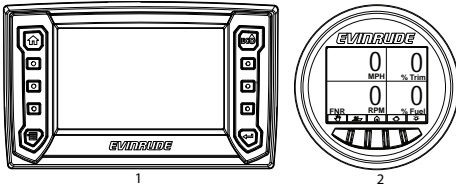
TÄRKEÄÄ: Perämoottorissasi on oltava moottorin valvontajärjestelmä, kuten *Evinrude ICON Touch*, *ICON*, *I-Command™* tai muu *NMEA 2000* -yhteensopiva CAN-väylään liittyvä mittari.

Analogista *SystemCheck®*-mittaria tai vastaavaa voidaan käyttää. Analogiset mittarit EDELLYTTÄVÄT digitaali-analogiamuuntimen asentamista.

Moottorin valvontajärjestelmä antaa tietoa moottorin toiminnasta ja varoittaa epänormaaleista olosuhteista, jotka voivat vaurioittaa perämoottoria. Valvontajärjestelmä koostuu kojelautaan asennetusta näytöstä tai mittarista, varoitusäänimerkistä, moottorin ja öljysäiliön antureista ja näihin liittyvistä johdotuksista.

Näytöt ja mittarit

Mittareita ja näyttöjä on saatavilla usean tyylinä, kuten *Evinrude ICON Touch*, *Nautilus 3.5 CS Digital Display* digitaalisella nestekidenäytöllä tai *System-Check*-perusmittari.



NÄYTÖT JA MITTARIT (TYYPILLINEN)

1. *Evinrude ICON Touch*
2. *Nautilus 3.5 CS Digital Display*

Katso käyttöä, varoituksia ja tarkkailua koskevia tietoja näytön tai mittarin oppaasta.

Järjestelmän itsetestaus

Pidä moottorin käynnistyksen yhteydessä avain hetken ajan ON-asennossa.

Evinrude ICON Touch

Digitaaliseen kosketusnäyttöön tulee käynnistysnäyttö, sen jälkeen Evinrude-logo ja sitten oletuskotisivu.

SystemCheck

SystemCheck-mittari lähettää äänimerkin. SystemCheck-mittarin merkkivalot syttyvät päälle samanaikaisesti ja sammuttavat sitten järjestyksessä.

Moottorin näytön varoitukset

Moottorin valvontajärjestelmän varoitukset aktivoivat äänimerkin ja asianmukaisen varoitusvalon vähintään 30 sekunniksi tai kunnes hälytys kuitataan. Jos epänormaalit käyttöolosuhteet jatkuvat, varoitusvalo pysyy päällä, kunnes avain kierretään pois päältä (OFF) tai vika on korjattu.

Varoitus toistuu seuraavan käynnistytksen yhteydessä, ellei vikaa korjata.

Vikaturvajärjestelmä S.A.F.E. (Speed Adjusting Failsafe Electronics)

Jos EMM tunnistaa, että ongelma voi aiheuttaa pysyvän moottorivaurion, se rajoittaa moottorin nopeuden 1200 kierroslukuun minuutissa. Tätä lisäsuojausominaisuutta kutsutaan nimellä S.A.F.E.™ (Speed Adjusting Failsafe Electronics).

Jos moottorin nopeus on yli 1200 r./min, kun S.A.F.E.-tila aktivoituu, se tarisee huomattavasti.

Tietyissä olosuhteissa EMM pysäyttää moottorin.

VAROITUS

S.A.F.E.-tilassa moottorin nopeus on rajoitettu. Tietyissä olosuhteissa rajoitettu moottorin nopeus saattaa vaikeuttaa veneen ohjattavuutta. Mikäli S.A.F.E. -tila on toiminnassa etkä pysty korjaamaan ongelmaa, hanki apua ja/tai palaa turvalliseen satamaan. Seurauksena voi olla vakava moottorivaurio ja/tai ohjattavuuden huononeminen. Tietyissä olosuhteissa EMM pysäyttää moottorin.

Seuraavat varoitukset saattavat näkyä moottorin valvontamittarissa:

Kriittisen vähäinen öljy ja SAFE-toiminta - Normaali trimmialue

Kun moottoriöljy saavuttaa kriittisen vähäisen tason (jäljellä on 7,5 % / 0,0135 gal / 500 ml), EMM alkaa laskea jäljellä olevia öljysykyäyksiä. Kun öljysykyäysten enimmäismäärä on saavutettu, moottori menee SAFE-tilaan. Moottori:

- näyttää **Critical Low Oil** (kriittisen vähäinen öljy) varoituksen
- rajoittaa moottorin kierroslukua sisäisten moottorivaurioiden estämiseksi
- estää öljypumpun aktivoitumisen, jotta öljyjärjestelmään ei pääse ilmaa

EMM sammuttaa automaattisesti moottorin SAFE-tilan jatkuttua 5 tuntia. Kunkin uusintakäynnistytksen jälkeen moottori voi käydä vielä 60 sekuntia.

Kun öljysäiliöön on lisätty öljyä, EMM aloittaa automaattisen elvytyksen ja käyttää öljypumppua tihein sykäyksin moottorin voitelemiseksi SAFE-toiminnan jälkeen.

- Elpyminen käynnistyy, kun moottori käynnistetään uudestaan

- Elvytyskäysten määrä riippuu ajasta, jonka moottori on ollut SAFE-tilassa
- Elvytyksen suorittaminen kestää alle 30 sekuntia.
- Öljyjärjestelmää ei tarvitse ilmata käsin **Critical Low Oil** (kriittisen vähäisen öljyn) tapahduttua.

Kriittisen vähäinen öljy ja SAFE-toiminta - Korkea trimmi/kippialue

Kun moottoriöljy saavuttaa kriittisen vähäisen tason (jäljellä on 7,5 % / 0,0135 gal / 500 ml), EMM alkaa laskea jäljellä olevia öljysykäyksiä. Kun öljysykäysten enimmäismäärä on saavutettu, moottori menee SAFE-tilaan.

Kun moottori on kohollaan korkealla trimmi-/kippialueella, öljy virtaa säiliön takosaan öljynottoputkesta pois päin. Tällainen tilanne voi esiintyä matalassa vedessä tai venettä perävaunuun kuormattaessa.

- EMM havaitsee tämän tilanteen automaattisesti trimmiasentoanturin ja öljynpinta-anturin tulojen perusteella, ja öljypumppu pysähtyy, jotta öljyjärjestelmään ei pääse ilmaa.
 - EMM sallii rajallisen määrän huomauttamatta jääneitä öljysykäyksiä, ja siirtyä sitten SAFE-tilaan.
- Moottorin käynti jatkuu moottorin kuormituksen mukaan:

Moottorin käynti jatkuu moottorin kuormituksen mukaan:

- 2 tuntia tyhjäkäynnillä
- 50 sekuntia täyskaasulla
- EMM sammuttaa automaattisesti moottorin SAFE-tilan jatkuttua 3 tuntia.

Kun moottori on trimmattu taas niin alas, että öljynottoputki peittyi, EMM aloittaa automaattisen elvytyksen moottorin voitelemiseksi.

TEMP tai HOT

TEMP-varoitus tarkoittaa moottorin ylikuumenemistä. Ylikuumenemisen

vakavuudesta riippuen EMM saattaa käynnistää yhden tai useampia seuraavista turvatoimenpiteistä:

- aktivoi TEMP-varoituksen tai HOT-merkkivalon
- aktivoi S.A.F.E.-toimintatilan
- aktivoi moottorin sammutuksen


Jos TEMP-varoitus aktivoituu, katso VIANETSINTÄ.

CHECK ENGINE

CHECK ENGINE -varoitus tarkoittaa moottorin epänormaalia toimintatilaa. Ongelman vakavuudesta riippuen EMM saattaa käynnistää seuraavia turvatoimenpiteitä:

- aktivoi näytön varoituksen tai CHECK ENGINE -merkkivalon
- aktivoi S.A.F.E.-toimintatilan
- aktivoi moottorin sammutuksen

Jos CHECK ENGINE -varoitus aktivoituu, katso VIANETSINTÄ.

 VAROITUS
<p>Jos perämoottori sammuu ja CHECK ENGINE -merkkivalo vilkkuu, perämoottoria ei voida käynnistää uudelleen. Perämoottorissa saattaa olla vaarallinen polttoaineen tila. Pyydä apua satamaan palaamista varten. Vie moottori huoltoon valtuutetulle Evinrude-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi asiantuntijalle kunnossapitoa, korjausta tai vaihtoa varten.</p>

Eriyiset käyttöolosuhteet

Kylmä sää ja pakkanen

TÄRKEÄÄ
<p>Kun perämoottoria käytetään alle 0 °C:n lämpötiloissa, on käytettävä XD100™-öljyä.</p>

Pakkasessa käytön aikana pidä vaihteisto aina vedessä.

Kun perämoottori poistetaan vedestä, jätä se pystyasentoon kunnes jäähdytysjärjestelmä on tyhjentynyt. Säilytä perämoottori pystysuorassa asennossa.

TÄRKEÄÄ

Vaihteistossa, jäähdytysjärjestelmässä tai muissa osissa oleva vesi voi jäätyä ja aiheuttaa vakavan moottorivaurion.

Useamman perämoottorin käyttö

Jos peruutusvaihdetta käytetään suu-remmilla nopeuksilla, varmista, että kaikki perämoottorit ovat käynnissä, vaikka jokin niistä olisikin vapaalla.

Jos satamaan täytyy palata niin, että toinen perämoottoreista ei ole käynnissä, kallista toimimaton perämoottori tarpeeksi korkealle niin, että sen potkuri on poissa vedestä.

Käyttö korkeassa ilmanalassa

Perämoottorin EMM kompensoi automaattisesti korkeusmuutokset. Jos kuitenkin käytät venettä yli 900 m:n korkeudessa, on pieni tehohäviö havaittavissa ilman tiheyden pienemisestä johtuen.

Mikäli moottorin kierrosluku laskee täydellä kaasulla suositellun käyntinopeusalueen alapuolelle, pyydä jälleenmyyjää valitsemaan potkuri, jossa on pienempi nousu.

Jos palaat takaisin merenpinnan tasolle, pyydä jälleenmyyjää asentamaan alkuperäinen potkuri ja tarkastamaan oikea kierroslukualue.

Merivesi

Perämoottorissa on anodisuojaus suola- ja murtovedessä käyttöä varten.

Kun perämoottori poistetaan suolavedestä, jätä se pystyasentoon, kunnes jäähdytysjärjestelmä on tyhjentynyt. Kallista vaihteisto vedestä pitkäaikaisten

laiturissa olojen ajaksi, paitsi pakkasilla. Huuhtelee perämoottori halutessasi. Katso HUUHTELU.

Matalikot

Vaihteisto voi vaurioitua, jos se laahaa vesiväylän pohjalla. Noudata varovaisuutta matalissa vesissä.

TÄRKEÄÄ: Iskuvauriot EIVÄT kuulu perämoottorin takuun piiriin.

Hinaus

Mikäli tarvitset toisen veneen hinausta:

- kytke moottori VAPAALLE,
- kallista sen vaihteisto ylös vedestä,
- siirrä kaikki henkilöt toiseen veneeseen
- pidä nopeus plaanausnopeutta pienempänä

Ruohopitoinen vesi

Ruoho tukkii veden sisääntuloaukot ja saattaa aiheuttaa perämoottorin ylikuumenemisen. Ruohot potkurissa aiheuttava ääntä ja vähentävät veneen nopeutta.

Kun käytät moottoria ruohopitoisessa vedessä, aja hitaasti ja PERUUTA usein puhdistaksesi ruohot potkurista ja veden sisäänottoaukoista. Tarkista vedenpaine usein.

Jos PERUUTUS ei puhdistaa ruohoja pois, SAMMUTA moottori. Irrota ruohot potkurialueella ja veden sisääntuloaukoista, ennen kuin käytät moottoria suurella nopeudella.

Moottorin kuljettaminen

Trailerilla kuljettaminen

⚠ VAROITUS

Pidä kaikki pois laivan perästä, kun perämoottoria nostetaan tai laskeaan. Jos perämoottoriin liikkuviin osiin kosketaan, tästä voi seurata tapaturma tai kuolema.

TÄRKEÄÄ

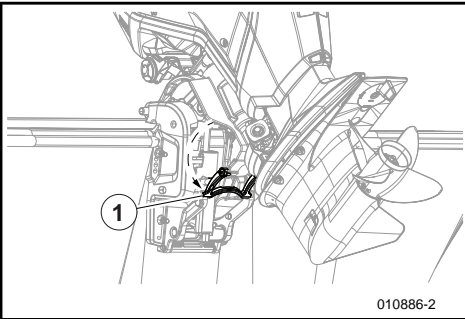
Kun laitat perämoottorin perävauvuun, ÄLÄ peitä moottoria kankaalla. Se himmentää perämoottorin kopan pinnan.

Kippaustuen vipu

Perämoottori on tarkoitettu kuljetettavaksi joko kallistettuna kippaustuen lukkovipun avulla tai pystysuorassa asennossa.

Kytke lukkovipu kippaamalla perämoottori ylimpään asentoon.

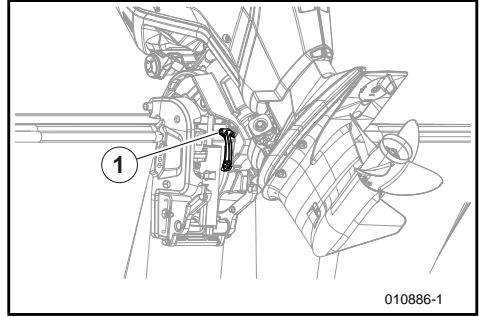
Laske lukkovipu



1. Kippaustuen lukkovipu

Kallista perämoottoria alaspäin, kunnes kippaustuen lukkovipu kytkeytyy peräpeiliin kannattimeen.

Vapauta kippaustuen lukkovipu kallistamalla perämoottoria ylöspäin ja vedä kippaustuen lukkovipu säilytysasentoon.



1. Kippaustuen lukkovipu

Kuljetus/varastointi

Jos perämoottori on poistettu veneen kuljetuksen tai varastoinnin ajaksi, sinun TÄYTYY

- sinetöidä öljy- ja polttoaineletkut veneen ja perämoottorin vuotojen estämiseksi ja estää epäpuhtauksien pääsy öljy- tai polttoainejärjestelmään
- asentaa kuljetuskiinnikkeet, jotta perämoottori ei kääny
- asettaa suojuksen perämoottorin ja hydrauliletkujen ohjausliittimiin, jotta vuotoja ei tapahdu ja epäpuhtauksia

ei pääse öljy- tai polttoainejärjestelmään.

VAROITUS

Polttoainetta voi valua hieman ulos, kun polttoaineletkun liitin irrotetaan. Bensiini on tietyissä olosuhteissa erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Älä anna irrotetuista polttoaineletkuista valua polttoainetta. Noudata varovaisuutta, kun teet töitä polttoainejärjestelmän kanssa. Käytä suojalaseja ja toimi hyvin tuuletetuilla alueilla. Sammuta kaikki savuavat materiaalit ja varmista, että paikalla ei ole avotulta tai muita sytytyslähteitä. Pyyhi aina ylivuotanut polttoaine pois.

YMPÄRISTÖHUOMAUTUS

Hävitä öljystä tai polttoaineesta likaantuneet rätit ympäristöä säästävästi tai paikallisten määräysten mukaisesti.

Moottori toimitetaan tehtaalta moottorikopan paneelit asentamatta. Kuljetussuojus suojaa moottoria toimituksen aikana.

TÄRKEÄÄ

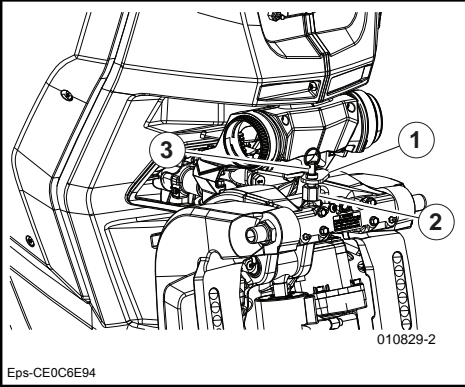
Älä asenna kuljetussuojusta sen jälkeen, kun moottorikopan paneelit on asennettu, jotta tarrat tai paneelit eivät naarmuuntuisi.

DPS-ohjauslukko

VAROITUS

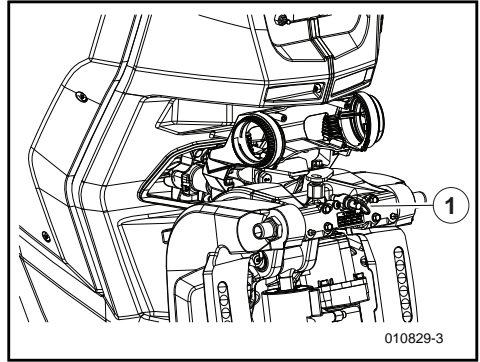
Irrota aina ohjauslukkosokka, ennen kuin käännät virta-avaimen päälle. Moottori ei käänny, jos sokka on paikallaan.

1. Irrota ohjauslukkosokka nivelkannakkeesta.



1. Ohjausvarsi
2. Peräkannakkeen kohouma
3. Lukkosokka

2. Työnä ohjauslukkosokka nivelkannakkeen kohoumaan säilytettäväksi.



1. Lukkosokka

Käyttöä edeltävä tarkastus

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

VAROITUS

Suorita aina käyttöä edeltävät tarkastukset ennen veneen käyttämistä. Tarkista oleellisten hallintalaitteiden toiminnot, turvallisuusominaisuudet ja mekaaniset rakenteet. Korjaa mahdolliset ongelmat ENNEN laiturista lähtöä. Varmista, että mukanasasi on kaikki paikallisten asetusten mukaiset turvavälineet.

VAROITUS

Moottorin on oltava POIS PÄÄLTÄ ja turvakatkaisimen narun on oltava aina irtotettuna moottorin pysäytyskytkimestä ennen seuraavia tarkastuksia. Käynnistä moottori vasta sen jälkeen, kun olet tarkastanut kaikki kohteet ja ne toimivat asianmukaisesti.

KOHDE	TOIMENPIDE	X
Runko	Tarkasta	
Potkuri	Tarkasta potkurin kunto. Kiristä tai vaihdatarpeen vaatiessa	
Jäähdytysjärjestelmä	Tarkasta veden sisääntulosihdit	
Turvavarusteet	Varmista, että kaikki turvavarusteet ovat veneessä	
Öljyn pinnan taso	Tarkasta. Täytä tarvittaessa	
Pilssi	Tyhjennä. Varmista, että tyhjennystulpat on asennettu huolellisesti.	
Akku	Tarkasta, että akkuliitokset ovat puhtaita, tiukalla ja Akku eristettyinä. Varmista, että akku ja akun kotelo ovat hyvin kiinni.	
Polttoainetaso	Tarkasta. Täytä tarvittaessa.	
Navigointivalot	Tarkasta toiminta.	
Ohjausjärjestelmä	Tarkasta toiminta.	
Veneen järjestelmät (äänimerkki, pumput, radio)	Tarkasta toiminta.	
Moottorin pysäytyskytkin / turvakatkaisin	Tarkasta turvakatkaisimen kunto. Kiinnitä se virta-avaimeen tai	

KOHDE	TOIMENPIDE	X
	moottorin hätäpysäytyskytkimeen (kokoonpanosta riippuen). Testaa toiminta. Kiinnitä turvakatkaisin takaisin avaimeen/kytkimeen.	
Käyttäjän käsikirja	Varmista, että käyttäjän käsikirja on veneessä ja helposti saatavissa.	
Avain / moottorin käynnistyskytkimet	Testaa toiminta.	
Näytöt ja mittarit	Itsetesti ja varoitusäänimerkki, tarkasta toiminta	
Vaihe ja kaasu	Tarkasta toiminta.	
Trimmijärjestelmä	Tarkasta toiminta.	
Jäähdytysjärjestelmä	Varmista toiminta (vesipumpun tarkistussuutin).	

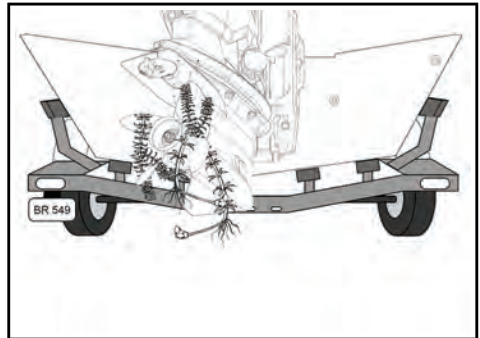
Valloittavat vesieliölajit

Valloittavat vesieliölajit ovat vieraita kasvi- tai eläinlajeja, jotka uhkaavat alkuperäislajien moninaisuutta tai runsautta. Ne uhkaavat myös valloittamansa vesistön luontaista ekologiaa. Valloittavat vesieliölajit vaikuttavat lähes aina kielteisesti vesistöön, sen alkuperäislajeihin sekä virkistys- tai liiketoimintaan.

Yleisiä esimerkkejä valloittavista vesieliöistä ovat:

- tähkä-ärviä
- hydrilla
- merinahkiaiset
- vaeltajasimpukat
- aasialaiset karpit
- tokot

Maailman vesistöissä on monia muitakin esimerkkejä valloittavista eliölajeista.



Valloittavat eliölajit perämoottoreissa

Valloittavien eliölajien leviämisen on tyypillistä ihmisen toiminta. Kaupallinen toiminta tuo eräitä lajeja uusiin vesistöihin, mutta niitä voidaan tuoda virkistysveneilynkin yhteydessä. Virkistysveneiden ja vesiturheiluvälineiden kuljetus vesistöistä toiseen voi olla tärkeä tekijä valloittavien eliölajien leviämisessä.

Vastuullisina veneilijöinä meidän TÄY-TYY tehdä osamme näiden vesiliftarien leviämisen estämiseksi. Tarkista veneesi

aina, kun lähdet vedestä! Usein laki vaatii niin, joten tarkista paikalliset veneilyvesistöä koskevat määräykset.

Puhdista, tyhjennä ja kuivaa - Kaikki ja aina!

Ennen kuin lähdet vesistöstä, noudata seuraavaa menettelyä valloittavien eliö-
lajien leviämisen estämiseksi.

Puhdista

Tarkasta ja poista veneestä, perävau-
nusta ja vesiturheiluvälineistä kaikki

Valloittavien vesieliöiden tarkistuslista

Käytä seuraavaa tarkistuslistaa oppaana, kun tarkastat valloittavien vesieliöiden
varalta.

näkyvä muta, vesikasvit, kalat ja eläimet
ennen niiden kuljetusta.

Tyhjennä

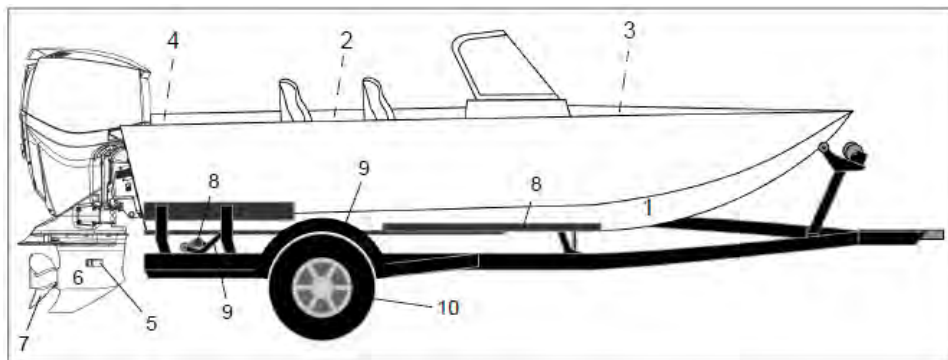
Poista veneestä kaikki vesi, mukaan lu-
kien painolasti, pilssivesi, sumpu, moot-
tori ja vaihteisto. Heitä epätoivotut syötöt
roskiin.

Kuivaa

Anna veneen kuivua kokonaan, ennen
kuin käytä missään muissa vesistöissä.

Inspection Items			✓
Boat	1	Inspect hull.	
	2	Inspect floor.	
	3	Inspect live well.	
	4	Inspect transom well.	
		Inspect water inlet & outlet fittings.	
		Inspect anchors and lines.	
		Inspect boarding ladder.	
		Inspect transducers or other attachments to the hull.	
Accessories		Inspect fishing tackle and fishing lines.	
		Inspect bait buckets.	
		Inspect landing nets.	
		Inspect water sports equipment (skis, wakeboards etc.).	
		Inspect tow ropes.	
Outboard(s)	5	Inspect water intake screens.	
	6	Inspect gearcase.	
	7	Inspect propeller.	
Trailer	8	Inspect bunks and/or rollers.	
	9	Inspect fenders & frame.	
	10	Inspect tires & wheels (including spare tire)	
		Inspect license plate & brackets.	
		Inspect lights and wiring.	

Table.jpg-CF0AD52C



PÄÄSTÖJÄ KOSKEVAT TIEDOT

PÄÄSTÖJÄ KOSKEVAT TIEDOT TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ

Korjaamo tai omistajan valitsema henkilö voi ylläpitää, vaihtaa tai korjata päästöjenrajoituslaitteita ja -järjestelmiä. Nämä ohjeet eivät edellytä BRP:n tai valtuutettujen *Evinrude*-jälleenmyyjien komponentteja tai huoltoa. Vaikka valtuutetulla *Evinrude*-jälleenmyyjällä on laaja tekninen osaaminen ja työkalut *Evinrude*-perämoottorien huoltoon, päästöjä koskeva takuu ei edellytä valtuutetun *Evinrude*-jälleenmyyjän tai muun sellaisen yhtiön palvelujen käyttöä, joka toimii yhteistyössä BRP:n kanssa.

Päästöjä koskevien takuuvaateiden kohdalla BRP rajoittaa vianmäärittelyn ja päästöihin liittyvien osien korjauksen valtuutetuille *Evinrude*-jälleenmyyjille. Lisätietoja löytyy tämän asiakirjan kohdasta USA:n EPA:n päästöjä koskeva takuu. Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä.

Sinun on noudatettava tämän käsikirjan polttoainetta koskevan osion ohjeita *POLTTO-AINEVAATIMUKSET*. Vaikka yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävää polttoainetta on helposti saatavana, USA:n EPA on kieltänyt sellaisen polttoaineen käytön tässä moottorissa. Yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävän polttoaineen käyttö tällä moottorilla saattaa vaurioittaa päästöjenrajoitusjärjestelmää.

Valmistajan vastuu

Mallivuoden 1999 perämoottoreista lähtien venemoottoreiden valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästöjen taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvaltain ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen perämoottoriin on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä päästöjä koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan mallivuoden 1999 tai sitä uudemmille *Evinrude*-perämoottoreille, joissa on päästöjä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat valmistajan suosittelemat muutokset, kuten esim. säädöt korkeaa ilmanalaa varten.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa itse tehdä eikä sallia kenenkään muun tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Polttoainejärjestelmän säätäminen tehon tai päästötasojen muuttamiseksi tehdasasetusten ulkopuolelle mitätöi tuotetakuun.

EPA-PÄÄSTÖMÄÄRÄYKSET

Mallivuodesta 1999 lähtien kaikkien uusien *Evinrude*-perämoottorien vahvistetaan noudattavan EPA:n vaatimuksia, jotka koskevat vesikulkuneuvoille tarkoitettujen uusien perämoottorien päästörajoituksia. Tyypinhyväksyntään on mahdollista tehdä tiettyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen. Edellä luetellut vastuut ovat yleisiä, eivätkä ne missään tapauksessa ole täydellinen EPA-määräyksiin liittyvien merilaitteiden päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

U. S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor, MI 48015

EPA:n verkkosivusto:

<http://www.epa.gov/otaq>

PÄÄSTÖJÄ KOSKEVAT TIEDOT TARKASTUSAIKATAULU

Tarkastustaulukko

Säännölliset tarkastukset ja huolto on tärkeää perämootorin mahdollisimman pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Ensimmäisen vuoden / 100 tunnin tarkastuksen pitää olla valtuutetun jälleenmyyjän suorittama. Myöhempien 100 tunnin / vuositarkastusten pitää olla valtuutetun jälleenmyyjän tai asiakkaan suorittamia. 500 tunnin / 5 vuoden huollon pitää olla valtuutetun jälleenmyyjän suorittama.

TÄRKEÄÄ: Vuokraus-, kaupallisessa tai muussa runsaassa käytössä tarvitaan tiheämmin tehtäviä tarkastuksia ja huoltoja. Säädä huoltoaikataulu käyttö- ja ympäristöolojen mukaiseksi.

Kuvaus	Jälleenmyyjän tekemä huolto 500 tunnin tai 5 vuoden välein ⁽¹⁾				
	Asiakkaan tekemä tarkastus 100 tunnin tai vuoden välein ⁽¹⁾				
	Jälleenmyyjän tekemät tarkastukset				
	Mootorin hoitotuotteet				
	Toimenpide				
Anodit (korroosiosuojaus)	Tarkasta kunto ^{(1), (2)}		X	X	X
Vastapaine yhde	Vaihda				X
Tarkista tuotepäivitykset, tiedotteet tai kampanjat	Tarkista suositellut päivitykset		X	X	X
Sähkö- ja sytytysvirtajohdot	Tarkasta kulumien tai hankaumien varalta		X	X	X
Mootorin peräpeiliin kiinnittävät osat	Tarkasta, kiristä		X	X	X
Kiinnittimet	Tarkasta löysällä olevat osat		X	X	X
Nesteen pinta (hydraulihojaus)	Tarkasta pinta	A	X	X	X
Nesteen pinta (kallistussylinteri)	Tarkasta pinta	B	X	X	X
Polttoaineensuodattimet ⁽⁴⁾	Vaihda				X
Vaihteistokotelon voiteluaine	Tarkasta pinta ja kunto Katso "Vaihteistokotelon voiteluaineen pinta"	C	X	X	

Vaihteistokotelon voiteluaine	Vaihda	C			X
Rasvanipat ⁽²⁾	Voitele	D	X	X	X
Öljynsuodatin (vain valinnainen erillisöljysäiliö)	Vaihda				X
Potkuriakselin rihlat ⁽²⁾	Tarkasta ja voitele	D	X	X	X
Huoltokoodit	Tarkista ja selvitä EMM:stä kaikki koodit		X	X	X
Sytytystulpat ⁽³⁾	Vaihda ⁽³⁾				X
Termostaatti ja paineventtiili ⁽³⁾	Tarkasta ⁽³⁾				X
Vesipumppu	Vaihda				X
Vesiletkut	Tarkasta vuodot		X	X	X

(1) Valitaan ensin tuleva. Tietyissä oloissa tarkastuksien ja huoltojen aikaväliä tarvitsee lyhentää.

(2) Vuosittain suolavesikäytössä.

(3) Päästöihin liittyvä komponentti.

(4) Vaihda veneeseen asennettu polttoaineensuodatin joka vuosi.

Moottorin hoitotuotteet

Tämän käsikirjan seuraavassa taulukossa luetellut moottorin hoitotuotteet on testattu ja todettu hyväksi ja niiden käyttöä suositellaan *Evinrude E-TEC*-perämoottoreissa.

	Tuote	Käyttö
A.	<i>HPF PRO</i> -vaihteistovoiteluaine	Vaihteisto
B.	<i>Triple Guard</i> -rasva	Rasvanipat, potkuriakseli
—	<i>Sähkötrimmi/-kippineste</i> , osanro 767969	Sähkötoiminen trimmi- ja kippijärjestelmä
—	<i>SeaStar</i> -ohjausneste, osanro 770891	Hydraulinen ohjausjärjestelmä

	Tuote	Käyttö
—	<i>Evinrude 2+4 Fuel Conditioner, polttoaineen suoja-aine</i>	Polttoainejärjestelmän suojaus ja polttoaineen ominaisuuksien säätö
—	Korroosionesto-suihke	Metalliosien suojaus korroosiolta

YLLÄPITOHUOLTO

YLLÄPITOHUOLTO YLLÄPITOHUOLTO

Seuraavat huoltomenettelyt auttavat sinua pitämään *Evinrude*-perämoottorin kunnossa.

Anodit

Perämoottorissasi on yksi tai useampia suoja-anodeja, jotka estävät sen galvaanisen korroosion. Anodin mureneminen on normaalia ja osoittaa, että se toimii. Tarkasta jokainen anodi ajoittain. Vaihda anodit pienempiin (enintään 2/3 alkuperäisestä koosta). Pyydä jälleenmyyjältä varaosia.



1. Anodi

Galvaaninen korroosio hajottaa vedenalaisia metalliosia, oli kyseessä makea tai suolainen vesi. Suolainen vesi, murtovesi tai likainen vesi kuitenkin kiihdyttää korroosiota.

Perämoottorin metallipohjaiset myrkkymaalit ja väärin asennetun maasähkön käyttö ankkuroidun veneen alueella nopeuttaa myös korroosiota.

TÄRKEÄÄ

ÄLÄ KOSKAAN maalaa anodia, sen liittimiä tai sen kiinnityspintaa. Maalaus heikentää korroosiosuojausta.

Sulakkeet

Palanut sulake saattaa estää moottorin käynnistymisen.

Sulakekotelo sijaitsee moottorikoppien alla ja siihen pääsy edellyttää oikeanpuoleisen kopan poiston. Kysy paikallisesta huoltavalta *Evinrude*-jälleenmyyjältä tai tutustu *Evinrude*-huoltokäsikirjaan.

Sulakkeen vaihto

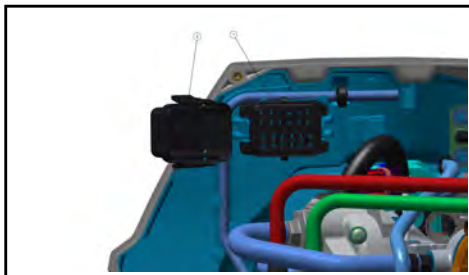
TÄRKEÄÄ

Käytä vain samanlaisia sulakkeita

Perämoottorissa käytetään seuraavia minisulakkeita. Kysy vaihtosulakkeita jälleenmyyjältä.

Sulakkeet	
Sulakeko ko	Vaihtosulakkeen osanro
3	3011805
5	514764
10	514766
30	3011729

Irrota oikean puolen moottorikoppa. Irrota sulakekotelon kansi. Vaihda palanut sulake.

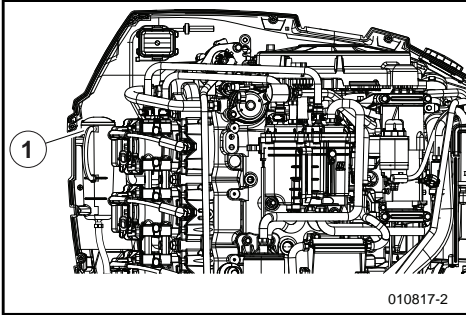


1. Sulakekotelo
2. Sulakekotelon kansi

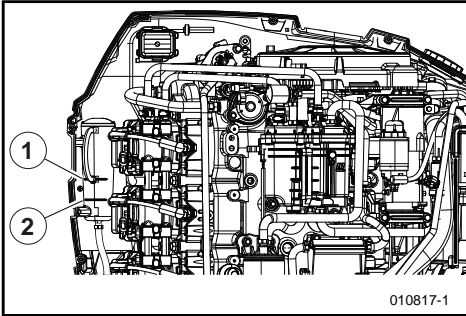
Vaihteiston voiteluainetaso

1. Poista oikean puolen moottorin koppa moottorista.

2. Tarkasta öljysäiliön öljypinta.



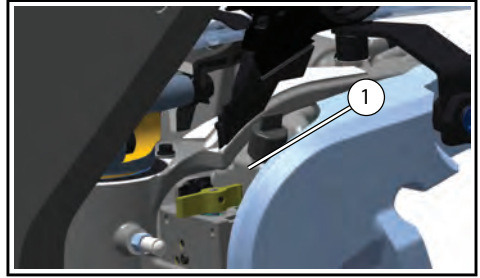
1. Vaihteistovoiteluainesäiliö
3. Säiliön voiteluainetaso on oltava kuvan mukainen.



1. Vaihteistovoiteluaineen enimmäistaso
2. Vaihteistovoiteluaineen vähimmäistaso

Nestetason tarkistus – ohjaukskahvalla ja ohjaustehostimella varustetut mallit

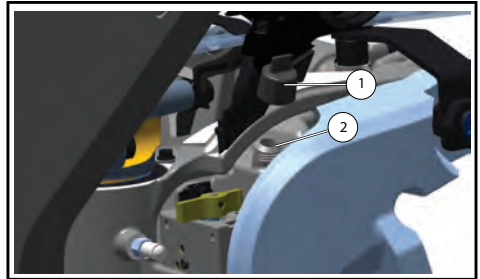
Sähköisen ohjaukskahvan ohjausnestesäiliö sijaitsee moottorin paapuurin puolella ohjauksen käsivapautusventtiilin (MRV) vieressä.



1. Nestesäiliö – ohjaukskahvalla ja ohjaustehostimella varustetut mallit

Tarkista nestetaso kiertämällä suojus ja O-rengas irti säiliöstä.

TÄRKEÄÄ: O-rengas voi jäädä suojuksen sisäpuolelle irrotuksen yhteydessä.



1. Säiliön suojus
2. Pumppusäiliö

Säiliö on täytettävä 1" (25,4 mm) säiliön kaulan alapuolelle. Käytä tämän käyttöoppaan takaosassa ilmoitettua suositeltua ohjausnestettä.

TÄRKEÄÄ: Säiliön nestetaso voidaan tarkistaa tarkasti vain, kun moottori on vaakasuorassa asennossa.

Kun säiliö on täytetty, asenna suojus ja O-rengas takaisin säiliöön. Kiristä suojus käsin.

Perämoottorin ulkopinta

Pese koko vene ja perämoottori ajoittain saippuavedellä ja vahaa autovahalla.

Jätä moottorikoppa paikalleen, kun perämoottoria pestään.

TÄRKEÄÄ

Käytä tarvittaessa *Evinrude Marine Cleaner* -ainetta muovikansien tai paneelien puhdistukseen. ÄLÄ käytä liuottimia, kuten asetonia.

Uponnut perämoottori

Jos perämoottori on ollut veden alla, huollata se heti nostamisen jälkeen.

Uppoamisen jälkeen on kaikki veneen ja moottorin sähkö-, polttoaine- ja voitelujärjestelmät tarkastettava veden sisään-pääsyn varalta. Katso HUOLTOHUOMAUTUS.

Varastointi

VAROITUS

ÄLÄ käytä moottoria sisällä tai ilman riittävää ilmastointia äläkä anna pakokaasuhöyryjen kertyä suljettuihin tiloihin. Moottorin pakokaasu sisältää häkää, joka hengitettynä voi aiheuttaa vakavan aivovaurion tai kuoleman.

Suojaudu luonnon ympäristöolosuhteita vastaan, jotteivät ne vahingoita perämoottoria. Takuu ei kata näistä johtuvia moottorivikoja.

TÄRKEÄÄ

Säilytysjakson aikana tapahtuvat lämpötilan ja kosteuden muutokset saattavat aiheuttaa sisäisten moottorin komponenttien korroosiota.

Stabiloi moottorin polttoaineensyöttö. Polttoainesäiliöön jäänyt polttoaine voi hapettua, mikä voi johtaa oktaaniluvun häviöön ja polttoainejäämien muodostumiseen polttoainejärjestelmässä.

Käytä polttoaineen suoja-ainetta *Evinrude 2 +4* ehkäisemään pihkan ja hartsin muodostumista polttoainejärjestelmän osiin.

VAROITUS

Vältä liikkuvista moottorinosista aiheutuvat loukkaantumiset. Ennen perämoottorin käynnistämistä:

- Vaihda VAPAALLE.
- Pidä kädet, vaatteet ja tukka etäällä moottorista.

Jos vene on trailerilla, irrota potkuri.

Jos perämoottori on poistettu veneen kuljetuksen tai varastoinnin ajaksi, sinun TÄYTYY

- sinetöidä öljy- ja polttoaineletkut veneen ja perämoottorin vuotojen estämiseksi ja estää epäpuhtauksien pääsy öljy- tai polttoainejärjestelmään
- asentaa kuljetuskiinnikkeet, jotta perämoottori ei käänny
- Aseta suojukset perämoottorin ja hydrauliletkujen ohjausliittimiin, jotta vuotoja ei tapahdu eikä epäpuhtauksia pääse öljy- tai polttoainejärjestelmään.

Lyhytkestoinen varastointi

Mikäli perämoottori on kallistettava sen poistamiseksi vedestä, laske se alas ja anna jäähdytysjärjestelmän tyhjentyä kokonaan heti vesillelaskualueelta poistuttaessa. Säilytä perämoottori käyttöjen välillä pystyasennossa.

Pitkäaikaisvarastointi (talvikuntoonpano)

VAROITUS

Jos talvikuntoonpano tapahtuu trailerissa, potkuri on irrotettava ennen toimenpiteiden aloittamista. Potkurin paikalleen jättäminen voi aiheuttaa henkilövahingon tai kuoleman.

Talvikuntoonpanon avulla valmistelet perämoottorisi pitkäaikaista varastointia varten. Talvikuntoonpanon yhteydessä moottoriin "sumutetaan" ylimääräinen annos öljyä, joka suojaa moottorin sisäosia.

Talvikuntoonpano edellyttää erityisvaiheita.

HUOM.: Digitaalinen *Evinrude ICON* -kosketusnäyttö mahdollistaa yhden kosketuksen talvikuntoonpanon. Lue **ICON Touchin Käyttäjän opas**.

Noudata tarkasti sinun perämoottoriasi koskevia talvikuntoonpanoon liittyviä toimenpiteitä:

- Kaukosäädin
- Kaukosäädin kaasupolkimella

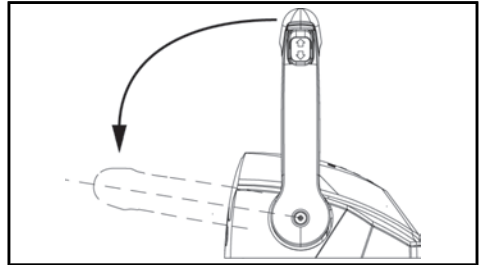
Voit vahvistaa, että perämoottorisi siirtyy talvikuntoonpanotilaan, kun moottori käy nopealla tyhjäkäynnillä ja:

- *ICON*-mittari näyttää talvikuntoonpanoa koskevan viestin (jos varusteena).
- *SystemCheck*-mittarin valo vilkkuu (jos kuuluu varustukseen).

Valmistelu

Voit suorittaa perämoottorisi talvikuntoonpanon vedessä. Jos suoritat talvikuntoonpanon vedessä, varmista, että veden sisääntulosihdit ovat kokonaan vedenpinnan alapuolella.

1. Stabiloi moottorin polttoaineensyöttö. Lisää polttoaineen suoja-ainetta, *Evinrude 2 +4*, noudattaen säiliössä olevia ohjeita. Täytä polttoainesäiliö.
2. Jos suoritat talvikuntoonpanon traileerissa, irrota putkuri. Liitä puutarhaletku huuhteluaukkoon ja avaa vesihana. Katso .
3. Käännä virta-avain OFF-asentoon.
4. Siirrä kahvat ETEENPÄIN täyden kaasun asentoon.



PÄÄLLE ASENNETTAVA KAUKOSÄÄDIN (KUVASSA)

5. Kierrä virta-avain ON-asentoon ja odota vähintään kolme sekuntia.
6. Yritä käynnistää perämoottori kolmesti kolmen sekunnin aikana (käynnistin ei kytkeydy tai pyöritä perämoottoria).
7. Siirrä kahva VAPAALLE ja käynnistä perämoottori(t).
8. Käytä perämoottoreita tyhjäkäynnillä vähintään kolme sekuntia.
9. Kun perämoottori on käynnissä, yritä käynnistää perämoottori kolmesti kolmen sekunnin aikana (käynnistin ei kytkeydy tai pyöritä perämoottoria).
10. Kauko-ohjausjärjestelmä lähettää viestin talvikuntoonpanosta kullekin perämoottorille. Vain käynnissä oleville perämoottoreille suoritetaan talvikuntoonpano.
11. Perämoottorit sammuvat automaattisesti, kun prosessi on valmis.

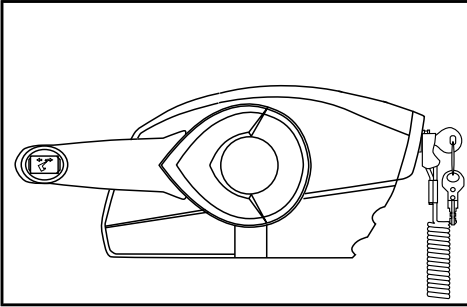
Prosessin aikana kauko-ohjausjärjestelmä ei reagoi kaasun, vaihteiden tai kytkinten käyttöön. Ohjausjärjestelmä kuitenkin REAGOI avaimen kiertämiseen OFF-asentoon tai hätäpysäytyskomentoon. Aseta perämoottori säilytystä varten kokonaan ala-asentoon. Jos perämoottori on säilytettävä kallistettuna, VARMISTA, että jäähdytysjärjestelmä on kokonaan tyhjentynyt ENNEN kallistamista.

Valmistelu

Sivuun pinta-asennettava
kaukosäädin

Voit suorittaa perämoottorisi talvikuntoonpanon vedessä. Jos suoritat talvikuntoonpanon vedessä, varmista, että veden sisäntulosihdit ovat kokonaan vedenpinnan alapuolella.

1. Stabili moi moottorin polttoaineensyöttö. Lisää polttoaineen suoja-ainetta, Evinrude 2 +4, noudattaen säiliössä olevia ohjeita. Täytä polttoainesäiliö.
2. Jos suoritat talvikuntoonpanon traileissa, irrota potkuri. Liitä puutarhaletku huuhteluaukkoon ja avaa vesihana. Katso .
3. Käännä virta-avain OFF-asentoon.
4. Siirrä kahvat ETEENPÄIN täyden kaasun asentoon.

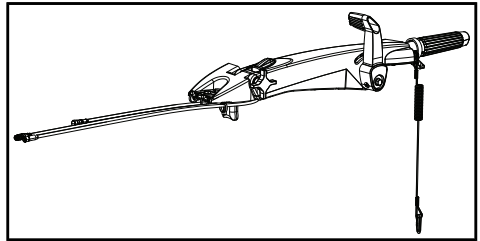


5. Kierrä virta-avain ON-asentoon ja odota vähintään kolme sekuntia.
6. Paina moottorin säätöpainiketta seuraavassa järjestyksessä 3 sekunnin kuluessa: **ALAS, YLÖS, ALAS**.
7. Siirrä kahva VAPAALLE ja käynnistä perämoottori(t).
8. Käytä perämoottoreita tyhjäkäynnillä vähintään kolme sekuntia.
9. Kun moottori (t) käy (vät), toista **ALAS, YLÖS, ALAS** trimmaus.
10. Kauko-ohjausjärjestelmä lähettää viestin talvikuntoonpanosta kuhunkin perämoottoriin ja moottorin tyhjäkäynti nopeutuu. Vain käynnissä oleville perämoottoreille suoritetaan talvikuntoonpano.
11. Perämoottorit sammuvat automaattisesti, kun prosessi on valmis.

Prosessin aikana kauko-ohjausjärjestelmä ei reagoi kaasun, vaihteiden tai kytkinten käyttöön. Ohjausjärjestelmä kuitenkin REAGOI avaimen kiertämiseen OFF-asentoon tai hätäpysäytyskomentoon. Aseta perämoottori säilytystä varten kokonaan ala-asentoon. Jos perämoottori on säilytettävä kallistettuna, VARMISTA, että jäähdytysjärjestelmä on kokonaan tyhjentynyt ENNEN kallistamista.

Talvikunnostus – ohjauskahvalla varustetut mallit

Talvikunnostuksen aktivointi voidaan tehdä noudattamalla järjestyksessä seuraavia vaiheita.



OHJAUSKAHVA

1. Kun virtakytkin on OFF-asennossa, siirrä vaihdevipu täyteen ETEENPÄINAJON vaihdeasentoon.
2. Käännä virta-avain ON-asentoon.
3. Odota vähintään 3 sekuntia siitä, kun kytkin on kytketty ON-asentoon, ensin alas, sitten ylös ja sitten taas alas 3 sekunnin sisällä. Tästä lähtien ohjauskahva (ohjauspää, CH) tunnistaa kytkimen OFF-asennon ja/tai hätäpysäytyksen, KÄYNNISTYKSEN, kun vivut ovat vapaa-asennossa, trimmin ylös ja trimmin alas. Kaikki muut syötteet, kuten kaasu, ohitetaan.
4. Siirrä kahva VAPAALLE ja käynnistä moottori.
5. Kun moottori käy, odota vähintään 3 sekuntia moottorin joutokäyntiä ja toista prosessi, jossa trimmaat ensin alas, sitten ylös ja sitten taas alas 3 sekunnin sisällä.

6. Ohjaus (CH) lähettää moottorille talvikunnostusviestin julkisen verkon kautta. Vain käynnissä olevat moottorit aktivoivat talvikunnostuksen.
7. Moottori aloittaa talvikunnostusprosessin ja järjestelmän tilan LED-valo vaihtelee sinisen ja vihreän välillä. Kun toimenpide on päättynyt, moottori sammuu automaattisesti.

Tarkastaminen ennen veneilykautta

Ota perämoottori säilytyksestä ja valmista se luotettavaan kesäkäyttöön suorittamalla yleistarkastus ja muutama ennakoiva ylläpitoimenpide.

Tarkasta, onko osia löystynyt tai irrotettu. Vaihda vaurioituneet tai puuttuvat osat alkuperäisillä *Evinrude Genuine Parts*-varaosilla, tai vastaavilla. Tarkasta, ettei vaihteisto vuoda. Jos vuotoa on havaittavissa, vaihteiston tiivisteet on vaihdettava.

TÄRKEÄÄ: Vaihteiston voiteluaine on paksua ja kirkasta. Älä luule tätä vahingossa moottoriöljyksi, jota saattaa normaalisti ilmestyä takaosaan pitkäaikaisen varastoinnin yhteydessä.

Tarkista korroosionestoanodien kunto. Katso **Anodit**.

Lataa akku. Katso **Akku**

VAROITUS

Älä käynnistä perämoottoria apuakulla ja apukaapeleilla. Polttoainekaasut voivat aiheuttaa räjähdyksen ja tulipalon johtaen omaisuusvahinkoon, loukkaantumiseen tai kuolemaan.

S.A.F.E.:n nollaus

Jos moottori ylikuumenee, voi olla mahdollista nollata S. A. F. E.-järjestelmä ja palata normaaliin toimintaan:

Käy läpi perämoottorin varoitusjärjestelmän itsetestirutiini. Varmista käynnistykseen aikana, että varoitusjärjestelmä suorittaa itsetestin oikein.

TÄRKEÄÄ

Älä pyöritä perämoottoria edes hetkellisen käynnistykseen vertaa ilman, että se saisi vettä.

Käynnistä perämoottori **Moottorin käynnistykseen** mukaan. Mikäli perämoottorille suoritettiin talvikuntoonpano, tulee siitä savupölylähdys kauden ensimmäisen käynnistyttyä yhteydessä.

Anna moottorin käydä joutokäynnillä ja toimi samalla näin:

Tarkkaile käynnin laatua. Jos se on huono, katso **Vianetsintä**.

Tarkkaile vesipumpun toimintaa. Vesipumpun tarkistussuuttimesta on tultava jatkuva vesivirta. Ellei näin käy, pysäytä perämoottori ja tarkasta.

Pysäytä perämoottori ja tarkasta, vuotaako polttoainejärjestelmä.

VAROITUS

Failure to check for fuel leakage could allow a leak to go undetected, resulting in fire or explosion.

- Moottori on pysäytettävä ja sen on saavutettava jälleen normaali lämpötila.

JOS

S. A. F. E.-tila aktivoituu ja vedenpaine

katkeilee tai loppuu kokonaan, alenna tyhjäkäyntinopeuteen ja:

1. Vaihda VAPAALLE
2. PYSÄYTÄ moottori
3. Kippaa perämoottori ylös
4. Puhdista veden sisääntulosihdit kaikista tukoksista
5. Poista vesipumpun tarkistus-suuttimesta mahdolliset tukokset
6. Laske perämoottori alas
7. Käynnistä moottori uudelleen ja käytä sitä joutokäynnillä

MIKÄLI sihtien ja suuttimen puhdistaminen ei palauta jäähdytysveden jatkuvaa virtausta, moottori toimii vain *S.A.F.E.*-tilassa. Palaa välittömästi satamaan. Katso *HUOLTOHUOMAUTUS*.

MIKÄLI sihtien ja suuttimen puhdistaminen palauttaa jäähdytysveden jatkuvan virtauksen, on ehkä syytä käyttää moottoria pari minuuttia *VAPAALLA*, jotta moottori jäähtyy ja varoitusvalo sammuu.

TÄRKEÄÄ: Ellei moottorin jäähdytystä saada toimimaan, havaitsee *EMM* vähitellen tapahtuvan ylikuumenemisen ja pysäyttää moottorin. *TEMP*-varoitus vilkkuu. Moottori ei käynnisty uudelleen ennen kuin se on jäähtynyt. Aina kun ylikuumeneminen on aiheuttanut moottorin sammutuksen, on tehtävä seuraavat tarkastukset:

- Tarkasta, ettei vesipumppu ole liian kulunut tai vaurioitunut.
- Tarkasta termostaatit.
- Katso *HUOLTOHUOMAUTUS*.

TÄRKEÄÄ

Vaikka *S.A.F.E.* -tila voi estää moottorin vaurioitumisen, ei se takaa sitä, että moottoria voi käyttää lopputtomiin ilman moottorivauriota.

Varakäynnistystoimenpiteet

TÄRKEÄÄ: Evinrude E-TEC -mal-
leissa käytetään erillistä kauko-ohjaus-
verkkoa kaikkiin kauko-
ohjaustoimintoihin. Jos verkkoyhteys
kauko-ohjaimen ja moottorin EMM: n
kanssa poistuu käytöstä, kauko-ohjauk-
seen on varattu NMEA 2000 -verkkoon
perustuva varatoiminto.

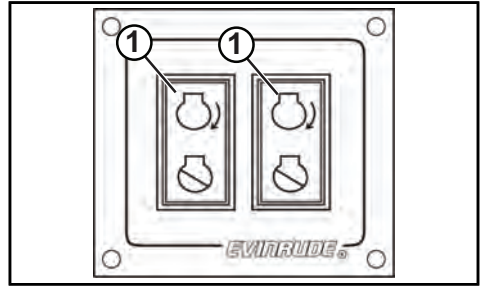
Käynnistä moottori seuraavalla
toimenpiteellä:

1. Käänä virta-avain ON-asentoon.

TÄRKEÄÄ:
Kaukosäätimen VAPAAVAIHTTEEN
MERKKIVALO vilkkuu nopeasti ja digi-
taalinäyttöihin saattaa tulla verkkoyh-
teyksiä koskeva huoltokoodi tai varoitus.

2. Aktivoi trimmijärjestelmä hetkeksi
käyttämällä moottorin vasemman
puolen trimmikytkintä.

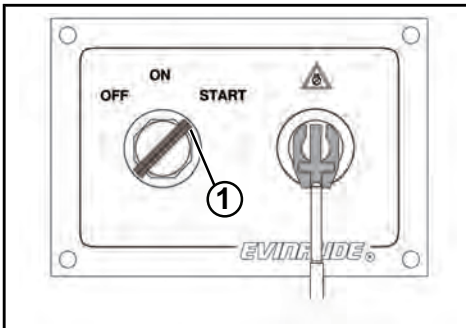
Useamman moottorin kokoonpano:
toista tämä toimenpide jokaisessa
moottorissa.



TYYPILLINEN
KAKSOISMOOTTORI)

(ESITETTYNÄ

1. Käynnistyspainikkeet



1. Avainkytkin KÄYNNISTÄ-asennossa

Tämä sivu on jätetty tarkoituksella
tyhjäksi

Teknisten tietojen taulukko

Tekniset Rivimoottori 3-sylinterinen 1,865 l 115 H.O., 140 hv, 150 hv		
Sylinteritilavuus	1865 cm ²	
Moottorityyppi	Rivimoottori, 3-sylinterinen, kaksitahtinen, E-TEC	
Täyskaasun toiminta-alue ⁽¹⁾	115 hv H.O. – 5000–6000 r/min 140 hv – 5000–6000 r/min 150 hv – 5000–6000 r/min	
Teho ⁽¹⁾	115 hv H.O. – (84,60 kW) @ 5500 r/min 140 hv – (100,80 kW) @ 5500 r/min 150 hv – (110,32 kW) @ 5500 r/min	
Tyhjäkäyntikierrokset vapaalla ⁽²⁾	500± 50	
Tyhjäkäyntikierrokset vaihteella ⁽²⁾	600± 50	
Sytytyksen ajoitus ⁽²⁾	Perämoottorin <i>EMM</i> :n ohjaamana	
Saasteenestojärjestelmä SAE J1930 ⁽²⁾	EMM, <i>E-TEC</i> (moottorin hallintamoduuli, <i>E-TEC</i>)	
Polttoainevaatimukset ⁽²⁾	AKI (R+M)/2 — 87 oktaania	
Öljy	Voiteluaine	Evinrude XD [†] -öljyt tai synteettinen TC-W3 NMMA-sertifioitu öljy – 7, 12 litraa [†] Evinrude XD -öljyt ylittävät NMMA TC-W3 -sertifioinnin vaatimukset
	Tilavuus	
Varoitussignaalit	Perämoottorin <i>EMM</i> :n ohjaamana	
Akku, vähintään ⁽³⁾	675 CCA (845 MCA) 12 voltia tai 750 CCA (940 MCA) 12 voltia 32 °F:een alapuolella (0 °C)	
Sytytystulppa ⁽²⁾	Tyyppi	CHAMPION QC8WEPIA
	Kärkiväli	0.028 in. (0,71 mm)
Sulakkeet	Minisulake: 3 A - 3011805 5 A - 504764 10 A - 514766 30 A - 3011729	
Polttoainesuodattimet	Linjassa	Osanro 360941

Tekniset Rivimoottori 3-sylinterinen 1,865 l 115 H.O., 140 hv, 150 hv		
	Veden erottava	Osanro 5009902
Akun lataus	30 A, täysin säädelty, yksi lähtö	
Hydraulinen ohjausneste	Käytä VAIN seuraavia: SeaStar-hydraulineeste, osanro 770891 MIL-laadun: Mil-H-5606 -vaatimuksen mukainen hydraulineeste	
Sähkötrimmi/kippi	Neste	Sähkötrimmi/-kippineeste, osanro 767969
	Tilavuus	710 ml
Vaihteisto	Voiteluaine ⁽⁴⁾ ja vetoisuus	<i>Evinrude HPF Pro</i> -vaihteistovoiteluaine Vaihteisto (vakio- ja vastapyörimisuuunta, 13:27/0,48/2,08:1 suhde) Vain vaihteisto – 795 ml Vaihteisto, ilmaletku ja öljypullo 969 ml
Potkuri	RX3 (3-lapainen) tai RX4 (4-lapainen) sovelluksesta riippuen. Pyydä <i>Evinrude</i> -jälleenmyyjältäsi lisätietoja.	
Paino (muut kuin DPS-mallit)	L-mallit	171 kg
	X-mallit	175 kg
Paino (DPS-mallit)	L-mallit	177 kg
	X-mallit	181 kg
Ääni kuljettajan korvassa (LpA) ICOMIA 39.94	88,0 dBA	
Peräpeilin korkeus	L-mallit	495–508 mm
	X-mallit	622–635 mm

Tekniset Rivimoottori 3-sylinterinen 1,865 l 115 H.O., 140 hv, 150 hv

<i>NMEA 2000</i> -tuki	<p>Kuorman vastaavuusnumero (LEN): 1 PGN-vastaanotto: 127488, 129026</p> <p>PGN-lähetys: 127488, 127489, 127493, 127505, 127508, 130310</p> <p>Tukee myös pakollisia PGN:iä, jotka sisältyvät <i>NMEA 2000 Library</i> -versioon 3.101</p>
------------------------	--

(1) Luokiteltu ICOMIA 28.83-, ISO 3046- ja NMMA-standardien mukaan

(2) Päästöjenhallintatiedot.

(3) Käytä epätavallisessa virrankulutuksessa tai ympäristöoloissa vähintään 107 ampeeritunnin akkua (saatavana yleensä 29-ryhmän kokona).

(4) Käytä *Evinrude HPF Pro* -vaihteistovoiteluainetta tehokkaisiin perämootoreihin ja kaupallisiin sovelluksiin. *Evinrude HPF Pro* -vaihteistovoiteluaine on erittäin kestävä ja luotettavaa ja edistää pitkää vaihdelaatikon käyttöikää merikäytössä.

Tuotteen takuutiedot

BRP US Inc:n rajoitettu takuu *Evinrude*-perämoottoreille

1. Elinikäisen takuun laajuus

BRP US Inc.* ("BRP") myöntää valtuutettujen *Evinrude*-jälleenmyyjien myymille *Evinrude*®-perämoottoreilleen ("tuote") materiaalivikoja ja työn laatua koskevan, jäljempänä kuvatun pituisen ja kuvattujen ehtojen mukaisen takuun.

2. Rajoitukset — Seuraavat eivät missään olosuhteissa kuulu takuun piiriin:

- Normaalia kulumisesta johtuva osien korvaaminen
- rutiniinomaiset varaosat ja huolto, mukaan luettuina seuraavat, näihin kuitenkin rajoittumatta: huoltotarpeet, moottorin ja alemman yksikön öljynvaihdot, voitelu, venttiilien ja vivustojen säädöt ja sytytystulppien vaihto, sinkkianodit, termostaatit, jakopään hihnat, käynnistysmoottorin holkit, moottoriharjojen trimmaus, suodattimet, potkurit, potkurien holkit ja sytytystulpat;
- väärästä tai puutteellisesta asennuksesta tai ylläpidosta, talvisäilytyksestä ja/tai varastoinnista, käyttäjän käsikirjassa olevien menetelmien ja suositusten noudattamatta jättämisestä johtuneet vahingot;
- vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksesta tai sellaisten osien tai lisävarusteiden käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovellu tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai vahingot, jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun jälleenmyyjän (kuten jäljempänä määritelty) tekemistä korjauksista;
- väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilvanajosta, sopimattomasta käytöstä tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käyttäjän käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- ulkoisesta vauriosta, onnettomuudesta, uppoamisesta, veden sisäänmenosta, tulesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- Käyttö ilman asianmukaista polttoainetta, öljyä tai voiteluainetta tai sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta tai korroosiosta johtuvat vahingot (katso myös rajoitettu korroosiotakuu sivulta 64);
- vahingot, jotka johtuvat vieraan materiaalin aiheuttamasta tukoksesta jäähdytysjärjestelmässä;
- Vesipumpussa olevasta hiekasta tai roskista johtuvat vahingot
- Ilmastotekijöistä aiheutuneet kosmeettiset tai värinmuutokset.

Takuu mitätöidään kokonaisuudessaan ja julistetaan pätemättömäksi mikäli:

- "Tuotetta on muutettu siten, että se vaikuttaa vahingollisesti toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutettu sen käyttötarkoituksen muuttamiseksi tai sen hevosvoimia tai päästötasoja on muutettu; tai
- "Tuotetta käytetään tai on käytetty tai käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailamiseen, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja.

3. Vastuuvollisuuden rajoitukset

MITKÄÄN SATUNNAISET, SEURANNAISET, SUORAT, EPÄSUORAT TAI MUUT MINKÄ TAHANSA TYYPISET VAHINGOT EIVÄT SISÄLLY

TÄMÄN TAKUUN PIIRIIN, MUKAAN LUETTUINA SEURAAVAT, MUTTA RAJOITTUMATTA NIIHIN: polttoainekulut, tuotteen kuljetus maahantuojalle / jälleenmyyjälle tai sieltä pois, tuotteen irrottaminen veneestä ja sen uudelleen asennus, mekaanikon matka-aika, veteenlasku- ja vedestänostokulut, luiska- tai laiturikulut, trailerilla kuljetus tai hinaaminen, puhelin-, kannettavan puhelimen, faksi- tai sähkökulut, vastaavan tai korvaustuotteen tai -veneen vuokra takuukorjauksen tai seisonta-ajaksi, taksi, matkustus, majoituskulut, henkilökohtaisen omaisuuden hukkaaminen tai vahingot, haitta, vakuutuskustannukset, lainojen maksut, ajan menetykset, ansiotulon, tuoton tai voiton menetykset, tai tuotteen nauttimisen tai käytön menetykset.

JOTKIN (OSA)VALTIOT, PROVINSSIT TAI HALLINTOALUEET EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, SATUNNAISTEN TAI SEURANNAISVAHINKOJEN RAJOITUKSIA TAI MUITA EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA. TÄSTÄ JOHTUEN NE MAHDOLLISESTI EIVÄT KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, JA LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA MUITA (OSA)VALTIOSTA TAI PROVINSSISTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla, jälleenmyyjällä tai kenelläkään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

4. Rajoitettu takuu aika

Tämä rajoitettu takuu on voimassa luovutuspäivästä ensimmäiselle kuluttajalle tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi ensin on tapahtunut:

1. KOLMEKYMMENTÄKUUSI (36) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; tai
2. KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA kaupallisessa käytössä. Tuotetta käytetään kaupalliseen tarkoitukseen mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Tuotetta käytetään myös kaupalliseen tarkoitukseen mikäli se asennetaan missä tahansa takuuajan vaiheessa veneeseen, jossa on kaupalliset tunnukset tai joka on rekisteröity kaupalliseen käyttöön. Sellaisissa tapauksissa, joissa luovutuspäivää ei ole ilmoitettu BRP:n etujen mukaisesti, takuun alkamispäiväksi määritellään myyntipäivä.
3. Katso päästöihin liittyvien komponenttien kohdalla myös tämän asiakirjan kohta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.
4. BRP:n valmistamat, Kalifornian osavaltiossa myytäviksi tarkoitetut *Evinrude*-perämoottorit, jotka on alunperin myyty tai joiden takuu on jälkeensä rekisteröity Kalifornian osavaltion asukkaalle: katso soveltuva California Emissions Control Warranty Statement.

Katso sopimusehdot pidennetyn takuun (B.E.S.T.) sopimuksestasi, tai kysy lisätietoa jälleenmyyjältä.

Osien korjaus tai korvaaminen tai huollon suorittaminen tuotteeseen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän rajoitetun takuun takuu-aikaa sen alkuperäistä

loppumisajankohtaa pitemmälle. Kaikkiin valtuutetun jälleenmyyjän myyntihetkellä asentamiin *Evinrude/Johnson®*-alkuperäisosiin ja -varusteisiin sovelletaan BRP:n varaosia ja lisävarusteita koskevaa normaalia, rajoitettua takuuta.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehtoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettujen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajansuojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

5. Takuun voimassaoloehdot

Tämä takuu kattaa ainoastaan sellaiset *Evinrude*-perämoottorit, jotka on ostettu uutena ja käyttämättömänä jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu välittämään *Evinrude*-tuotteita maassa, jossa kauppatapahtuma suoritetaan ("jälleenmyyjä"), ja tämä vain siinä tapauksessa, että BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu asianmukaisesti ja siitä on laadittu ostajalle ja jälleenmyyjälle asiakirja. Takuu on voimassa ainoastaan siinä tapauksessa, että tuote on rekisteröity jälleenmyyjän tai omistajan toimesta asianmukaisesti.

Vain alkuperäinen ostaja tai sellaiset seuraavat omistajat, jotka asuvat Yhdysvalloissa ja Kanadassa sekä ovat ostaneet tuotteen yhdysvaltalaiselta tai kanadalaiselta jälleenmyyjältä ovat oikeutettuja takuurekisteröintiin ja siitä seurauksena olevaan takuuseen. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. Ennen takuun myöntämistä BRP voi vaatia osoitusta huollon asianmukaisesta suorittamisesta.

6. Toimenpiteet takuun myöntämistä varten

Rekisteröidyn omistajan on ilmoitettava valtuutetulle jälleenmyyjälle viasta kahden (2) päivän kuluessa sen ilmaantumisesta. BRP ei vastaa tuotteen käytöstä aiheutuvista vahingoista vian ilmenemisen jälkeen. Omistajan on tuotava tuote viallisine osineen jälleenmyyjälle heti vian ilmaantumisen jälkeen, ja joka tapauksessa takuuajan puitteissa, ja annettava jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Omistajan vastuulla ovat tuotteen kuljetuskustannukset takuhuoltoa varten maahantuojalle / jälleenmyyjälle ja sieltä pois.

Jos tuotetta ei ole aikaisemmin rekisteröity, omistajan on tarvittaessa esitettävä ostotodistus jälleenmyyjälle takuukorjauksia varten. Takuukorjauksen vahvistamiseksi pitää omistajan allekirjoittaa korjaus-/työtilaus ennen korjauksen aloittamista.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7. Mitä BRP tekee

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa tai korvaa ne tuotteen osat, joissa on BRP:n kohtuullisen arvion mukaan viallinen materiaali tai työn laatu. Näiden osien korjaus tai korvaus suoritetaan millä tahansa valtuutetulla jälleenmyyjällä ilman osien tai työn laskutusta. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittaessa osien korjaamiseen tai vaihtamiseen uusiin osiin tai osiin, jotka ovat BRP:n hyväksymiä uudelleen valmistettuja osia. Mikään takuurikkomusvaade ei voi olla syytä tuotteen omistajalle tapahtuneen myynnin mitätöimiselle tai peruuntumiselle.

Mikäli takuuhuoltoa vaaditaan Yhdysvaltain 50 osavaltion tai Kanadan ulkopuolella, ovat paikallisista käytännöistä ja olosuhteista mahdollisesti johtuvat lisäkustannukset omistajan vastuulla, mukaan lukien mutta ei rajoittuen hallitusten, (osa)valtioiden, maa-alueiden ja niitä vastaavien elinten veloittamaan rahtiin, vakuutukseen, veroihin, lisenssimaksuihin, tuontitulleihin ja mihin tahansa ja kaikkiin muihin rahoituskuluihin.

BRP pidättää itsellään oikeuden tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen, muuttamiseen tai vaihtamiseen ilman aikaisempien tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

8. Siirto

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle ilmoitetaan kyseistä siirrosta seuraavalla tavalla:

1. Aikaisempi omistaja ottaa yhteyttä BRP:hen (puhelinnumero alla) tai valtuutettuun BRP-jälleenmyyjään ja ilmoittaa uuden omistajan tiedot; tai
2. BRP tai jälleenmyyjä vastaanottaa todistuksen siitä, että aikaisempi omistaja on suostunut omistusoikeuden siirtoon, sekä uuden omistajan yhteystiedot.

9. Kuluttajaneuvonta

- Mikäli tämän BRP:n rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP suosittelee, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla keskustelemalla jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa;
- Jos tarvitset lisäohjeita, ota yhteyttä osoitteeseen:

USA ja Kanada:

**BRP US Inc. / Marine Propulsion
Systems,
After Sales Support
P.O Box 597,
Sturtevant, WI 53177
1-262-884-5993**

Eurooppa, Lähi-itä, Afrikka, Venäjä ja IVY-maat

BRP Europe N.V.,
Customer Assistance
Center
SKALDENSTRAAT 125
9042 GENT Belgia
Puh: +32 9 218 26 00

Pohjoismaat:

BRP Finland OY
Huolto-osasto
Ahjotie 30
Fin-96320 Rovaniemi
Suomi
Puh: +358 16 3208 111

Kaikki muut maat: ota yhteyttä paikalliseen maahantuojasi tai Kanadan toimipisteeseemme:

**Bombardier Recreational
Products Inc.**
Customer Assistance Center
75, J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, Québec J1L 1W3
Kanada
Puh: +1 819 566 3366

Löydät maahantuojasi yhteystiedot myös osoitteesta www.brp.com.

Ainoastaan Ranskaa koskevat lisäehdot

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myytyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja (mikäli sovellettavissa)
2. – sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla.
- Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa myyjän, valmistajan tai tämän edustajan antamien julkisten tietojen perusteella, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai

1. Siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

* Kanadassa myydyt moottorit jakelee ja huoltaa Bombardier Recreational Products Inc.

* Euroopan talousalueella ja muualla Tuotteiden maahantuonnin ja huollon järjestämisen hoitaa BRP European Distribution S.A. ja BRP:n muut tytäryhtiöt

Rajoitettu takuu, päivitetty elokuussa 2014

BRP US Inc:n rajoitettu korroosiotakuu *Evinrude E-TEC* -moottoreille

Takuun sisältö: BRP US Inc. (BRP) myöntää takuun, jonka mukaan valtuutetun *Evinrude*-jälleenmyyjän myymä uusi *Evinrude E-TEC* -moottori ("tuote") ei tule käyttökelvottomaksi suoraan korroosion takia alla määritellyn ajan kuluessa.

Takuun kesto: Tämä rajoitettu korroosiotakuu on voimassa luovutuspäivästä ensimmäiselle kuluttajalle tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien sen mukaan, kumpi ensin on tapahtunut, viiden (5) vuoden ajan. Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän rajoitetun korroosiotakuun puitteissa ei pidennä tämän rajoitetun korroosiotakuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle. Jäljellä oleva takuuaika voidaan luovutuksen yhteydessä siirtää seuraavalle ostajalle (ei-kaupalliseen käyttöön), kun tuote rekisteröidään asianmukaisesti.

Takuutiedot

Takuun voimassaoloehdot:

Tämä rajoitettu korroosiotakuu on voimassa ainoastaan, **jos jokainen** seuraavista ehdoista täyttyy:

- Tuotteen ensimmäisen omistajan on ostettava tuote uutena ja käyttämättömänä valtuutetulta *Evinrude*-jälleenmyyjältä ("jälleenmyyjä"), joka on valtuutettu myymään tuotteita ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu, ja dokumenteissa on jälleenmyyjän ja ostajan ("omistaja") allekirjoitus;
- Jälleenmyyjän on rekisteröitävä tuote asianmukaisella tavalla;
- Tuote on ostettava siitä maasta, jossa omistaja asuu;

- Veneessä on oltava käytössä korroosionestovarustus käyttö- ja huolto-ohjeiden määrittelyn mukaisesti; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräämisaikahuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa ja huolto-ohjeissa mainitulla tavalla (mukaan luettuina, ilman rajoitusta, suoja-anodien vaihto, ilmoitettujen voiteluaineiden käyttö sekä kolhujen ja naarmujen korjausmaalaukset). BRP varaa oikeuden pitää takuun ehtona todistusta huollon asianmukaisesta suorittamisesta jälleenmyyjän toimesta.

Rajoitukset: Takuu ei missään olosuhteissa korvaa seuraavia tapauksia:

- Hajavirtakorroosiosta (maasähkölitännät, lähettyvillä olevat veneet, upoksissa oleva metalli) aiheutuvat vauriot.
- Kuparipohjaisten myrkkymaalien virheellisestä käytöstä aiheutuvat vauriot.
- Sähköjärjestelmän korroosio;
- Vaurioista aiheutuva korroosio,
- Korroosio, josta aiheutuu vain kosmeettista haittaa,
- Väärinkäytökset tai virheellinen huolto;
- Lisävarusteiden, mittarien tai ohjausjärjestelmien korroosio;
- Merikasvuston aiheuttamat vauriot;
- Vaihto-osat (jotka omistaja on hankkinut);
- Kaupallisissa sovelluksissa käytetyt tuotteet. Kaupalliseksi käytöksi määritellään tuotteen kaikenlainen käyttö työntekoon ja kaikki sellainen käyttö, joka tuottaa ansiotuloja, milloin tahansa takuuajana, vaikka tuotetta käytettäisiin tällaiseen tarkoitukseen vain satunnaisesti.

Jos kasvittumisenestokäsittely on tarpeen, Evinrude® Evinrude-moottorilla varustettuihin veneisiin suositellaan bis (tributyylitina-) adipaatipohjaisia (TBTA) myrkkymaaleja. Maissa, joissa TBTA-pohjaiset maalit on lailla kielletty, voidaan käyttää kuparipohjaisia maaleja rungon ja peräpeilin alueella. Älä maalaa tuotetta. Lisäksi on varottava sähköistä yhteenkytkentää tuotteen ja maalin välillä.

Toimenpiteet takuun myöntämistä varten: Rekisteröidyn omistajan on ilmoitettava valtuutetulle jälleenmyyjälle viasta kahden (2) päivän kuluessa sen ilmaantumisesta. BRP ei vastaa tuotteen käytöstä aiheutuvista vahingoista vian ilmenemisen jälkeen. Omistajan on tuotava tuote viallisine osineen jälleenmyyjälle heti vian ilmaantumisen jälkeen, ja joka tapauksessa takuuajan puitteissa, ja annettava jälleenmyyjälle kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen.

Omistajan vastuulla ovat tuotteen kuljetuskustannukset takuuhuoltoa varten maahantuojalle / jälleenmyyjälle ja sieltä pois.

Jos tuotetta ei ole aikaisemmin rekisteröity, omistajan on tarvittaessa esitettävä ostotodistus jälleenmyyjälle takuukorjauksia varten. Takuukorjauksen vahvistamiseksi omistajan pitää allekirjoittaa korjaus-/työtilaus ennen korjauksen aloittamista.

Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Mitä BRP tekee: BRP:n ainoa sitoumus ja velvoite tämän rajoitetun korroosiotakuun puitteissa rajoittuu, BRP:n oman harkinnan mukaan, syöpyneen osan korjaamiseen, sen vaihtamiseen uuteen alkuperäisosaan tai *Evinrude*-sertifioituun kunnostettuun osaan tai tuotteen ostohinnan hyvitykseen. BRP pidättää itsellään oikeuden tuotteiden ajoittaiseen parantamiseen tai muuttamiseen ilman aiemmin valmistettujen tuotteiden muuttamisvelvollisuutta.

SIIRTO: Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu, joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle ilmoitetaan kyseistä siirrosta seuraavalla tavalla:

1. Aikaisempi omistaja ottaa yhteyttä BRP:hen (puhelinnumero alla) tai valtuutettuun BRP-jälleenmyyjään ja ilmoittaa uuden omistajan tiedot; tai
2. BRP tai jälleenmyyjä vastaanottaa todistuksen siitä, että aikaisempi omistaja on suostunut omistusoikeuden siirtoon, sekä uuden omistajan yhteystiedot.

Kuluttajaneuvonta

Mikäli tämän BRP:n rajoitetun korroosiotakuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP suosittelee, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla keskustelemalla jälleenmyyjän huoltopäällikön tai omistajan kanssa;

Jos tarvitset lisäohjeita, katso alueesi yhteystiedot kohdasta **Kuluttajaneuvonta** sivulta 62.

* Kanadassa myydyt moottorit jakelee ja huoltaa Bombardier Recreational Products Inc.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki.

© 2014 BRP US Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

USA:n EPA:n päästöjä koskeva takuu

BRP US Inc. ("BRP")* takaa lopulliselle ostajalle ja kullekin seuraavalle ostajalle, että tämä uusi moottori, mukaan lukien kaikki sen pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän ja sen höyrystyvien päästöjen rajoitusjärjestelmän osat, täyttää kaksi vaatimusta:

1. Se on suunniteltu, valmistettu ja varustettu siten, että se on myyntijankohtana lopulliselle ostajalle seuraavien vaatimusten mukainen: 40 CFR 1045 ja 40 CFR 1060.
2. Siinä ei ole materiaalien tai työn laadun vikoja, joiden vuoksi se ei täyttäisi 40 CFR 1045- ja 40 CFR 1060 -vaatimuksia.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa tai vaihtaa oman päätöksensä mukaisesti minkä tahansa osan tai komponentin, jossa on materiaalivika tai työn laadun vika, joka lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä annettuna takuuajana veloittamatta omistajaa, mukaan lukien vianmääritykseen ja päästöihin liittyvien osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kustannukset. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut vialliset osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Kaikkien päästöjä koskevien takuuvaateiden kohdalla BRP rajoittaa vianmäärityksen ja päästöihin liittyvien osien korjauksen valtuutetuille *Evinrude*-jälleenmyyjille lukuun ottamatta hätätilanteissa tehtäviä korjauksia seuraavan luettelon kohdan 2 vaatimusten mukaisesti.

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP ei hylkää päästöihin liittyviä takuuvaateita seuraavin perustein:

Kunnossapito tai muu huolto, jonka BRP tai BRP:n valtuutetut yhteistyökumppanit ovat suorittaneet.

Moottorin/laitteen korjaustyö, jonka kuljettaja on suorittanut BRP:n syyksi luettavien vaarallisten olosuhteiden korjaamiseksi, mikäli kuljettaja pyrkii korjaamaan moottorin/laitteen sen oikeaan konfiguraatioon mahdollisimman pian.

Takuuvaateeseen liittymätön kuljettajan toimenpide tai toimenpiteen laiminlyönti.

Kunnossapito, joka on suoritettu useammin, kuin BRP edellyttää.

Kaikki, mikä on BRP:n syytä tai vastuulla.

Laitteen käyttöalueella yleisesti saatavana olevan polttoaineen käyttö, paitsi jos BRP:n kirjalliset kunnossapito-ohjeet ilmaisevat, että tämän polttoaineen käyttö vaurioittaa laitteen päästöjenrajoitusjärjestelmää, ja oikeanlainen polttoaine on kuljettajalle helposti saatavana. Katso huoltotietojen osio sekä polttoainevaatimusten osio.

Päästöihin liittyvä takuuajaka

Päästöihin liittyvä takuu on voimassa seuraavan ajan (sen mukaan, mikä ensin täyttyy):

	Tunteja	Kuukausia
Pakokaasupäästöihin liittyvät komponentit	175	60
Höyrystyviin päästöihin liittyvät komponentit	-	24

Sisältyvät komponentit

Päästöihin liittyvä takuu kattaa kaikki komponentit, joiden vika lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä, mukaan lukien alla luetellut komponentit:

1. Pakokaasupäästöjen osalta päästöihin liittyvät komponentit sisältävät kaikki moottorin osat, jotka liittyvät seuraaviin järjestelmiin:

- Ilmanottojärjestelmä
- Polttoainejärjestelmä
- Sytytysjärjestelmä
- Pakokaasujen kierrätysjärjestelmät

2. Myös seuraavat osat katsotaan pakokaasupäästöihin liittyviksi komponentteiksi:

- Jälkikäsitteilylaitteet
- Kampikammion tuuletusventtiilit
- Anturit
- Elektroniset ohjausyksiköt

3. Seuraavat osat katsotaan höyrystyviin päästöihin liittyviksi komponenteiksi:

- Polttoainesäiliö
 - Polttoainesäiliön korkki
 - Polttoaineputki
 - Polttoaineputken liittimet
 - Kiristimet*
 - Paineenalennusventtiilit*
 - Säätoventtiilit*
 - Säätosolenoidit*
 - Elektroniset säätimet*
 - Alipainesäädinkalvot*
 - Ohjauskaapelit*
 - Säätovivut*
 - Poistoventtiilit
 - Höyryletkut
-

- Nesteen-/höyrynerotin
- Hiilisäiliö
- Säiliön asennuskiinnikkeet
- Kaasuttimen poistokanavan liitin

4. Päästöihin liittyviin komponentteihin sisältyy myös mikä hyvänsä muu osa, jonka ainoa tarkoitus on vähentää päästöjä tai jonka vika lisää päästöjä heikentämättä huomattavasti moottorin/laitteen suorituskykyä.

*As related to the evaporative emission control system

Rajoitettu sovellettavuus

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP voi hylätä päästöihin liittyvät takuuvaatheet sellaisten vikojen kohdalla, jotka ovat aiheutuneet omistajan tai käyttäjän laitteen sopimattomasta kunnossapidosta tai käytöstä, onnettomuuksista, joista valmistaja ei ole vastuussa, tai ylivoimaisesta esteestä. Esimerkiksi päästöihin liittyvää takuuvaadetta ei tarvitse korvata sellaisten vikojen kohdalla, jotka johtuvat suoranaisesti käyttäjän moottorin tai laitteen väärinkäytöstä tai käyttäjän moottorin tai laitteen käytöstä tavalla, jota varten sitä ei ole suunniteltu, ja jotka eivät millään muotoa ole valmistajan syyksi luettavia.

California Emission Control Warranty Statement

Evinrude *Evinrude E-TEC* -perämoottorissasi on erityinen ympäristökilpi Kalifornian ilmastolautakunnan (California Air Resources Board, CARB) vaatimusten mukaisesti. Kilvessä on yksi, kaksi, kolme tai neljä tähteä. Perämoottorissasi olevassa riippulipukkeessa kerrotaan tähtiluokituksen tarkoitus.



Tähtiluokitus merkitsee puhtaampipäästöisiä perämoottoreita

Puhtaampien merimoottoreiden symboli.

Puhtaampi ilma ja vesi

Terveempää elämäntapaa ja ympäristöä varten.

Parempi polttoainetalous

Polttaa 30-40 % vähemmän polttoainetta ja öljyä kuin perinteiset, kaasuttimella varustetut kaksitahtimoottorit säästäen rahaa ja luonnonvaroja.

Pitempi päästötakuu

Suojaa kuluttajia taaten samalla huolettoman toiminnan.

Yksi tähti - Alhaiset päästöt

Kilpi, jossa on yksi tähti, kertoo että kyseessä on henkilökohtainen vesikulkuneuvo, ulkolaitaperämoottori, sisäperämoottori tai keskimoottori, joka täyttää Air Resources Boardin henkilökohtaisille vesikulkuneuvoille ja ulkolaitaperämoottoreille vuonna 2001 asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisen moottoreiden päästöt ovat 75 % alhaisemmat kuin perinteisten, kaasuttimilla varustettujen kaksitahtimoottoreiden päästöt. Nämä moottorit täyttävät samalla myös Yhdysvaltain EPA 2006 -säädökset venemoottoreille.

Kaksi tähteä – Hyvin alhaiset päästöt

Kilpi, jossa on kaksi tähteä, kertoo että kyseessä on henkilökohtainen vesikulkuneuvo, ulkolaitaperämoottori, sisäperämoottori tai keskimoottori, joka täyttää Air Resources Boardin henkilökohtaisille vesikulkuneuvoille ja ulkolaitaperämoottoreille vuonna 2004 asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 20% alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Kolme tähteä – Erittäin alhaiset päästöt

Kilpi, jossa on kolme tähteä, kertoo että kyseessä on henkilökohtainen vesikulkuneuvo tai ulkolaitaperämoottori, joka täyttää Air Resources Boardin henkilökohtaisille vesikulkuneuvoille ja ulkolaitaperämoottoreille vuodelle 2008 asettamat pakokaasupäästövaatimukset tai sen vuonna 2003 sisäperämoottoreille tai keskimoottoreille asettamat pakokaasupäästövaatimukset. Näiden normien mukaisen moottoreiden päästöt ovat 65% alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Neljä tähteä – Huippualhaiset päästöt

Kilpi, jossa on neljä tähteä, kertoo että kyseessä on moottori, joka täyttää Air Resources Boardin vuodelle 2009 asettamat sisäperämoottoreita ja keskimoottoreita koskevat pakokaasupäästövaatimukset. Vesijetit ja ulkolaitaperämoottorit saattavat myös täyttää näiden normien vaatimukset. Näiden normien mukaisten moottoreiden päästöt ovat 90 % alhaisemmat kuin moottoreiden, joiden luokitus on Yksi tähti – Alhaiset päästöt.

Oikeutesi ja velvollisuutesi koskien päästörajoitustakuuta

California Air Resources Board (Kalifornian ilmastolautakunta) ja Bombardier Recreational Products ("BRP") esittelevät seuraavassa mielellään takuukäytännön, joka koskee sinun *Evinrude E-TEC* -perämoottoriasi. Kalifornian osavaltiossa uusien perämoottoreiden on oltava suunniteltu, valmistettu ja varustettu osavaltion tiukkojen saastepäästörajoitusten mukaisesti. BRP:n on annettava takuu sinun perämoottorisi päästörajoitusjärjestelmälle alla mainitun pituisina takuuaikoina edellyttäen, että perämoottoria ei ole käytetty väärin, eikä sen huolto ole laiminlyöty ja että huolto on tehty asianmukaisesti.

Päästörajoitusjärjestelmään saattaa kuulua sellaisia osia kuin kaasutin tai polttoaineen ruiskutusjärjestelmä, sytytysjärjestelmä tai katalysaattori. Lisäksi se saattaa sisältää letkuja, hihnoja, liittimiä ja muita päästöihin liittyviä osakokoonpanoja.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa perämoottorisi ilmaiseksi, mukaan lukien vian diagnoosin, osat ja työn edellyttäen, että työ suoritetaan valtuutetun BRP-jälleenmyyjän toimesta.

Valmistajan rajoitetun takuun kattavuus

Tämä päästörajoituksia koskeva takuu kattaa BRP:n hyväksymät ja valmistamat *Evinrude*-perämoottorit, jotka on valmistettu myytäväksi Kalifornian osavaltiossa, ja on uutena myyty Kalifornian osavaltiossa asuvalle henkilölle tai sen on myynnin jälkeen takuurekisteröity Kalifornian osavaltiossa asuvalle henkilölle. BRP:n Yhdysvaltoja ja Kanadaa koskevat rajoitetun takuun ehdot *Evinrude*-perämootto-reille ovat siitä huolimatta sovellettavissa tarpeellisin muutoksin näihin malleihin.

Tiettyjen *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi päästörajoituksiin liittyvien osien takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu, seuraavasti: 4 vuotta tai 250 käyttötuntia, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu.

Käyttötunteja koskeva takuu kattaa kuitenkin ainoastaan sellaisen perämoottorin, joka on varustettu asianmukaisella käyttötuntimittarilla tai vastaavalla. Jos mikä tahansa päästöihin liittyvä osa moottorissasi on viallinen ja kuuluu takuun piiriin, se korjataan tai vaihdetaan BRP:n toimesta.

Takuun piiriin kuuluvat osat:

1. Sähköjärjestelmä	4. Ilmanottojärjestelmä
A. EMM (moottorin hallintamoduuli)	A. Lämpäventtiili
B. Sytytystulpat ja johdot	B. Kaasulämpärungon kokoonpano
C. Sytytyspuolat	C. Pakosarja
D. Johtosarja	5. öljyjärjestelmä
2. Pakojärjestelmä	A. Polttoaineruisku
A. Sisäinen poistokotelo	B. Öljyjohdot, liitännät ja puristimet
B. Sovitin (pakosarja)	6. anturit
C. Megafoni (Sisempi pakopuoli)	A. Ilman lämpötilan anturi
3. Polttoainejärjestelmä	B. Kampiakselin asennon tunnistin
A. Polttoainepumppu	C. TPS-anturi (kaasun asentoanturi)
B. Polttoainepumppu	D. Vedenlämpötilan tunnistin
C. Polttoaineruiskut	E. Termostaatti
D. Höyrynerotin	7. Tiivisteet
E. Polttoainelinjat, liittimet ja kiristimet	A. Kaikkien päästörajoitusjärjestelmään kuuluvien osien tiivisteet.

Päästörajoituksia koskeva takuu kattaa takuuseen kuuluvan osan muille moottorikomponenteille aiheuttamat viat.

BRP:n tarjoamassa käsikirjassa on kirjalliset ohjeet koskien perämoottorisi asianmukaista huoltoa ja käyttöä. BRP myöntää täyden takuun kaikille päästörajoitusta koskevan takuun piiriin kuuluville perämoottorin osille, ellei osa ole käsikirjassa määritelty vaihdettavaksi huollon yhteydessä.

BRP myöntää takuun sellaiselle päästörajoitustakuun piiriin kuuluvalla osalla, jonka on määritelty vaihdettavaksi huollon yhteydessä, kyseisen osan ensimmäiseen määriteltyyn vaihtopäivään saakka. BRP myöntää takuun sellaisille päästörajoitustakuun piiriin kuuluville osille, jotka edellyttävät säännöllistä tarkastamista mutta ei säännöllistä vaihtoa, täyden takuun perämoottorin takuuajaksi. Jos jokin päästörajoitustakuun piiriin kuuluvista osista korjataan tai vaihdetaan näiden takuehtojen mukaisesti, BRP myöntää takuun korjatulle tai vaihdetulle osalle alkuperäisosan jäljellä olevan takuuajan mukaan. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Huoltokuitit ja -tiedot on luovutettava perämoottorin mukana mukana uudelle omistajalle omistajan vaihtuessa.

Omistajan takuuta koskevat velvollisuudet

Perämoottorisi omistajana olet vastuussa siitä, että käsikirjassasi luetellut huolto- ja toimenpiteet suoritetaan asianmukaisesti ajallaan. BRP suosittelee, että säilytät kaikki perämoottoriasi koskevat huoltotoimenpiteiden kuitit. BRP ei kuitenkaan voi hylätä takuuta pelkästään kuittien puuttumisen vuoksi tai yksinomaan siitä syystä, että et mahdollisesti ole kyennyt varmistamaan kaikkien määräaikaishuoltojen asianmukaista suorittamista.

Perämoottorin omistajana sinun on kuitenkin oltava tietoinen, että BRP saattaa hylätä takuuhakemuksen, jos perämoottori tai sen osa on voittunut väärinkäytön, laiminlyönnin, sopimattoman huollon tai hyväksymättömien muutosten vuoksi.

Sinun velvollisuutesi on toimittaa perämoottori valtuutelle BRP-jälleenmyyjälle mahdollisimman pian ongelman ilmenemisen jälkeen. Takuukorjaukset suoritetaan kohtuullisen ajan kuluessa, aika ei ylitä 30 päivää.

Jos sinulla on kysymyksiä takuuseen liittyvistä oikeuksista ja velvollisuuksista tai haluat tietää lähimmän BRP-jälleenmyyjäsi nimen ja sijainnin, ota yhteyttä:

BRP US Inc. / Marine Propulsion Systems

After Sales Support, P.O Box 597

Sturtevant, WI 53177

1-262-884-5993

tai käy osoitteessa www.brp.com

Valmiustesti

Käyttäjän valmiustesti...

1. Luitko tämän käsikirjan kannesta kanteen?
2. Oletko valmis ottamaan vastuun veneen ja perämööttörin turvallisesta käytöstä?
3. Oletko ymmärtänyt kaikki tässä käsikirjassa olevat varotoimenpiteet ja turvaohjeet?
4. Ymmärrätkö, että tässä käsikirjassa on henkilö- ja laitevahinkojen välttämisen kannalta tärkeätä tietoa?
5. Oletko valmis noudattamaan tässä käsikirjassa olevia suosituksia ja osallistumaan veneilyn turvallisuuskurssille ennen veneen tai perämööttörin käyttöä?
6. Tiedätkö keneen ottaa yhteyttä jos sinulla on venettäsi ja perämööttöria koskevia kysymyksiä?
7. Tunnetko paikalliset vesillä liikkumista koskevat liikennesäännöt?
8. Ymmärrätkö, että inhimilliseen erehdykseen voivat vaikuttaa huolimattomuus, väsymys, ylirasitus, huoli, se ettei käyttäjä tunne tuotetta, huumeet ja alkoholi, vain muutamia mainitaksemme?

 **VAROITUS**

Tässä käsikirjassa on mahdotonta käsitellä kaikkia mahdollisesti kohtamiasi vaaratilanteita, tässä käsikirjassa olevan olennaisen tiedon ymmärtäminen ja siinä pitäytyminen kehittää kuitenkin hyvää arvostelukykä veneilyä varten. Ole aina valppaana ja varovainen: se on hyvä perusta turvallisuudelle.

Usein esitettyjä kysymyksiä

Ei määräaikaista jälleenympäntä suorittamaa huoltoa viiteen vuoteen tai 500 tunnin kuluessa normaalissa vapaa-ajan käytössä? Ihanko totta?

- Kyllä BRP tietää, että haluat viettää aikaasi ulkona vesillä eikä *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi huoltamisessa. Säädettäviä venttiilejä, huollettavia hihnoja, vaihdettavia ketjuja tai vaihdettavia öljyjä ei ole. Me suosittelemme suorittamaan vesilelaskua edeltävät tarkastukset jokaisen käytön yhteydessä ja säännöllisin välein. Merivedessä käyttö vaatii minimaalisia lisätarkastuksia ja -voitelua.

*Millaista polttoainetta oktaaniluvultaan *Evinrude E-TEC* -perämoottorilleni suositellaan?*

- *Evinrude E-TEC* -perämoottorit vaativat vähintään oktaaniluvun 87 {AKI (R +M)/2} polttoainetta USA:ssa ja Kanadassa, ja muualla oktaaniluvun on oltava vähintään 90 {RON}. Korkeampikaan oktaaniluku ei ole haitaksi, mutta se ei ole tarpeen.

*Minkälaista öljyä *Evinrude E-TEC* -perämoottorissani on käytettävä?*

- *Evinrude XD100 Direct Injection 2-Stroke Oil* on *Evinrude E-TEC* -perämoottoriin suositeltava öljy. Kun perämoottoria käytetään alle 0 °C:n lämpötiloissa, on käytettävä *Evinrude XD100* -öljyä.

Pitääkö polttoaineeseen lisätä öljyä?

- Ei. *Evinrude E-TEC* -perämoottorien polttoaineeseen ei tarvitse lisätä öljyä.

*Voinko tilata *Evinrude E-TEC* -perämoottoriini varaosia ja tarvikkeita?*

- Kyllä. Käytä varaosina alkuperäisiä *Evinrude*-varaosia tai osia, jotka teknisiltä ominaisuuksiltaan, tyypiltään, vahvuudeltaan ja materiaaliltaan vastaavat niitä. Vakiolaatua huonompien osien käyttö voi johtaa loukkaantumiseen tai siihen, ettei tuote toimi. Jälleenympäntäsi voi tilata haluamasi osat ja tarvikkeet.

*Pitääkö minun täyttää jotain papereita muuttaessani tai myydessäni *Evinrude E-TEC* -perämoottorini?*

- Kyllä. Voidakseen pitää yhteyttä sinuun tai uuden *Evinrude E-TEC* -moottorin omistajaan BRP pyytää sinua täyttämään lomakkeen, jolla ilmoitetaan **Osoitteen/omistajan muutos**. Näin varmistutaan siitä, että sinä ja uusi omistaja saatte tiedon kaikista tuoteilmoituksista, ja että takuusuoja pysyy ajan tasalla.

*Mitä minun on tehtävä ennen *Evinrude E-TEC* -perämoottorini varastointia talveksi?*


- Talvikuntoonpano on minimaalista. Katso kohdasta **VARASTOINTI** vaiheittaiset ohjeet siitä, miten *Evinrude E-TEC* -perämoottorisi varastoidaan talvikaudeksi.

Osoitteen/omistajan muutos

Jos osoitteesi tai omistaja on vaihtunut, muista täyttää ja postittaa tällä sivulla oleva kortti.

Ilmoitus on tehtävä oman turvallisuutesi takia myös alkuperäisen takuuajan umpeuduttua, koska BRP voi silloin ottaa yhteyttä jos perämoottoriisi tulee tehdä korjauksia. Yhdysvaltojen ja Kanadan ulkopuolella tämä kortti tulee lähettää

Bombardier Recreational Productsin sille tytäryhtiölle, jossa perämoottori on rekisteröity. Ota yhteys jälleenmyyjäsi tai maahantuojaan.



Change of Address	<input type="checkbox"/>	Change of Ownership	<input type="checkbox"/>
Model number	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Serial Number	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Old Address / Previous Owner			
Last name	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
First name	<input style="width: 90%;" type="text"/>	M.I.	<input style="width: 10%;" type="text"/>
Address	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
City	<input style="width: 80%;" type="text"/>	State	<input style="width: 10%;" type="text"/>
Zip code	<input style="width: 30%;" type="text"/>	Country	<input style="width: 60%;" type="text"/>
Phone number	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Signature	<input style="width: 80%;" type="text"/>		Date
New Address / New Owner			
Type of Use	<input type="checkbox"/> Recreational	<input type="checkbox"/> Commercial	<input type="checkbox"/> Government
Last name	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
First name	<input style="width: 90%;" type="text"/>	M.I.	<input style="width: 10%;" type="text"/>
Address	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
City	<input style="width: 80%;" type="text"/>	State	<input style="width: 10%;" type="text"/>
Zip code	<input style="width: 30%;" type="text"/>	Country	<input style="width: 60%;" type="text"/>
Phone number	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Signature	<input style="width: 80%;" type="text"/>		Date
Dealer Information			
Dealer name	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Dealer number	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Phone number	<input style="width: 100%;" type="text"/>		
Contact name	<input style="width: 100%;" type="text"/>		

In the U.S. or Canada, mail completed form to: BRP US Inc. / Marine Propulsion Systems
 After Sales Support
 P.O Box 597
 Sturtevant, WI 53177

Vastaanottotodistus

Your Dealer

Name:	_____
Address:	_____

Upon delivery of your new *Evinrude* outboard, complete and sign the form below. Your Dealer will take receipt of the form for their records.



Receipt

Name:	_____
Address:	_____

Owner of Model No:	_____
Serial No:	_____
(To be completed by customer or selling Dealer)	
The Dealer named on this document has instructed me on the operation, maintenance, safety features and warranty policy, all of which I understand and agree to be bound with. I am also satisfied with the predelivery set-up and inspection of my <i>Evinrude</i> outboard. I have also received a copy of the Operator's Guide.	
Signature:	_____
Date:	_____

⚠ VAROITUS

Tämä tuote voi altistaa käyttäjän kemikaaleille, mm. bensiinimoottorin pakokaasuille, jotka Kalifornian osavaltio tietää aiheuttavan syöpää, ja hääle, jonka Kalifornian osavaltio tietää aiheuttavan syntymävikoja ja muita lisääntymishaittoja. Katso lisätietoja osoitteesta www.p65warnings.ca.gov

www.brp.com



SKI-DOO®

LYNX®

MANITOU®

SEA-DOO®

EVINRUDE®

ALUMACRAFT®

CAN-AM®

ROTAX®